

Prágyeli Újság

EST IV. Semmelweis

Noviszád, 1938 június 12, vasárnap

Urednik - Szerkeszti
ANDRÉE DEZSŐ

19. évfolyam 158. szám

Az Avala jelenti:

A prágai kormány elfogadja tárgyalási alapul a szudétanémetek emlékiratát

A német sajtótámadások fokozzák a nyugtalanságot Európában, — írja a Temps

Pozsonyból jelentik: A Hodzsa miniszterelnökhöz közelálló Slovenski Hlas pénteki számát elkobozták. Ugyancsak elkobozták a német birodalmi lapok nagy részét is.

Csak most vált ismeretessé, hogy szerdán a szudétanémet párt neudorfi gyűlésén ismét összetűzés támadt cseh katonák és a gyűlés résztvevői között. A szudéta-

német párt egyik tagját, amikor éjszaka a gyűlésről hazafelé tartott, katonák és csendőrök feltartóztatták, majd tettelesen bántalmazták. Amikor a megtámadott szudétanémet kiszabadította magát és menekülni igyekezett, a katonák utána lőttek. A szudétanémet párt neudorfi helyi vezetőjét a cseh katonák szintén bántalmazták.

széd. Ha az angol politika Spanyolországban ugyanolyan szilárdaságot tanúsított volna, mint Középeurópában, akkor ma már

lényegesen javult volna az általános európai helyzet, — írja a lap. A passzivitás fokozza az európai válságot.

A német sajtótámadások

Párisból jelentik: A Temps vezércikkében foglalkozik a Csehszlovákia elleni német sajtótámadásokkal és többek között ezeket írja: Az a benyomásunk, hogy Henlein Konrád és alvezérei a legszélesebb körzeti önkormányzaton alapuló megegyezést akarnak a csehszlovák állam keretén belül. De törekvéseiket elgáncsolják pártjuk szélsőséges elemei, a német sajtótámadások pedig arra ösztönzik őket, hogy ne tanúsítsanak engedékenységet a prágai kormánnyal szemben. Ki kell emelnünk, hogy minden alkalommal, amikor vala-

milyen incidens elintéződik s megbékélés jön létre, a nemzeti szocialista sajtótámadások annál nagyobb erővel ujulnak meg. Ezekben a támadásokban a hivatalos Völkischer Beobachter jár elől, amely szemére veti Csehszlovákiának és a többi hatalomnak, hogy nem igazságosak Németországgal szemben. Kérdezzük, mire valók ezek a rendszeres támadások? Valami kalandra alkalmas állapot teremtése a céljuk vagy tisztán és kizárólag a nemzeti szocialista párt belső használatára szolgálnak?

A veszedelem abban van, hogy az ilyen sajtóhadjárat fokozza az idegességet Európában, amelynek békéje egy incidenstől vagy a véletlentől függ. Ez a sajtóhadjárat az egész nemzetközi életre súlyosan nehezedő nyugtalansági érzést teremt és napról-napra megnehezíti azoknak a kormányoknak a munkáját, amelyek a béke érdekében dolgoznak.

— A német sajtó — írja tovább a Temps — állandóan támadja a prágai kormányt a hároméves szolgálat bevezetésének terve miatt, amelyet »szemtelen kihívásnak« nevez, annak ellenére, hogy hivatalos döntés még nem történt ebben a tárgyban és annak ellenére, hogy a hároméves szolgálat bevezetése csak ideiglenes biztonsági intézkedés lenne, amely bizo-

nyos körülmények között módot adna arra, hogy eltekintsenek a tartalékosok behívásától. Jellemző az is, hogy a német sajtó nyugtalanítja azokat a terhek, amelyeket a hároméves szolgálat a csehszlovák költségvetésre jelentene és hogy a berlini sajtó a tervbevetett intézkedést már eleve a szomszédos államok ellen irányuló fenyegetésnek tekinti, holott

semmi sem fenyegeti jobban Európát, mint Németország óriási méretű felfegyverkezése.

A Völkischer Beobachter azt táviratoztatja magának Prágából, hogy a nemzetiségi probléma szabályozására vonatkozó szakértői megbeszélés minden jelentőségét elvesztette s most már csak annak megállapításáról van szó, hogy kit terhel a felelősség a tárgyalások meghiusulásáért. A tények pártatlan vizsgálata egészen más eredményre vezet és a nemzeti szocialista sajtóhadjárat csak arra alkalmas, hogy a német népet tévedésben tartsa.

A NARODNI NOVINY
HENLEIN ELLEN

Prágából jelenti az Avala: A Narodni Noviny Henlein ismeretes

karlsbadi követeléseiével kapcsolatban többek között ezeket írja: Nyugodtan megmondhatjuk, hogy nincs a világon hatalom, amely minket a karlsbadi követelések elfogadására kényszeríthetne. A csehszlovák nép irgalom nélkül mindenkit elsöpör, aki csak célozni merészel arra, hogy Henlein követeléseit el lehet fogadni.

EGYSÉGES LISTA

Prágából jelenti az Avala: Vasárnap 1800 szudétanémet községben lesz választás. Ezek közül 883 község a szudétanémet párt egységes listájával vesz részt a választásokon.

A nemzetiségi statufum

Ami a nemzetiségi statufummal kapcsolatos tárgyalásokat illeti, ez a hét elmúlt anélkül, hogy az előre hirdített programot megvalósították volna. A szudétanémet párttal még csak előkészítő tárgyalások folynak, a magyar és lengyel nemzetiséggel pedig ezen a héten még előkészítő tárgyalásokra sem került sor. Egyes cseh lapok már azt írják, hogy a nemzetiségi törvény nem kerülhet június közepén a parlament elé, hanem csak a jövő hónap első felében.

Prágából jelenti az Avala: A Reuter iroda értesülése szerint a csehszlovák kormány azon a nézetben van, hogy az az emlékirat, amelyben a szudétanémet párt vezetői követeléseiket kifejtették, elvben elfogadható a tárgyalások alapjául.

NEMZETVÉDELMI ALAP

Prágából jelenti az Avala: Englisch dr., a csehszlovák nemzeti bank kormányzója pénteken egy értekezleten azt indítványozta, hogy létesítsenek nemzetvédelmi alapot gyűjtés útján. A szudétanémet párt képviselői s szenátorai Englisch elnökhöz levelet intéztek, amelyben elvi, alkotmányos, pénzügyi és gazdasági okokból a terv ellen foglalnak állást, azzal az indokollással, hogy az ilyen adománygyűjtés ellentétben áll az idej pénzügyi törvénnyel. Egyben rámutatnak a szudétanémet gazdasági élet rossz állapotára. A szudétanémetek — mondja a levél — a legnagyobb veszedelmet látják abban, ha a pénzügyi politika olyan utakra tér, amelyeknek nincs törvényes alapjuk. A szudétanémet párt tehát nincs abban a helyzetben, hogy tagjainak az anyagi hozzájárulást ajánlja.

VALASZTÁSI ELŐKÉSZÜLETEK

A szlovákiai magyarság felkészülten várja a községi választások utolsó fordulóját. Az egyesült magyar párt nagyszerű gyűléseket tartott az ógyallai járásban. Udvard község határában a párt szónokait, akik között ott volt Turcsányi Imre szenátor is, kerékpáros bandérium várta és Besnyőre kísérte. Besnyő határában lovasbandérium fogadta a bevonulókat. Innen a magyar párt kiküldöttjei a bandériumok kíséretében Udvardra mentek és ott is beszédet mondtak.

A párt Csopon tartott gyűlést az első szónok beszéde közben feloszlatták. Ugyanez a sors érte a géresi, szentmáriai és nagykövesdi gyűlést, míg Debrődön nem engedélyezték a párt gyűlését.

BETILTOTT NÉMET GYÜLÉS

Kattowitzból jelenti az Avala: Az itteni rendőrség betiltotta a minden évben szokásos »német munkásnapot«, amelyet a német népcsoport vasárnapra jelentett be. A gyűlést már egy izben el kellett halasztani. A német népcsoport érthetetlennek tartja a betiltást, mert ez a gyűlés eddig mindig rendezés nélkül folyt le.

A LEGMESSZEBBMENŐ KÖVETKEZMÉNYEK

Londonból jelentik: A Manchester Guardian diplomáciai szerkesztője a következőket írja: Bármi legyen is Németország álláspontja, tény az, hogy Berlin most már tudja, amit azelőtt nem tudott, azt t. i., hogy a Csehszlovákia elleni fegyveres támadás a legmesszebbmenő következményekkel járna és hogy Chamberlain miniszterelnöknek márciusban az alsóházban tett intelme nem volt üres szóbe-

Okos ember nem ied meg egy jó pohár bortól
Okos ember óvja magát piszoktól és portól.
Okos ember nem sajnálja azt a pár fitvinget
Okos ember meleg napon kétszer is vált inget
Okos ember nem az, aki szédelegve ballag,
Okos ember szemé ellőtt, mint vezérlő csillag
Ott le ez a pontos címe BURGHARDT Danielnek,
Ott veszi a férfi inget, ami szép a szemnek
Ami prima, ami o'csó, jó a legjavából,
Ami mindenkinek tetszik, aki nincsen fából

BURGHARDT

ami áruházunk, ennél ön is tudhat
BURGHARDT pontos címe:
Kralja Petra I. 26

AZ OSZTRAK KÖLCSÖNÖK ÜGYE

Londonból jelenti az Avala: Az osztrák kölcsönöket szavatoló hatalmak szombaton tartották utolsó értekezletüket. A pénteki ülésen megegyezés jött létre a német kormányhoz intézendő előterjesztés szövegében.

Mint az Avala Prágából jelenti, a német kormány felkérte a csehszlovák kormányt, engedje meg, hogy az a repülőgép, amelyen dr. Göbbels szombaton Bécsből Berlinbe utazik, átrepülhessen a csehszlovák terület felett. A csehszlovák kormány eleget tett a kérésnek.

OSUSKY PRÁGÁBAN

Prágából jelenti az Avala: Osusky párisi csehszlovák követ péntek délután Prágába érkezett, hogy jelentést tegyen a kormánynak Franciaország álláspontjáról a spanyol kérdésben és hogy átadja a francia kormány baráti tanácsait. Osusky követ visszatérte után közli majd a francia kormánnyal a csehszlovák kormány álláspontját a szudétánémetek javaslataival szemben. A jelentés szerint Osusky a hároméves katonai szolgálat finanszírozásáról és más katonai természetű rendszabályokról is tárgyalt Prágában.

UJABB INCIDENS

A német távirati iroda újabb incidenst jelent a szudétánémet vidékről. Eszerint Cseh-Lippában péntek este a szudétánémet párt egyik vezetőjét megtámadta egy kommunista. A megtámadott védekezett, mire kapával úgy febesújtották, hogy kórházba kellett szállítani.

ELLENTÉTES HIREK

A francia és angol lapok ellentétes híreket közölnek arról, hogy a prágai kormány elfogadta-e vagy sem a szudétánémetek emlékiratát a tárgyalás alapjául. A Jour utal arra, hogy a tárgyalások megkezdése korántsem jelenti a nemzetiségi kérdés megoldását. Az Epoque szerint a tárgyalások valószínűleg egy hónapot vesznek igénybe. A Times levelezője azt írja, hogy a szudétánémet követeléseket alaposan megvizsgálták a cseh kormány jogi szakértői, akik részletes jelentést terjesztettek a kormány politikai bizottsága elé és most indokolt az a feltevés, hogy a választások lezárása után a kormány ismerteti álláspontját.

Az angol és francia sajtó annak

a reményének ad kifejezést, hogy a vasárnapi választások rendezésére nélkül folynak le. Mindamellett — írja az Excelsior — a francia és az angol kormány résen áll és minden lehetőséggel számolva, szoros kapcsolatot tart fenn egymással. Bonnet külügyminiszter a vasárnapot Párisban tölti.

ANGOL MEGFIGYELŐK PRÁGÁBAN

Prágából jelenti: Az Excelsior jelentése szerint két angol megfigyelő érkezett Prágába. Egyikük katonai szakértő. A csehszlovák kormány közölte a megfigyelők érkezését a községi hatóságokkal.

Pénteken a prágai angol követ bemutatatta a két megfigyelőt Krofata külügyminiszternek.

HARC A PLAKÁTOK KÖRÜL

Pozsonyból jelentik: A választási harc arra készítette az egyesült magyar pártot, hogy hirdetményeinek őrzésére plakátöröket állítson ki. Ilyen öt magyar diák-állítson ki. Ilyen öt magyar diák-elmúlt éjszaka a pozsonyi Kertészuccában. Egy kommunista fiatalemberekből álló csoport le akarta tépni a magyar párt plakátját, ebben azonban a magyar diákok megakadályozták őket. Később 60 tagu kommunista csoport támadta

meg a magyar plakátöröket. A tulerőben levő kommunisták a magyar diákokat agyba-főbe verték. Három diákokat kórházba kellett szállítani.

NINCSENEK CSAPATMOZDULATOK

Londonból jelenti az Avala: A Daily Express prágai levelezője szerint Prágában olyan hírek terjedtek el, hogy a lengyel, magyar és német határon csapatmozdulatok folynak. A tudósító bejárta a határvidéket, de semmi olyan jelenséget nem észlelt, amely a csehszlovákiai nyugtalanságot indokoltá tenné.

Noviszádot modern várossá akarja fejleszteni az új városelnök

Miroszavlyevics P. Koszta városelnök ismerteti munkaprogramját — A város rendezése, vízvezeték, csatornázás, a gáz olcsóbbá tétele, a nagyvíz víztelenítése, a villanykérés megoldása — a feladatok, amelyekre meg akar valósítani Noviszád város új elnöke

Miroszavlyevics P. Koszta, Noviszád város új elnöke, miután pénteken átvette a város vezetését, első feladatának tekintette a sajtó útján informálni a város közvéleményét sok olyan kérdéssel, amely nagyon közvetlenül érdekel mindenkit. A városelnök ezért tegnap délben magához kérte a sajtó képviselőit és a következő nyilatkozatot tette előttük:

— Városunk elnöki székének elfoglalása után szükségesnek tartom azonnali hangoztatni, hogy

a királyi kormány bizalmából kerültem erre az állásra és így ennek megfelelően azt a politikát fogom folytatni, amely összhangban áll a királyi kormány célkitűzéseivel és programjával.

— A radikális pártnak ugyan már 1888. óta tagja vagyok és most is a jugoszláv radikális egységhez tartozom, az utóbbi évek politikai életében mégsem vettem aktív részt és ezért azt hiszem, hogy

erre az állásra sem mint politikai személy jöttem. Jövő munkásságomban épen ezért elsősorban Noviszád város kommunális politikáját fogom szolgálni.

— Azt hiszem, hogy egy olyan városban, mint Noviszád, amely ilyen rohamosan fejlődik, nagy figyelmet kell fordítani az összes elemekre, amelyek a város urbanisztikus fejlődése érdekében állnak, épen úgy a közgazdaságiakra és közegészségiekre is. Az urbanizáció tekintetében az a nézetem, hogy az csak pontosan megállapított terv szerint és rendszeresen valósítható meg. Ezzel kapcsolatosan szemmel kell tartanunk az összes nehézségeket, amelyeket Noviszád nagy kiterjedése, rohamos fejlődése és emelése révén támaszt. Ennek a problémának a megoldása tekintetében nagy gondot kell fordítani a város centrumára épen úgy, mint a külső részek szükségleteire.

— Ebben a kérdésben

feltétlenül meg kell hallgatni az urbanizáció szakértőit, hogy a város rendezésénél azon az uton haladjunk, amelyet más modern városok is követtek.

— A város rendezésének egyik legégetőbb kérdése kétségtelenül a város uccáinak rendezése, kövezése és aszfaltozása. Kétség-

telen tény az, hogy ezt a kérdést nem lehet teljesen megoldani a vízvezeték és csatornázás megvalósítása nélkül.

Ilyen nagy munkákat nem lehet nagy pénzügyi eszközök mozgósítása nélkül megvalósítani, de ez nem járhat a város lakosságának aránytalan és túlzott megterhelésével.

Tekintetbe kell venni azt is, hogy ezek a beruházások nemcsak a mai, hanem a következő generációknak is szolgálnak.

— Azt hiszem nem kell különösen hangsúlyoznom, milyen fontossággal bír a városszabályozás szempontjából, valamint a tisztaság biztosítása és a lakosság egészsége tekintetében, hogy ezt a várost elegendő mennyiségű egészséges ivóvízzel lássuk el. Csodálkozunk kell, hogy városunkban a vízvezeték és megfelelő csatornázás hiánya mellett nem léptek fel még nagyobb mérvben járványos megbetegedések és ezért azt hiszem, hogy azok megvalósítása a legfontosabb feladat.

— Szükségesnek tartom arról is gondoskodni, hogy

a város lakossága megfelelő mennyiségű gázzal legyen ellátva.

A városi gázgyár — véleményem

szint — elsőrendű fontossággal bír nemcsak gazdasági, hanem szociális szempontból is és ezért lépéseket fogunk tenni, hogy

a gáz használata a legszélesebb körök számára is hozzáférhető legyen.

Ennek a városi üzemnek a modernizálásával és az egésznek kereskedelmi alapokra történő fektetésével azt hiszem elérjük ezt a célt.

— Véleményem szerint a város vezetősége számára lehetővé válik a nagyvíz víztelenítése kérdésének teljes megoldása, ami ugy gazdasági, mint egészségi szempontból igen fontos és ezért ezt minél előbb be kell fejezni.

— Hangoztatnom kell azt is, hogy szándékom a villanykérés elintézése is,

oly módon, amely teljesen kielégíti a város szükségleteit, a lakosság és közgazdasági érdekeit.

— Remélem, hogy mint sok évi múlttal rendelkező közigazdász és a helyi viszonyok ismerője, sikerülni fog a magam elé tűzött programot megvalósítanom és ebben a hűben várom, hogy Noviszád minden polgára, aki segédkezet akar nyújtani programom megvalósításához, támogat munkámban és megértéssel viseltetik irányában.

Fejedelmeket megillető pompával fogadták Budapesten a máltai lovagrend nagymesterét

Budapestről jelentik: A szuverén máltai lovagrend nagymestere Chigi-Albani szombaton délelőtt Budapestre érkezett, hogy elnököljön a rend Budapesten tartandó értekezletén. Az értekezletre mintegy 250 máltai lovag érkezett Budapestre a világ minden részéből.

A rend nagymesterét a déli pályaudvaron

külföldi fejedelmeket megillető pompával fogadták.

A pályaudvar előtt diszszázad sorakozott fel és a perronon, valamint a pályaudvar előtt egy-egy zenekar várta a nagymester érkezését. A fogadáson megjelent József királyi herceg, a magyarországi máltai lovagok szövetségé-

nek elnöke, továbbá József Ferenc kir. herceg, Keresztes-Fischer Ferenc belügyminiszter, bárchiházi Bárczy István titkos tanácsos, államtitkár, a külügyminiszter képviselőjében pedig Csáky István gróf. Amikor Chigi-Albani herceg kilépett a szalonkocsiból, a zenekar a lovagrend himnuszát játszotta, majd József kir. herceg bemutatatta a megjelent előkelőségeket a nagymesternek. Az üdvözlések után a nagymester József kir. herceg társaságban

négyes fogatba ült

és a kir. herceg palotájába hajtott, ahol budapesti tartózkodása alatt lakik.

A lovagrend vasárnap délelőtt 9 órakor zárt ülést tart a kir. herceg palotájában. Ezután a lovagok festői egyenruhában felvonulnak a budai koronázó templomba, ahol Serédi hercegprímás ünnepi szentmisét tart.

A Berberszki ügy...

Felülvizsgálják a Berberszki által elrendelt közmunkák értékét

Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi törvényszék büntető hármastanácsa folytatta Berberszki Gyurica volt városelnök bűnperének tárgyalását. Kihallgatták Damjanov Gojkó mérnököt, a báni technikai ügyosztály inspektorát, aki annak idején felülvizsgálta a Berberszki által végeztetett közmunkákat és az ő szakjelentésén alapszik a volt városelnök elleni vádirat első pontja. Damjanov kijelentette, hogy közmunkák, amiket Berberszki végeztetett 1 millió 473.935 dináros költséggel valóban csak 892.635 dinárt érnek, mert ennyiért bármely magánvállalkozó elvégezte volna, amellet még 5 százalékot kereset volna. Így

a várost valóban 581.300 károsodás érte.

Megállapította, hogy Berberszki nem a felhasznált anyagot fizette tul, hanem a munkaerőt nem használta fel racionálisan és tul sokat költött munkabérekre. Bakalov Radivoj szkopljai banktisztviselő, aki Berberszki idejében városgazda volt, tanuvalomásában kijelentette, hogy a legolcsóbb áron szerezte be mindig

a munkákhoz szükséges anyagot.

Milojevics Vladimir államügyész ezután több tanu kihallgatását indítványozta, közöttük Grujics Mita városi számvető kihallgatását, aki több ízben figyelmeztette Berberszkit, hogy a közmunkákra nincs fedezet és Babinszki helyettes pénztárost, aki

csak fenyegetésre fizette ki a Vujics minisztertől vásárolt autót vételárát.

Dr. Mihajlovics Joca védő is több tanut terjesztett elő, majd azt indítványozta, hogy a bíróság semleges szakbizottság által vizsgálta felül a Berberszki által végzett közmunkák értékét.

A bíróság az előterjesztést elfogadta és úgy határozott, hogy az ügy iratait

visszaszámraztatja a vizsgálóbíróhoz a vizsgálat kiegészítése végett,

azzal, hogy a közmunkákat semleges és pártatlan szakbizottság által vizsgálta felül. A tárgyalást a bizottsági jelentés beérkezése után folytatják.

Tizenhárom évi fegyházra és polgári jogainak örökös elvesztésére ítélték Novák Józsefet

Az ügyész szigorításért felebbezett, dr. Sztankovics védő a per újrafelvételét kérte

A noviszádi törvényszék büntető ötöstanácsa tegnap reggel nyolc órakor hirdetett ítéletet Novák József hitvesgyilkossági bűntényében. Az ügyben kedden tartott tárgyalást, amelyen a tanuvalomások jórésze terhelők voltak. Novák és felesége, született Börcsök Jusztina, 14 évig éltek meglehetősen boldog családi életet, az utóbbi időben azonban az asszony gyakran elhagyta s ezt azzal okolta meg, hogy nem akar a szálláson lakni. A fáma arról kezdett suttogni, hogy ezekben a gyakori eltávolodásokban nagy szerepet, sőt főszerepet játszik a »harmadik«, sok tüzhely szétrobantója. Novák ekkor gondolt a válásra, azonban nem tudta magát tultenni az előítéleteken, nem akart nevetségessé válni nagyszámú ismerőse előtt. Inkább meg-

alázkodott és visszahivogatta az asszonyt, előszóval és több levéllel. Semminek nem lett huzamosabb foganatja, Jusztina folytatta tul szabad életét.

A mult év december 22-én ismét elhagyta az urát és hazautazott Sztáribecsn lakó szüleihez. Karácsony böjtjén Novák elment érte, az asszony megígérte a visszatérést, a napok multak és ő nem jött Nováknak néhány hónap óta gyakran ötlött eszébe a gondolat, hogy

megöli a feleségét és végez önmagával is.

De valahányszor szemben állt az asszonnyal, akit szeretett, gyengének érezte magát a végzetes tett elkövetésére. Revolvert az utóbbi időben állandóan magával hordta. Január 19-én elment Sztáribecse, amint látta, hogy feleségének esze ágában sincs a visszatérés sőt kereken, ironikusan megtagadta, elvesztette józan esztét és

megölte az asszonyt.

Öngyilkossága elé gáncsot vetett a sors: a Jusztina életét kioltott golyó hüvelye megszorult a csőben és új golyót nem lehetett bele helyezni. Félig öntudatlanul jelentkezett egy uccai rendőrörszemnél, aki bekísérte, kihallgatása után a noviszádi törvényszék fogházába szállították, amelynek január 20-a óta mindmáig foglya volt.

A tegnap reggeli ítélethirdetésre több gradistei lakos jött el, Novák ismerősei. Negyed kilenc felé a bíróság ítéletet hirdetett. Novák Józsefet felindulásban elkövetett gyilkosság büntetésében mondta ki



Gyanutlanul áll a szájban lévő veszedelmekkel szemben!

Ön még most sem védekezik a fogköveszedelme ellen? Ne várjon addig, amíg fogai meglazulnak, ezért inkább mielőbb használjon Kalodont fogkrémet! Jugoszláviában Kalodont az egyetlen fogkrém, mely a tudományosan elismert dr. Bräunlich-féle Sulfurizín-Oleatot tartalmazza, eltávolítja a fogkövet és megakadályozza annak újraképződését.



SARG

KALODONT fogköellen

bűnösnek és

13 évi fegyházra,

polgári jogainak örökös elvesztésére, 2.000 dinár temetési költség megtérítésére, 1.500 dinár bírósági átalány és a perköltségek viselésére ítélt. Az ítélet indokolásában elmondta Makszimovics elnök, hogy a bíróság nem tette magáévá az ügyész vádját, amely szerint Novák a gyilkosságot előre megfontolt szándékkal követte el. A revolvert a bíróság elkobozta, az ítéletbe beleszámítják Novák vizsgálati fogságban töltött idejét, tíz nap híján 5 hónapot.

Kurbatfinszki Lyudevit államügyész tiltakozott az enyhe ítélet ellen és

szigorításért felebbezett.

Dr. Sztankovics Vaszilije védőügyvéd, valamint a vádlott az ítélet szigorúságát kifogásolták és a per újrafelvételért felebbeztek. Novák, aki a fogságban töltött idő alatt egészen összetört, megsápadt, megöregedett, a tárgyaláson keltett biztató közérzet után fásultan indult fegyőrei között vissza a cellába.

Két évi börtönre ítélték a szubotica villanytelep sikkasztó pénztárosát

FELESÉGÉT FELMENTETTÉK

A szubotica törvényszék tegnap délelőtt tizenegy órakor hirdette ki ítéletét Kragujevics Bogdán, a szubotica villanytelep sikkasztó pénztárosának bűntényében. A törvényszék Kragujevics Bogdánt bűnösnek mondta ki 263.000 dinár elsikkasztásában és

két évi börtönre ítélte.

Felesége bűnösségét azonban nem találta beigazoltnak és ezért felmentette a vád alól.

Az ítélet indokolásában rámutatott arra, hogy Kragujevics a közintézmények által a villanytelep pénztárába befizetett pénzekből 263.000 dinárt sikkasztott el. Nem fogadhatta el a bíróság a vádlottnak azt a védekezését, hogy ebből a pénzből diszkrét kiadásokat fedezett, mert az igazgató valomásából kiderült, hogy az igazgató legfeljebb 500 dinárt vehetett ilyen célra igénybe.

Azt sem fogadta el védekezésül, hogy a pénzt az igazgató társaságában mulatta el bárokban.

Kragujevicsné fel kellett menteni, mert semmi bizonyíték sem szólt amellet, hogy mint postatisztviselő ő tüntette volna el a villanytelepnek a vasutigazgató-sághoz intézett felszólító leveleit.

Modern és luxus berendezésű

HOTEL KASINA

BEOGRAD - Jugoszlávia

Elsőrendű Etablisman közvetlenül a város központjában a Teraziján

Prestolonaslednik trg 21

Telefon 27-600

Sürgönyetna: KASINA BEOGRAD

76 szoba fürdőszobával és anélkül (117 ágy)

Minden szobában hideg és meleg folyóviz, telefon

A szálloda épületében modern fodrászszalon, az első emeleten nagy olvasó klub Kéthelyiség, ekszpresz étterem, dansingbár és a város legnagyobb hangosfilm színháza

IKK, Restauratersko i bioskopsko A. D.

Noviszádi Polgári Magyar Daloskőr

szombaton, junius 18-án este színre hozza a

Gyimesi vadvirág

című 3 felvonásos népszínművet

Helyárak: 30.—, 25.—, 20.—, 15.— és 10.— dinár.

Jegyelővétel: Ábrahám János könyvkereskedésében

HALLÓ!

Az északamerikai Illinois állambeli Delenavs közelében lezuhant egy nagy repülőgép. A szerencsétlenség alkalmával a gép nyolc utasa széáné égett.

Brünn közelében gyakorlatozás közben lezuhant egy csehszlovák katonai repülőgép. A gép két utasa szörnyethalt.

Rigában megkezdődött a balti államok külügyminisztereinek konferenciája.

A nemzetközi gyermekvédelmi kongresszus vasárnap este kezdődik Frankfurtban nagy fogadtatással. Az ünnepélyes megnyitó hétfőn délelőtt lesz. A kongresszuson 26 állam képviselteti magát 600 delegáttal.

A berlini kézműipari kiállítás nemzetközi bíráló bizottsága meghozta döntését. A nagy díjak közül Jugoszlávia kettőt kapott és így Németország mellett a hetedik helyet foglalja el. Jugoszláviát a következő államok előzik meg: Olaszország, Csehszlovákia, Magyarország, Lengyelország, Dánia és Franciaország, viszont Jugoszlávia mögött végeztek Dánia, Svédország, Svájc, Lettország, Belgium, Bulgária, Esztonia, Litvánia, Anglia, Görögország, Norvégia, Finnország, Danzig, Luxemburg és Bolívia. A lyublyanai csipkék az olasz fasiszta ipari föderáció díját, a piroti szőnyeg pedig a román díjat kapta.

A nemzetközi sajtóban megjelent hírekkel kapcsolatosan, hogy Anglia 200 darab »Lokehead« típusu monoplán és 200 más repülőgépet akar vásárolni az Egyesült Államokban, az »Evening Standard« megjegyzi, hogy ezek személyszállító gépek, amelyeket azonban igen könnyen hadigépekké lehet átalakítani. A repülőgépeket partörzsrre fogják felhasználni. Ugyanerre a célra most Rochesterben négy motoros repülőgépeket építenek.

A lengyelországi Zaklikov falut teljesen elpusztította a tűzvész. A falu 112 háza teljesen leégett és 500 ember maradt fedél nélkül.

Az Egyesült Államokban ez év április havában 24.9 millió dollárt fizettek ki munkanélküli segélyek címén. Ez a legnagyobb összeg, amit eddig erre a célra folyósítottak. Az Egyesült Államokban körülbelül husz millió ember kap különböző címeken segélyeket.

Hivatalos jelentés szerint a belga kormány nagy külföldi beruházási kölcsönt vesz fel. Egy hollandiai bankszindikátustól 35 millió holland forint rövid lejáratu kölcsönt vesz fel 4.5% kamat mellett. Egy svájci pénzcsoport pedig 25 millió svájci frank kölcsönt folyósít Belgiumnak. A kormány reméli, hogy ezeket a 700 millió belga frank értékű rövidlejáratu kölcsönöket hosszulejáratu kölcsönökké változtathatja majd át.

„LIRA“ étterem

BEOGRAD, Brijanova 11, a királyi udvarnál.

A legszebb és legelegánsabb étterem és kerthelyiség. Elsőrendű hazai, valamint francia és magyar konyha. Naponta friss bányai, malacsült. A híres Zsiga Ernő noviszádi primás zenekara muzsikál.

»Lira« a vajdaságiak találkozóhelye! Tulajdonos: PANE NINKOVIĆ

HALLO!

A NOVIZÁDI KATOLIKUS OLVASÓKÖR Dudarszka uccai kerthelyiségében, MA VASÁRNAP, este 8 órai kezdettel MÁSODSZOR színpadra hozza az

ÉRIK A BUZAKALÁSZ

című háromfelvonásos enekes vígjátékot.

Jegyek elővétele mélyen leszállított áron Abraham János könyvkereskedésében és Dániel András mézárskékében (Dudarszka ucca) eszközölhető. Jegyek ára 20, 15, 10 és 5 dinár. 3603

Fontos határozatokat hozott Szombor város kertészeti és pénzügyi bizottsága

Több utszakasat átépítenek, a városháza előtt angolparkot létesítenek és a piacokat más uccákra helyezik át

Szombor város kertészeti és pénzügyi bizottsága tegnap ülést tartott Sztójkov Ráda városelnök elnöklétével. Az ülés tárgyát a városrendezés és a vágóhid ügye képezte. A bizottságok az ülésen fontos döntést hoztak. Mint ismeretes, Szomborban az uccák kövezete még a török időkben való, az uttest ugynevezett »macskafejekkel« van kikövezve, amelyek a közlekedés majdnem a lehetetlennel határos. Ezekre a célokra az 1938/39 évi költségvetésben nagyobb összeget irányoztak elő,

nagy súlyt helyeztek a vágóhid modernizálására és rendezésére kérdésének is,

amely tudvalevően a tavalyi mézárassztrájkknak is fő oka volt.

Protin mérnök ezekkel kapcsolatban négy tervet dolgozott ki, amelyek közül egyet elfogadott az ülés.

A Szent György teret felemelik mintegy 50 centiméterrel, a Beograd kávéházat a keresztig,

az uttestet az idén apró kövekkel rakják ki és jövőre aszfaltozzák. Közvetlen a városháza előtt, az uttest két oldalán

angolparkot létesítenek,

ott nyer majd elhelyezést Egyesítő Vitéz Alekszandar király szobra. A városháza előtti örökös szépséghibát szolgáltató ártézi kutat eltávolítják a városháza jobboldali kapujába, a vizet a városháza pincéjében lévő rezervoárban gyűjtik össze és egyetlen gombnyomásra kapják majd a vizért menők. A Szenthá-

romság-terén szintén 50 centiméteres emelést eszközölnek az uttesten, a zárdától a pénzügyigazgatóságig, ezzel párhuzamosan még egy ilyen plafont emelnek. A közben levő utak szolgálnak a kocsiközlekedésre, amelyeket mozaik kövekkel raknak ki.

A piacokat elhelyezik más terekre.

A zöldség- és főzelékpiacon a Kralja Alekszandra uccára kerül, a gabonapiac a Bojovicsára, a halpiacot a Kralja Alekszandra kaszárnya elé helyezik, a baromfi és tejtermékek piacát a Bratya Mihajlovićs, a kereskedők és iparosok sátraikat a gimnázium uccába telepítik át. Hangoztatták, hogy a vágóhidon való vágásokat minél gyorsabban és higiénikusabban kell megoldani.

A vágóhid átalakítási munkálatai serényen folynak, bizonyosra vehető, hogy már a jövő hó végén befejeződnek.

A munkálatokból fennmaradó téglákat a mellékutak hidjavításaira fordítják.

Elhatározták még, hogy a tűzoltólaktanyát, mivel a jelenlegi kicsi, a régi kaszárnyába helyezik át, a Sztapári utra s a jelenlegiben halcsarnokot létesítenek. Dr. Máglics Cvéta annak a véleményének adott kifejezést, hogy az apatini utat a multban nem kövezték ki a követelményeknek megfelelően. Erre határozatba vették átjavítását.

Szombor társadalma most nagy érdeklődéssel tekint az elhatározások kivételére.

Cigány utonállók ki akartak rabolni egy dorosziovi mérnököt

KÉT RABLÓTAMADÁS DOROSZLOVÓ KÖRNYÉKÉN

Veszedelemes rablókalandon ment keresztül Dippong József dorosziovi mérnök és malombérlő. Dippong motorkerékpáron Noviszádon járt és visszatérőben Deronja falu közelében cigányok támadták meg. Az országuton cigánygyerekek nagy port vertek fel, majd amikor Dippong emiatt lelassított,

a közelben rejtőzködő cigányok — férfiak és nők vegyesen — megtámadták és el akarták venni a pénzt.

A dulakodásban Dippong kabátját több helyen el is tépték, de a mérnök nem vesztette el lélekjelentét,

felkapta a pumpát, két támadóját fejbevágtá, majd adott és elszárguldott.

A másik rablótámadás Sztapár közelében történt. Szolocki István dorosziovi szolgalegény kerékpáron Sztapáron járt és estefelé indult haza. Belcsev Gyura sztapári pék kerékpáron utána ment.

Szolockit a pumpával fejbevágtá és elvette 940 dinár pénzét.

Szolocki az ütéstől elvesztette eszméletét, de hamarosan magához tért, visszament Sztapárra és jelentést tett a csendőrségnek. A csendőrség a rablót rövid nyomozás után elfogta.

Husz halottja van a texasi forgószélnek

Texasban nagyerejű forgószél pusztított. Clyde városkában a szél számos házat rombadöntött. Az eddigi jelentések szerint legalább husz ember vesztette életét. A sebesültek és eltűntek száma igen nagy.

KELLEMEK ÉS EGÉSZSÉGES FELFRISÚLÉST

ad a nyári nagy melegben egy pohár Rohitsi ásványvizet, esetleg egy kis gyümölcszörppel keverve. Mint kellemes hűsítő, nagyon jól hat belső szerveire



Bomba a felvonóban Négy halott

Moszkvából jelentik: A Donecmedence kőolajtelepén ismeretlen tettes dinamittal telt bombát dobott arra a felvonóra, amelyen a kőolajtermelési biztos három társával együtt le akart szállni az egyik petróleumkut aknájába. A robbanás mind a négy embert darabokra tépte. A titkosrendőrség sok embert letartóztatott.

Beismerő vallomást tett az amerikai gyermekrablói

MAC KALLRA HALÁLBÜNTETÉS VÁR

Miamiból jelentik: Franklin Mac Kall, a kis Jimmy Cash gyilkosa beismerő vallomást tett. Elmondta, hogy valójában ő rabolta el a kisgyermeket és betömte a száját, hogy elfojtsa kiáltásait. Mire lakására érkezett, a gyermek már halott volt. Ijedtében a holttestet elrejtette a bozóttban, ahol később megtalálták. A gyilkos azt állítja, hogy büntérsora nem volt. Mac Kallra halálbüntetés vár.

Újból asztalos sztrájk fenyeget Szuboticán

Az asztalosmunkások szervezete felmondta a kollektív szerződéseket

A mult évben az egyeztető hatóságok heteken át foglalkoztatta a szubotici asztalos munkások béremelési mozgalmát. A munkások, mintegy százötvenen sztrájkba léptek, mert a munkaadók egy ideig nem voltak hajlandók teljesíteni követeléseiket és nem akartak kollektív szerződést kötni. A sztrájkmozgalom végül is a munkások győzelmével végződött, amennyiben a nyolcvanhat szubotici asztalosműhely közül, tizenöt nagyobb műhely tulajdonosa hozzájárult a kollektív szerződések kötéséhez és elfogadta a munkások feltételeit, a többség azonban, nyolcvanegy asztalos nem járult hozzá a megegyezéshez és

legnagyobb részük szervezetlen munkásokat alkalmazott.

Az asztalos munkások szervezete most újabb követeléssel lépett elő, mégpedig azzal, hogy ezentul a munkaadók ne közvetlenül a munkásokkal, hanem a szervezettel szerződjenek. A munkások ezzel akarják rákényszeríteni az asztalos szekció valamennyi tagját, hogy fogadja el az egységes bérendszert, a munkaidőt és az egyéb szerződési feltételeket. Az asztalosmunkások szervezetének követeléseit előreláthatólag éppen a kisiparosok állásfoglalásán hiúsul majd meg és így június 26-án, amikor a szervezet a mult évi kollektív szerződéseket felmondta, minden valószínűség szerint ismét sztrájkba kényszerülnek az asztalos munkások.

HIREK

MAGYAR SZÜLŐK!
MAGYAR ISKOLÁBA IRASSÁTOK
GYERMEKEITEKET!

— **Időjárás.** Jugoszlávia egész területén derült, csak a nyugati és középső részeken volt helyenként felhős idő. A Duna völgyében mérsékelt kosva. Az egész országban igen meleg volt. A legalacsonyabb hőmérséklet Zajecsaon 9, a legmagasabb Mosztárban 33 fok volt.

— **Időjárás:** A felhőzet az egész országra kiterjed, különösen az északi részekre. Kissé lehül a levegő és helyenként zápor is lesz. A déli részeken még derült marad az idő.

— **A noviszádi városelnök fogadó órái.** Miroszavljevics P. Koszta városelnök ezentul — szombat kivételével — naponta délelőtt 11—12 óra között fogadja a feleket hivatali helyiségében.

— **A szombori szerb templomi énekar Szarajevóban.** Szomborból jelentik: A szombori szerb templomi énekar száz tagja elutazott Szarajevóba, hogy részt vegyen az ottani Szloga jubileumi ünnepségein. A szombori énekesek valószínűleg még a hét folyamán visszaérkeznek Szomborba.

Márkovics Mancsi és Jeney István
Noviszád
jegyesek
Minden külön értesítés helyett

Hacker Vilma és Tamás Lajos
Noviszád
jegyesek
(Minden külön értesítés helyett)

— **A szubotici Magyar Olvasókör közgyűlése.** A szubotici Magyar Olvasókör június 26-án közgyűlést tart, amelyen a megüresedett vezetőségi állásokat tölti be.

— **Dr. Bokor Árpád belgyógyász specialista** rendel 10—12 és 3—5-ig Safarikova I. (Kralja Petra II. sarokház.)

— **A szombori JRZ közgyűlése.** A szombori JRZ közgyűlést tartott pénteken. A Szlobodában megtartott ülésen a tagok nagyszámban vettek részt. dr. Máglics elítélte azokat, akik a párt védőszárnya alatt pártellenes politikát folytatnak, a németeket, akik ellen szigorú intézkedések foganatosítását követelte. Beszélte még a közeli választásokról és felszólította a párttagokat, hogy azokon teljes számban vegyenek részt. Az egybegyűlteket ezután egyhangulag dr. Máglicsot választották elnökké, alelnök lett Kopilovic, Ivo Bajmok és Dvorzsan Antal Krnyaja, titkárok Lalosevics Sztévo és Grujics Pája, pénztáros Gájin Vása és Weiss József. Határozati javaslatot dolgoztak ki, azt megküldték dr. Sztankovics földművelésügyi miniszternek, valamint Rájics Szvetisláv dunai bannak.

— **Doktor Ljubomir Obrenović,** több évi gyakorlattal rendelkező bőr- és nemi specialista. Vér- és vizelet-vizsgálat. Rendel egész nap Beograd, Kralja Milana 22.

— **A szubotici nyugdíjas egyesület** felhívja tagjait, akik kedvezményes villamos vasuti jegyet akarnak igénybe venni, hogy jelentkezzenek az egyesület irodájában, hozzák magukkal a régi igazolványt, egy új fényképet és két dinárt.

— **Füldörnhaujdonságok** megérkeztek, siessen mielőbb választani. Fischer J. és fia, Noviszád.

— **Eltemették Sütő Jánost.** A váratlan hirtelenséggel elhunyt somoskeői Sütő János kanizsai adminisztrátort pénteken délelőtt temették el. A gyászszertartást Budánovics Lajos szubotici püspök végezte 25 plébános és káplán segédletével. A kanizsai Szent Pál templomban — amelynek adminisztrátor plébánosa volt az elhunyt — délelőtt kilenc órakor gyászmisét mondott Budánovics püspök, utána a koporsót kihozták a templom előtti hatalmas térre, ahol államnyelven, majd magyarul bucsuzott el a jó paptól, az újságírótól, a szegények gyámoltójától és a szeretett hitoktatótól. A beszéd után a koporsót a Szent Pál templom kriptájában helyezték el. A temetésen Sztara Kanizsa egész társadalmá megjelent, de igen sokan jöttek Szuboticiáról, Szomborból és más helyekről is. Sztara Kanizsa város vezetősége Agbaba Mihály városelnökkel az élén teljes számban megjelent, kivonultak az összes egyletek, a hitközségek, tüzoltók és a városban levő katonaság is.

— **Halálozás.** Noviszádon tegnap hosszas szenvedés után negyvenöt-estendős korában elhunyt Jung Pál, a Fehér Ökör vendéglő bérletje. Ma, vasárnap délután fél 11 órakor temetik a Kralja Petra II. ucca 61. számú gyászházból a római katolikus egyház szertartásai szerint. Az általános megbecsülésnek örvendő vendéglős halála széles körökben mély részvételt keltett.

— **Leégett a gajdobrai kendergyár.** Gajdobrán pénteken hatalmas tűz pusztított. Este fél 7 óra tájban eddig ismeretlen okból kigyulladt a gajdobrai takarékpénztár tulajdonát képező kendergyár. Az anyagi kár gépekben és épületekben mintegy százezer dinár, amely megtérül, mert a gyár a Jugoszlávia biztosítónál volt biztosítva.

— **Szentán él Hitler fivére?** Szentáról jelentik: Csanádi Ferenc szentai szállodaportás azt állítja, hogy Hitler német birodalmi vezér és kancellár fivére. A hihetetlennek látszó állítást Csanádi bizonyítani kívánja, sőt már a német követséghez is fordult ezirányban. Most a rendőrség indított nyomozást ebben az ügyben.

— **A »Bolond Szarajevói« első utja Beogradba.** Jelentették már, hogy az államvasutak igazgatósága Dubrovnik és Szarajevó között az idegenforgalom megkönnyítése céljából motorosvonatokat állít be, amelyek sokkal gyorsabban haladnak, mint az eddigi vonatok és amellet nem árasztanak kellemetlen füstöt. Az első ilyen motorosvonat pénteken délután érkezett Szarajevóból Beogradba. A vonat három nagy személykocsiból állott, a kocsikon csak első és másodosztály van, azonkívül büffe. A motorosvonatot a »repülő skót« mintájára »bolond szarajevói«-nak nevezték el. A vonat első útján 71 kilométeres átlagos sebességgel haladt a keskenyvágányu síneken.

— **A NOVISZÁDI HAZTULAJDONOSOKNAK NAPONTA KÉTSZER LOCSOLTATNI KELL AZ UCCÁT.** A noviszádi rendőrigazgatóság rendeletet adott ki, amely szerint közegészségügyi érdekekből a noviszádi háztulajdonosok, illetőleg házbérlők a házuk előtti gyalogjárót kötelesek tisztán tartatni és naponta legalább kétszer locsoltatni. Aki ez ellen a rendelet ellen vét, azt 10 dinártól 500 dinárig terjedhető pénzbüntetésre vagy 1 naptól 10 napig terjedhető elzárásra ítélik.



Mindenkor
ügyeljen arra, hogy
ápolat legyen — mar
az Ö kedvéért is!

ELIDA IDEAL CREME
... Hamamelis tartalmánál
fogva különösen hatásos

— **Dr. Ljubomir Zsivkovic,** a láb-
betegségek orvosa csak lábbetegek-
nek vizsértágulás és vizsérnyulla-
dás, aranyér, daganatok, excémák,
lábsebek, járási nehézségek — lud-
tálp, lábfejfájások stb. — esetén fo-
gad. Beograd, Terazije 45 szám alatt
delelőtt 10—12 és délután 3—4 kö-
zött. Telefon 30—270.

— **Öngyilkosságot kísérelt meg
egy petrovgrádi uriaszony.** Petrov-
grádról jelentik: Megrendítő öngyil-
kosság történt szombaton reggel
Petrovgrádon. Özvegy Demkó Mik-
lósné Molnár Lisi uriaszony, a pet-
rovgrádi uritársadalom köztisztelet-
ben álló tagja, felvágta ereit. Mire
tettét észrevették, sok vért vesztett,
ugyhogy állapota rendkívül súlyos
Özvegy Demkóné az utóbbi időben
súlyos idegbántalmakról panaszkod-
ott. Pénteken Noviszádra utazott,
felkereste dr. Annau ismert ideg-
gyógyászt, aki megállapította, hogy
nincs komolyabb baja. Az uriasz-
zony látszólag megnyugodva tért
vissza Petrovgrádra. Szombaton reg-
gel már 5 órakor felkelt, előkeresett
egy régi borotvát, majd visszatért
hálószobájába és az ágyra dőlve fel-
vágta ereit.

— **Meghalt a zsirszódát ivott
szubotici nyugdíjas.** Megírta a
Reggeli Ujság, hogy Szabó Ádám
70 éves szubotici vasuti nyugdí-
jas a városház előtti téren zsir-
szódaoldatot ivott. Szabó Ádám
olyan súlyos belső sérüléseket szen-
vedett, hogy tegnap éjjel borzal-
mas szenvedések után meghalt.

— **Szrbobráni hírek.** Pivnicski Mi-
lán szrbobráni sertésnagykereskedő
csütörtökön a hintóját két pihent
telivér lovával együtt kocsisára biz-
ta, hogy a lovakat kissé járassa meg.
Az uccán a lovak megvadultak és
eszeveszett száguldásba kezdtek. —
Eközben az egyik ló szerszámja el-
szakadt és az állat a saját szerszám-
jába megbotolva elesett, míg a má-
sik ló vadul magával vonzolta. A
hintó végül is egy árokba fordult és
összetört. A kocsinak semmi kom-
oly baja nem történt, míg az el-
bukott ló súlyosan megsérült. — Pet-
kov Iván sztáribecseji járási tan-
felügyelő a napokban felülvizsgálta
a szrbobráni elemi iskolákat és az
eredmény felett megelégedését fe-
jezte ki.

— **Halálozás.** Révész József baj-
moki nagykereskedő, a Schaffer La-
jos cég beltagja, rövid szenvedés
után meghalt. Temetése ma, vasár-
nap, f. hó 12-én délután 6 órakor
lesz Bajmokon.

— **A NAK hétfőn este fél 9 óra-
kor a Botos-vendéglőben választ-
mányi ülést tart.**

— **Halálozás.** Noviszádon teg-
nap hosszas betegség után elhunyt
Szlepecevic Zsárkó, a Szerb Ke-
reskedelmi Bank alapítója és volt
igazgatója. Az elhunytat a keres-
kedőifjak Boulevardon levő palotá-
jában ravatalozták fel és onnan
viszik ma délután 4 órakor be-
szentelésre a görögkeleti székes-
egyházba, majd az Almási teme-
tőbe.

— **Orvosok figyelmébe.** Mielőtt
bármilyen electromedicin készüléket
(Diathermia, Hochfrekvens stb.) be-
szereznének, javíttatnának, vagy át-
alakíttatnának, kérjenek árajánlatot
Werstroh János elektrotechnikustól,
Subotica, Strosmajerova 12.

— **A megyeház kapujában.** Szombor-
ból jelentik: Pénteken nagy verekedés
történt a szombori megyeház előtt.
Lázics Dusan, Kosaras András és
László István kocsisok valamint össze-
szólalkoztak s csakhamar agyba-főbe
verték egymást. Lázics, aki a vereke-
dés során ugylátszik a rövidébet huz-
ta, hirtelen eltűnt. Hazafutott, magá-
hoz vett egy nagykest s miután fel-
szólította fiát, hogy kövesse, futólé-
pésben visszatért a verekedés szinhe-
lyére. Ott rávetette magát Lászlóra
és késével több komoly sérülést ejtett
a fején. Lászlót, aki a szurások követ-
keztében elvesztette eszméletét, beszál-
litották a kórházba. Lázics és fia, va-
lamint Kosaras ellen a rendőrség meg-
indította az eljárást.

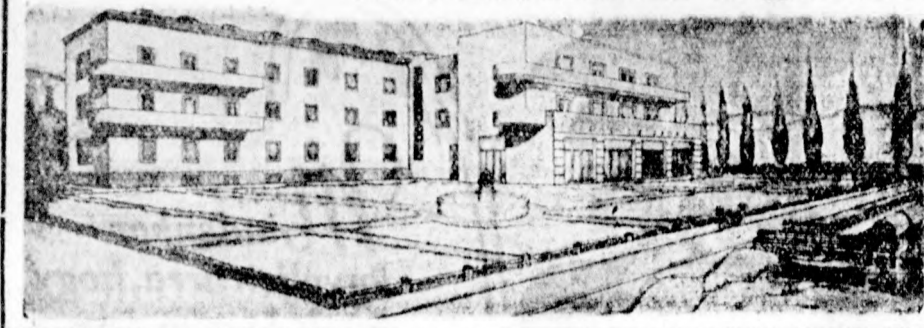
Kályha Tűzhely
SZENES
Evőeszköz Edény

— **KANIZSAI HIREK.** A cséplőgép-
tulajdonosoknak legkésőbb június 14-ig
be kell mutatni kézi gyógszertárukat
a városi tisztiorvosi hivatalban. — A
JRZ párt velebiti szervezetének tiszt-
újító közgyűlést most tartották meg.
Elnökké Sztanko Tamást választották.
— A legutóbbi kanizsai hetivásáron a
buzát 220, a zabot 183 és a tengeri
114 dinárért vásárolták.

— **A lábak ápolására csak Sano-
ped.**

KÜLFÖLDI TÖZSDEZARLATOK
A dinár árfolyama. Budapest 7.15—
7.10, Berlin 5.63—5.67, London 217.70.
Zürich. Beograd 10, Páris 12.17 há-
romnyolcad, London 21.71 egynegyed,
Newyork 437.37, Brüsszel 74.20, Milano
23.05, Amsterdam 242.25, Berlin 176.05,
Bécs (schilling) 50.50, Prága 15.195,
Varsó 82.40, Bukarest 3.25.

Tavasszal és nyáron Kaštel Stariban



Jöjjen KAŠTEL STARIBA, a két Adria mellé a Hotel Pension Dankába, hogy ott kipihenje magát

A szálloda a gyönyörű kaštel öbölben, közvetlenül a tenger partján van, saját ingyenes strandfürdővel, lenyűgöző közepén, szelétől védett helyen. Az új szállodaépületben folyóvíz, villanyvilágítás, meleg tengeri fürdők, elsőrendű konyha, Vitorlás-sport, Halászat, Táncrenő, hangverseny, rádió, Szubtrópusi vegetáció, Split, a történelmi emlékekben gazdag Trogir és Szolin néhány percre van Kašteltól. — **Napi panzió 45,- dinártól.** Kérjen prospektust!

HOTEL PENSION DANKA, Kaštel Staro

— Adai hírek. Beslin Bózsó 40 éves gazdálkodó a kocsirol olyan szerencsétlenül esett le, hogy jobb karja könyökben eltört. Első segélyben Dr. Sztanulovics Dömötör községi orvos részesítette. Szpuszanyik szeréskereskedő megbízottját 9-én éjjel ismeretlen tettesek megtámadták és összeverték. Sulyos sérüléseit Dr. Hubert Endre kötözte be. Az ismeretlen tettesek kézrekerítésére megindult az eljárás. — A Beográdi repülő kiállításra Adáról kiküldöttek mennek. A Tüzoltó Testület részéről Nagy Frigyes és Nagy László a légitámadás elhárítását tanulmányozzák. — Az adai strandokat összpontosítják, a munkálatok folynak.

Női divatanyagokból
ruhának, kabátoknak csodás választék érkezett
R. HOLIK divatárúüzletébe
Noviszád, Kralja Alekszandra ul.

— Sulyos szerencsétlenség a nemzetközi autót srbobráni szakaszán. Csütörtökön a késő délutáni órákban a nemzetközi autót srbobráni szakaszán — Feketics közötti szakaszán sulyos szerencsétlenség történt, amelynek áldozata a halállal vívódik. Kutinovic Ramo likai munkás a betonkeverő gépnél dolgozik. Egy vigyázatlan pillanatban a gép fogaskerekei közé került s mire a szerencsétlen ember jajgatására figyelmeztetés lett munkások és gépkezelő észrevették a bajt és megállították a gépet, a szerencsétlenül járt munkás alsótestét teljesen összeroncoltatta a gép. A baloldalán derékig csatokban csüngött róla az összezuromt hus. Nyomban autóra tették és Novi Vrbászra szállították dr. Tesényi sanatóriumába, ahol sürgős műtétet hajtottak rajta végre. Életben maradásához kevés a remény. A helyszínen megindult a vizsgálat annak megállapítására, hogy a szerencsétlenség ügyében terhel-e valakit felelősség.

— A pécsi »Ünnepi játékokról« a Missa solemnis szabadtéri előadásáról Babay József beszámoló cikkét és érdekes fényképfelvételeket közöl a Színházi Élet e heti u száma. Hatvany Lili levele hollywoodi intimitásokról, Bethlen Margit grófnő cikke a Könyvnapról, képes beszámoló a Nemzeti Színház »Elektra« felújításáról. Szép Ernő, Zágon István, Zsigray Julianna írásai a Színházi Élet e heti u számának érdekességel. Képes riportok: egy világhírű házaspár, Eggerth Márta és Jan Kiepura budapesti látogatásáról, a »Borcsa Amerikában« film expedíciójának viszontagságos utazásáról, a Balaton pünkösdjéről, nagy mozi, divat, Társaság és Irodalmi rovatok, kézimunka melléklet, a Sportrovat beszámolója a pünkösdi sport eseményeiről, Erdős Renée regénye, 32 oldalas színes gyermeklap, Rádió Világhíradó, novellák, cikkek és rengeteg szenzációs kép egészíti ki a Színházi Élet u számát. Slágerkotta a »Magdát kicsapják« című filmből. Darabmelléklet »Nóra leányai«. A Színházi Élet ára 10 dinár, előfizetési díj negyed évre 120 dinár. Kiadóhivatal: Budapest, VII. Erzsébet-körut 7.

— Bogojevói hírek. A doroszlóví Szentkuthoz való bucsujárását a hatóságok a járványos állatvész miatt betiltották. — A juhászok szövetségük útján 24 dinárért adták el gypajjukat, ami a tavalyi árhoz képest emelkedést mutat. — A buza ára Bogojevón 220 dinár, a tengeri 110 dinárba került. — A kis keresztesek Csajkás Antal káplán vezetésével egészsznapos kirándulást tettek Erdutra. — A veprováci magyar műkedvelők Bogojevón szerepeltek és nagy sikert arattak. A következők szerepeltek: Paczek Mihály, Szabó Rózsika, Bálint Juliska, Cétényi Gábor, Bálint István, Vanyur Feri, Dorkovics Béla, Szabó Sándor, Gyertya Lajos, Takács Károly, Varga Illés, Sáfrány József, Breznayk János és Bálint János. Az előadást Fehér Sándor nyugalmazott lántortantító rendezte.

— Előzetes magyar vízum nélkül lehet Szegedre és onnan Budapestre utozni. Féláru vasuti utazási kedvezmény a jugoszláv vasutakon a Szege-di Ipari Vásár alkalmából. A Vásárt június 4—12 közt tartják meg. A beutazás június 1-től 12-ig, visszautazás június 4-től 14-ig eszközölendő. A vásárigazolvány ára külön vízumigazolvánnyal együtt, amely egyben a jugoszláv vasuti kedvezmény igénybevételére is jogosít, 45 dinár. A vízumigazolvány ára (amennyiben vásárigazolványra és jugoszláv vasuti kedvezményre szükség nincs) 15 dinár. A vízum Szegeden utólag szerzendő meg 3/4 árban és 2 P. 50 kezelési költség ellenében. Igazolványok kaphatók: a Purnik Utazási Iroda és a Fruska Gora Turisztikai Egyesület összes fiókjainál, továbbá Murska Subotán a Prekmurska Banknál, Dolnja Lendaván Ernest Balkanyi urnál. Apatinban az Apatinska Banka i Steponicánál, nemkülönben a zagrebi m. kir. Konzulátusnál, a beográdi magyar utlevélhivatalnál, a magyar Külkereskedelmi Hivatal beográdi kirendeltségénél és a beográdi Magyar Kereskedelmi Képviselet Utazási Osztályánál (Jakszeva u. 2.)

— Leendő anyáknak kellő figyelmet kell fordítani arra, hogy emésztésük, kiváltképp azonban bélműködésük rendben legyen, ami a természetes »Ferenc József« keserűviz használata által érhető el. A Ferenc József víz könnyen bevehető, hatása pedig gyorsan és minden kellemetlenség nélkül bekövetkezik. Reg. S. br. 15485/35.

Balesetet szenvedett egy srbobráni munkásnő. Srbobránból jelentik: Virág Teréz 63 éves munkásnő, a padlásról lejövet megcsuszott, leesett, miközben kifecamította jobb karját és bal lábán bokacsonttörést szenvedett. Orvosi ápolásban részesült.

KÉTSZÁZ DINÁR LESZ ÖSZRE EGY ÜRMÉTER TÚZIFA ÁRA
Engem nem izgat az, mert ugyse [fütök],
Legyenek télen bármily nagy hideg [gek].
Minek is fütsek? hisz a faárusok E drágulással ugys befütének.
FANYAR TÓBIÁS

Közgazdaság

Csehszlovákia 50 millió csehszlovák gabonaneműt akar Jugoszláviától vásárolni

Június 20-án kezdődnek Prágában a jugoszláv-csehszlovák tárgyalások

A jugoszláv buza kivitele ügyében június 20-án kezdődnek a csehszlovák-magyar tárgyalások Prágában. Csehszlovák részről már most hangoztatják, hogy

Csehszlovákia 50 millió dinár értékű gabonaneműt akar Jugoszláviától vásárolni.

A gabona egy részét kliringben fizetnék, másik részének fizetési feltételeiben pedig a tárgyalások során egyeznének meg.

A Jugoszláviával való tárgyalások befejezése után Csehszlovákia Romániával fog tárgyalni gabona vásárlás ügyében.

A sztáribecsei tanonc munkakiállításán díjat nyert tanuló

A sztáribecsei Ipartestület dísztermében tanonc munka kiállítás rendeztek, amelynek sok látogatója volt. A kiállított munkákért az alábbi tanoncok nyertek díjakat:

I. díjat nyertek: Kartach Ferenc, Sztojcsics Zorka, Burgijasev Per-sza, Seregély István, Ludoski Milics, Veliszávlyev Ráda, Serfőző István, Relyin Szimo, Neustetter József, Horváth József, Damjan-cuk Mihajlo, Zsarkovics Blázso, Pinter István, Varga Lajos, Rolics Ivan, Gyulibrk Mladen, Matics Ili-ja, Tomasev Szimo, ifj. Kovács Ferenc, Tóth József, Sztapanovics Brankó, Zsivkov Péter, ifj. Reper-ger Ferenc, Bakics Zsivko, Sztá-jics Nikola, Varga János, Nagy Mihály, Zeremszki Mita, Pajevics Radics, Ularik József, Kliszurics Gyurica, Vukoszávlyevics Milenko, Döme Béla, Kojics Sztewan, Mat-ics Julianna, Ferencz Károly, Csiplics Milán, II. díjat nyertek: Fufter Mária, Mihajlovics Vu-kasin, Pajkó István, Faragó Gyula, Griják Milivoj, Szimanics Mi-lenko, Kajdos Petar, Mandazsics Szvetozár, Szimán Alexandar, Gortva László, Bogár Mihály, Ká-rolyi István, Mucsi Ferenc, Kato-na Ferenc, Perkov Jozo, Szabó János, Mészáros András, Dorman Mihály, Boberics Milán, Csámnics Cvetko, Milkovics Milán, III. díjat kaptak: Szél János, Klimovics Jo-ván, Bukvics Máne, Apacsics Niko-la, Uccai István, Praksz Rudolf, Söregi Imre, Pongrácz Ferenc, Ta-talovics Nikola, Jerics Lázár, Lá-lics Alexandar, Zsivics Gyorgye Horvát Károly, Kadonics Gruja, Kazsóki József, Némegy Sándor,

Jovics Márkó, Zsikov Szava, De-belyácski Gojko, Butyán Lyubomir, Makszimovics Voja, Bakics Milos.

A magyar külkereskedelem emelkedése

Imrédy Béla magyar miniszterelnök nyilatkozott Magyarorszá-g helyzetéről. Hangoztatta, hogy Magyarországnak meg kell őriznie a külföldi piacokat, amit azon-ban csak úgy lehet biztosítani, ha nem tartják fenn Magyarorszá-gon az olyan ipart, amely nem fi-zetődik ki.

A nagy Németország ma a magyar kivitel 53 százalékát veszi át, Olaszország pedig 15%-át.

Az Angliába irányuló kivitel az elmúlt 12 év alatt évi 10 millió pen-gőről 42 millió pengőre emelke-dett, a franciaországi kivitel 4 millióról 12 millióra, a közelkeleti 1.7 millióról 16 millióra, a tá-volkeleti 1.8 millióról 10 millióra, míg a kanadai és Egyesült Alla-mokba irányuló export 2.5 millió-ról 17.8 millió pengőre emelke-dett.

A behozatal részére is nyitva kell tartani a kapukat.

Magyarország Berlinben nagyrészt megőrizte azt a kontingenst, amit azelőtt az ausztriai piacokon él-vezett.

Imrédy miniszterelnök nyilatko-zata végén annak a reményének adott kifejezést, hogy Anglia Ma-gyarországtól az eddiginél na-gyobb mennyiségben fog harom-fit, tojást, vaját, zsirt és dohányt vásárolni.

Export-vágóhidat rendeznek be Petrovgrádon

Petrovgrádról jelentik: A petrov-grádi mészárosok már több ízben panasszal fordultak a városvezetőséggel a vágóhídi hűtőberendezés elavult állapota miatt. Ki jelen-tették, hogy kénytelenek lesznek magánhűtőket igénybe venni, mert a vágóhídi hűtőkamrákban nem lehet a szükséges plusz négy fok-ra hűteni a hőmérsékletet és így a hus sok esetben megromlott és őket károsodás érte. A város az elmúlt évben részben kijavított a vágóhídi hűtőberendezést, úgy, hogy most már 6 fokra lehet le-hűteni a hőmérsékletet, de ez még mindig nem felel meg a követel-ményeknek. A városvezetőség most azzal a tervvel foglalkozik, hogy átépíti az egész vágóhídi hűtőberendezést, sőt exportképes-sé teszi. Az illozetes számítások szerint ez a munka

880.000 dinár költséget igényel, ha pedig a hűtőkamrákat exportra szolgáló fagyasztott hus fagyasz-tására is alkalmassá akarják ten-ni, amihez minusz 6 fok hideg szükséges, úgy a költségek még 200.000 dinárral többre rugnak.

A városi képviselőtestület hoz-zájárult a tervezett nagyarányú munkához, azzal, hogy a város járjon el az államvasutak igazga-tóságánál annak érdekében, hogy a vágóhídhöz vasuti sínpart vezet-senek, mert az exportvágóhidnak feltétlenül közvetlen összekötte-tésben kell lenni a vasutvonallal.

Szőlőtulajdonosok

Ha az oltási munkák eredményében biztosság akarnak lenni

OLTÓGUMMI-val

ne kísérletezzenek, hanem használják az évtizedek óta bevált eredeti

REITHOFFER védjegyű árut

Kapható: minden üsszer-, gyarmatúru és szaküzletben.

A cukorbetegség gyógyítása

Míg a tüdőbetegnek száma sok helyen csökken, addig a cukorbetegségben szenvedők száma növekedésben van és olyan arányt öltött, hogy az orvosok az emberiség veszedelmét látják benne. Statisztikai adatok szerint Amerikában 1920-ban 14 százalék volt a cukorbetegségben elhalálozottak száma, 1930-ban 20 százalék, míg 1936-ban már 38 százalékra növekedett. Az adatokból megállapítható, hogy a cukorbeteg halandósága nagyobb a nőknél mint a férfiaknál. A cukorbetegség jelei: mértéktelen szomjúság, gyakori és bőséges vizelet — a beteg 2-5 liter folyadékot fogyaszt el és vezet le — és nagyfokú éhség gyors soványodással és gyengeséggel. Következményei: kiszáradt száj, a fogak meglazulnak, a bőrön kiütések keletkeznek, kelések és viszkettség, valamint nemi tehetetlenség. Mindenkinek kell a cukorbetegségekre gondolnia. Gyanús tüneteknél azonnal orvoshoz kell fordulni vagy pedig vizeletét elemzés végett a laboratóriumba küldeni. Ha megállapítást nyer, hogy cukorbetegsége van, ajánljuk, hogy a különféle kémiai szerek helyett inkább növényekből összeállított gyógyszert használjanak. Ez a hatásos gyógyszer **»Diabetol-tea«**, amely Jugoszlávia összes gyógyszertáraitól kapható.

A JUGOSLAVIA általános bizt. társ. m. é. mérlege, amelyet május 21-én terjesztettek a közgyűlés elé erőteljes és igen reális fejlődést mutat. A társaság összes vagyontételei az elmúlt évben 5 és 1/2 millió dinárral 110,753,115 din. 51 parára emelkedtek. Lényegesen több, mint három millióval emelkedett a díjbevétel, erősödtek a társaság értékei az egész vonalon és ami mindennél fontosabb a társaság vagyonának elhelyezése különös gonddal történik. Reális elhelyezést jelentenek legutóbbi beográdi és ljubljanai igen értékes ingatlanvásárlásai. A társaság likviditását mi sem jellemzi jobban, minthogy vagyontételei között kerekén 25,000,000.— dinár készpénz és bankbetét szerepel kizárólag elsőrendű likvid magánbankokban és állami intézetekben elhelyezve. A társaság által folyósított jelzálog és kötvénykölcsönök valamint a reálisan értékelt ingatlanok értéke 67,160,000.— dinárral szerepelnek a mérlegben. Károk és esedékességek fejében kerekén 17,000,000.— dinárt folyósított biztosítottjainak a társaság az elmúlt évben. Az üzletév 2,190,308 din. 48 p. tiszta haszonnal zárult. Óvatos és előrelátó üzleti politikájának kitűnő szerveztségének, szolid üzleti elveinek, végül elsőrendű nemzetközi összeköttetésekének köszönheti eme nagy társaságunk, hogy a biztosítást kereső közönség körében a valóban megérdemelt bizalmat élvezi.

SZINHÁZ-FILM

Petur Ilka a siker kapujából üdvözlö lapunk olvasóit és azokat a bácskaiakat, akik a kongresszus alkalmával tapsoltak neki

Édesanyja sírját keresi az új művész, hogy első komoly sikereinek virágát neki adja

— Saját munkatársunktól —

Budapest, június. — A nyár kánikulái hőségbe fordult, Budapest kezd elnéptelenedni s a színházi front felszámolja már az idei évadot. Ilyenkor, kapuzárás idején osztják ki az elismerést azoknak a fiataloknak, akik ez éven át legszívesebben játszottak s a legtöbb sikert aratták. Az idén

Petur Ilka órámai színésznek vitte el a pálmát

megérdemelten, nevével mind gyakrabban foglalkoznak a lapok, különösen most, a »Cigány« előadásai után, amikor a kritika szerint már-már Rózsahégyi színvonalára emelkedett. Pesten, ha fiatal színésznőt ilyen dicséret ér, annyit jelent, mint maga a beérkezés.

A sok »sztár«-interjú után Király utcai lakásán felkerestük a siker kapujában álló művésznőt. Maga nyit ajtót, pirulva vallja be, hogy szobalányt nem tart, de nemcsak erre, hanem sokkal fontosabbra sem telik még sokszor. Mozdulatai egyszerűek, kissé zavarban is van, nem szokta még az interjúadást. Hangja Bulla Elma és Marlene Dietrich orgánáinak furcsa keveréke, alakja és mozdulatai Bajor Gizire emlékeztetnek. Feszélyezettége rövid életű, amint megtudja, hogy jugoszláviaiak vagyunk, boldogan emlékezik vissza azokra a közelmúlt napokra, amikor kedves bácskaiak keresték fel öltözőjében és gratuláltak a Cigányban látott játéka-hoz. Ezt mi is megtesszük most és azonnal neki is szegezzük az első kérdést:

— Hol játszott eddig művész, mert az igazat megvallva nevével csak nagyon rövid idő óta találkozunk, az is igaz ugyan, hogy annál gyakrabban.

— A fiatalok kálváriáját jártam vidéken. Ez minden magyar színész útja a kezdetben, csak a kiváltságosoknak jut osztályrészül az a szerencse, hogy egyik napról a másikra lesznek híressé. Tulajdonképpen énekes színésznőnek készültem az akadémián, de egyszer egy vizsgálódáson, néhai Hegedűs Gyula meglátott, komolyan biztatott s azt a tanácsot adta, hogy térjek át a drámára. Annál inkább szót fogadtam neki, mert így az életemet játszhatom meg a szerepeimben, amely örök-ké a szomorujáték és a dráma között lengett, ahogy a sors szele sodort.

Annyi rosszat, bánalmat kaptam az élettől...

anya nélkül nevelkedtem, nem volt nekem édesanyám, aki vezetve fogta volna a kezem. Talán csak a bánat betetőzését szolgálja az is, hogy ismeretlen helyen nyugszik az a drága, édes szülőanyám... Kétéves voltam, amikor meghalt

és nem törődött senki azzal, hogy sírját megjelölje. Mostanában fáj ez a legjobban nekem, amikor egyre több virágot kapok. Ugy szeretném neki vinni valamennyit, a sírjára tenni, megköszönni az életemet, ami sokáig nem ért semmit s csak most kezd ígéretesen szép lenni.



Mellettek a társaságunkban a magyarországi lakóinkat is meg kell köszönni a sok szép szövegért. Kedves gyerekek! Petur Ilka

Halkan sirdogált néhány percig, majd terveire vonatkozó kérdéseinkre válaszolt:

— Nagyon sokat szeretnék tanulni, játszani és minél többre vinni a pályámon. Tudom, sok nehézséget kell még leküzdenem, mert sokan vagyunk, akik a bábéért harcolunk és én nem tudok könyökölni, pedig ez ma majdnem ugyanolyan fontos, mint a tudás. Hihszem, hogy így is rám találnak majd, lehet, hogy később, de annál szívesebben.

— Ezt mi is hisszük, művész, és kívánjuk is.

A filmmel és rádióval kapcsolatban elmondja, hogy előbbinél eddig csak statiszta szerepet játszott, mostanában azonban egyszerre nagyon kezdik biztatni.

A rádióban többször játszott, főszerepet is.

— Jaj!, csak sikerülne!... Istenem, olyan régi, gyerekkori álmom már ez s ez ma is a legnagyobb, kell, hogy sikerüljön. Most mégis közelebb vagyok hozzá, mint gyerekkoromban, amikor, mert színész akartam lenni, hát elszótkem nevelő szüleimtől és megfenyítették.

Hatalmas csokor vörösrózsa látván férjhezmenésre célzunk, kis szójátékot fűz ehhez, majd meg-

„Banovina büffé”

kerthelyisége

a legszebb kerthelyiség Novi-szádon, Šeprska Matice épület. Tog Oslobođenja.

Minden este nyáron sült malac, csepvescsák, raznjicák és különböző más falatok. Kitűnő italok a „CSIKA JOCA”-nál

nevezi vőlegényét: a szinpadot. Azt tartja jegyesének, aki mellett kitar minden körülmények között.

— Tudja, milyen gyönyörű érzés játszani?... — mondja rajongva — néha éhesen császárnőnek lenni, vagy...

Hirtelen abbahagyja a rajongást és kér, hogy ne írjunk az éhségről, hagyjuk ezt a szót, inkább mást mutat, érdekesebbet, arról írunk. Kicsi művész, az iront, ha megindul, nem lehet állítani. Amit pedig megirtunk, arról mi, újságírók, éppoly véleményekkel vagyunk, mint hajdan Pontius Pilátus. Azért természetesen nagy érdeklődéssel szemléljük albumát, amelybe a »nagyok« írtak emléksorokat és tettek dedikált fényképet a kis művésznőnek az együttműködés emlékére. Egyik jólsikerült arcképét lapunknak küldi, olvasóinkat pedig örömmel írt sorokkal üdvözlö, mert közülük sokan tapsoltak neki a kongresszus idején.

Amiért az »éhség« szóval indiszkréciót követünk, mégcsak bosszánatot sem kérünk, művész. Ekkora hivatás-szeretettel és ambícióval, higgye el, nem szégyen. Hisszük, hogy találkozunk majd még olyan időben is, amikor mosolyogva emlékszik vissza rá és arra, hogy egyszer eltitkolására kért bennünket. Nem szégyen az... Pálmay Ilka is úgy kezdte...

Bihari Sándor

Ma este szabadtéri előadás az Érik a buzakalász

énekes vigjáték a noviszádi Katolikus Olvasókörben

A noviszádi Katolikus Olvasókör vezetősége és műkedvelőgardája minden előkészületet megtett arra, hogy az Érik a buzakalász című pompás zenés vigjáték mai, vasárnap esti előadása teljes mértékben sikerüljön. Már a darab bemutatója is teljesen megfelelt a várakozásnak, a ma esti előadásra pedig még azokat az apró zökkenőket is kiküszöbölik, amelyek az első előadás lázában kikerülhetetlenül jelentkeztek. Minden jel arra mutat, hogy

az Érik a buzakalász második előadása gyönyörű műkedvelőteljesítmény lesz.

a darab szellemes párbeszédei, zamatos humora, melódikus énekszámai és remek táncai százszázalékban kielégítik a közönség színházi igényeit. A szereplők lelkes igyekezettel készültek a második előadásra is. Kiss Gyula rendező szakszerű irányításával bizonyára újra meghódítják a közönséget.

Az előadást a Katolikus Olvasókör szabadtéri szinpadán tartják meg. Az idő napok óta gyönyörű, úgyhogy minden valószínűség szerint ma este is tiszta, nyugodt időjárás kedvez az előadásnak.

Mai sport-tükör

JUNIUS
12
VASÁRNAP

NOVISZÁDI ALSZÖVETSÉG

Másodosztályu bajnokság: Trgovacski—Szlávia és Karagyorgye—Isztra a Karagyorgye-pályán, Rapid-ZsAK és NFK—Textil a NAK-pályán.

Ifjúsági bajnokság: NFK—Makabi a Trgovacski-pályán.

*

SZUBOTICAI ALSZÖVETSÉG

Szivácon: Sziváci SC—Gragyanszki, Topolán JAK—Verbászi SC, Bácskogradistén BAK—Radnicski, Sztaribecsén: Szlávia—Merkur, Sztarakanizsán: Szloga—Adai SC.

*

LIGAMINÓSÍTÓ MÉRKÖZÉSEK

Szuboticán: Bácska—oszijségi Szlávia, Pancsevón Jugoszlávia—zemuni Spárta, Szplítben: Szpliti SK—varazsdini Szlávia, Nisben ZsSK—Szarajevói ASK, Cetinyében Szloga—szkopljei Gragyanszki, Banyalukán: Krajisnik—Csakoveci SK.

*

FUTBALL VILÁGBAJNOKSÁG

Páris: Franciaország—Olaszország, Lille: Magyarország—Svájc, Antibes: Svédország—Kuba, Bordeaux: Csehszlovákia—Brazília

*

BARÁTSÁGOS ÉS NEMZETKÖZI MÉRKÖZÉSEK

Beograd: BSK—Galata Serail, Jugoszlávia—Ujpest.

Temerin: TSK—NAK

Csurug: Hajduk—NAK/B.

Novivrbász: Novivrbász—Sztáribecse városközi mérkőzés.

Zagreb: Gragyanszki—FC Milan

Vrsac: Dusan Szilni—BASZK

Petrovgrad: ZsSK—ingyjai ZsSK

PANCSEVÓ: Bánát SK—Szófia Vasutasok.

Kikinda: Kikindai válogatott—Szeged FC.

Temesvár: Chinesul—Ferencváros.

A noviszádi elemisták szokol-ünnepsége

A noviszádi elemisták nővédekkel ma délután 4 órakor a Kraly Alekszandar I. reálgyimnázium dunaparti pályáján a tanítók és tanítónők közreműködésével nyilvános szokolgyakorlatot rendeznek. Az érdekes műsoron énekszámok, tornagyakorlatok táncok és könnyű atlétika szerepelnek. A fiú- és leányénekkarnak 500 tagja van, a gyakorlatokon pedig, amelyeket szokol-zenekar kísér, 3000 növendék vesz részt. A rendezőség kéri a város lakosságát és főleg az elemisták szüleit, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg az ünnepségen. Helyárak: páholyülés 8 dinár, I. II. és III. sor ülőhely 5 dinár, a többi sorban 2 dinár.

A francia teniszbajnokság során az amerikai Budge—Makó pár négy szettben, csak erős küzdelem után tudta legyőzni a jugoszláv Kukulyevics—Pallada párt.

Egy lépéssel közelebb a cél felé: Ma délután négy világbajnoki mérkőzés lesz

A francia területen összegyűlt 16 futballesapat közül nyolc már becsomagolt és elutazott, mert az első fordulóban olyan akadályra bukkant, amellyel nem tudott megbirkózni. A másik nyolc ma délután négy mérkőzésre kísérli meg a továbbjutást a végcél, a világbajnokság felé.

A négy mérkőzés közül a legkevésbé izgatott a kubai—svéd összecsapás kelti, mert akármelyikük is győz, a végső küzdelemben egyikük sem játszik nagy szerepet.

Az olasz—francia mérkőzés sem keltene különösebb érdeklődést, ha a színhelye nem Párizs volna. Semleges pályán az olasz csapat alighanem könnyen győzne, de a francia földön a kisebb képességű francia csapat ereje megsokszorozódik s nem volna meglepetés az olaszok veresége. Eddig két világbajnokság volt, mindkettőt a rendező ország együttese nyerte s nincs kizárva, hogy most is így lesz.

Nagy harc lesz Bordeaux-ban,

ahol a brazilok mérkőzést össze erejüket a csehszlovákokkal. A brazilokat félelmetes hír előzte meg, amit azonban a lengyelek ellen nem tudtak valóra váltani s a csehszlovákok sem szerepeltek tudásuknak megfelelően Hollandia ellen. Bizonyos, hogy mindkét csapat nagyon tud s az fog győzni, amelyik előbb lábalt ki mult vasárnapi gyengeségéből.

Magyarország ellenfele az a svájci csapat lesz, amelyet eddig még minden komoly küzdelemben simán legyőzött. Csak hogy az utóbbi időben Svájc legyőzte Angliát, csütörtökön pedig a német—osztrák válogatottat, amivel nagy tekintélyre tett szert. A magyar válogatottnak tehát nehéz harca lesz, sokkal nehezebb, mint a legközelebbi fordulóban a svéd—kubai mérkőzés győztese ellen.

Ha a papírforma érvényesül, akkor a mai négy mérkőzésből Olaszország, Csehszlovákia, Kuba és Magyarország megy tovább a csütörtöki középdöntőbe.

Rövid sport hírek

A mai világbajnoki futbalmérkőzések játékvezetői: Magyarország—Svájc Barlassina (olasz), Franciaország—Olaszország Baert (belga), Kuba—Svédország Krist (csehszlovák) és Brazília—Csehszlovákia Hertzka (magyar).

Sztáribecse válogatott csapata ma és holnap Novivrbász ellen így áll fel: Szökő (Szlávia) — Ivanics (Gragyanszki), Radics (Sz.) — Alargics (Gr.), Sági (Sz.), Trbics (Sz.) — Jellies (Sz.), Pajko (Gr.), Milovanov III (Gr.), Kovacev (Gr.), Dolovac (Gr.). Tartalékok: Milovanov II és Relyin (mindkettő Gragyanszki).

A kragujeváci Sumadija pénteken 2:1 (0:1) arányban győzött a Szeged FC ellen. A szegediek az első félidőben még vezettek, de szünet után visszaestek a fáradságtól. Ugy látszik, még profiknak sem szabad 5 nap alatt 4 mérkőzést játszani...

A beográdi futballtorna játékvezetői: vasárnap BSK—Galata Serail Sztéfánovics és Jugoszlávia—Ujpest Goranics, hétfőn Jugoszlávia—Galata Serail Gligorijevics és BSK—Ujpest Ruzsics.

A budapesti Nemzeti pénteken a dániai Skive városkában 9:1 (4:1) arányú fölényes győzelmet aratott a városi válogatott felett.

A Sporthírlap jóslata a mai világbajnoki mérkőzésekre: Magyarország—Svájc 3:1, Olaszország—Franciaország 3:2, Csehszlovákia—Brazília 4:2, Kuba—Svédország döntetlen. Dietz Károly dr. magyar szövetségi kapitány írásban kötelezte magát arra, hogy gyalog megy Lille-ből Budapestre, ha a magyar csapat kikop a svájciaktól...

A NAK hivatalos hírei. Az első csapat összeállítását a Temerini SK ellen: Sovén, Szilágyi, Bobák, Haasz, Thurzó, Kotrba, Frank, Maták, Willner, Longaver, Kovács, Tomcsányi. — A csurugi Hajduk elleni B) csapat: Lukács, Horváth, Boros, Vinai Saró, Fehér, Németh, Tickmayer, Fábrián, Schneider, Bartha, Kolarzski, Csillag. Valamennyi játékos jelentkezését kérjük háromnegyed-két órára a vasutállomáson Antai úrnál. — A vezetőség.

"Imobilia" közvetítő iroda
Novi Sad, Mite Ružiča 4 (Katolička Porta)
Vállal házak, földek, telkek vételét és eladását

A noviszádi Szloga alább felsorolt játékosait kérjük, hogy ma délután egy órakor jelenjenek meg az öltözőben a szabályi Bórac elleni mérkőzésre: Talló (Lukács), Toma, Jankovics, Szántai, Schienberger, Németh, Szabó, Bódy II, Zoll, Eichingen és Müller, tartalék Noszek.

A vezetőség

A noviszádi »Konobar« SK értesíti tagjait, hogy a klub csónakja az idén is a tagok rendelkezésére áll. Aki használni óhajtja a csónakot, az engedélyért forduljon a klub elnökéhez (Hotel Kraljica Marija). Az engedély ellenében bárki megkapja a csónakot, az engedély egy nap alatt elkészül.

A noviszádi Borbély SK alább felsorolt tagjait kérem, hogy 13-án, hétfőn délután fél 3 órára a Karagyorgye-pályán megjelenni szíveskedjenek: Lödön, Ipacs, Rápoti, Milivoj, Weiss, Bugarszki, Weber, Buberni, Majtán, Joco, Milosevics, Müller és Rádó. Kamenicára megyünk! Pontos megjelenést kér az intéző.

KUGLI HIREK

A noviszádi Gragyanszki összes tagjait kérjük, hogy e hó 14-én este 9 órakor jelenjenek meg a Bauer-venedglőben ezévi rendes közgyűlésünkre. — A vezetőség.

A noviszádi Valuch (Mexikó) összes játékosait kérjük, hogy ma este 7 órára jelenjenek meg fontos megbeszélésre a Valuch-pályán. — A vezetőség.

Ma rendezik meg a noviszádi alszövetség a vidéki játékosok egyéni és páros bajnokságát. A verseny délelőtt 9 órakor kezdődik a Bauer-pályán.

A noviszádi első osztály válogatott csapata a Bauer-pályán 206:174 arányú fölényes győzelmet aratott a másodosztályu válogatott felett. A mérkőzést Sztankovics vezette. Pénteken a második és harmadik osztály válogatottjai játszanak egymás ellen.

Az adai Összetartás K. K. barátságos mérkőzést játszott az I. K. K. bal. Biró Nagy Frigyes volt. Eredmény 235:214. Legtöbb fát ütött Dr. Beslics. Kitüntek még Székely, Gaál, Komlós és Csehpál.

Értesítem a mt. vendégeimet, ismerőseimet és jóbarátaimat, hogy a „Kraljica Marija” szálloda vezetését véglegesen átvettem és a kerthelyiséget ma ünnepélyesen megnyitóm

A szokott legmesszebbmenő előzékenységgel szolgálunk ki mindenkit. — Kellemes szórakozás, kitünő italok. — Teljes tiszteléssel!

Annau Károly
igazgató

Ma: Galambblövő verseny Temerinben

A noviszádi járás és Temerin bajnokságáért

A temerini vadászegylet teljesen felkészülten várja a környéki vadászegylet tagjait a mai első agyagalambblövő versenyre.

A versenyt 3 fordulóra tervezték. Az első fordulóban 10 agyagalambra lőnek s a bajnok az értékes díjazáson kívül

Temerin 1938 évi bajnokságát nyeri.

A második fordulóban 15 agyagalambra lőnek. A csoport bajnoka az értékes díjon kívül

Noviszád járás 1938 évi bajnokságát nyeri.

Dijazzák még a második és harmadik helyezettet is. A harmadik fordulót a vigaszdíjért lövik. Ebben a csoportban azok vehetnek részt akik az első két fordulóban nem nyertek díjat.

A Vadászegylet rendező bizottsága részletesen kidolgozta a verseny szabályzatát, amit minden versenyző köteles betartani. — A versenyen 16-os fegyverrel lőnek. Az olyan versenyzők részére, akik fegyvernélkül jönnek, a vadász egyesület csekély díjazás mellett kiad elsőrendű fegyvert és töltényt.

Nevezési díj, az első fordulóra 20 dinár, a második fordulóra 30 dinár. A vadászjelvény, amely egyuttal a verseny látogatására is jogosít fel, nőttnek 5 dinár, diákoknak 2 dinár.

A verseny győztesei értékes díjazásban részesülnek. Szép díjakat adtak a D. nagánység, a főszozgabíróság, a Reggeli Ujság, Temerin község, a Vadász szövetség, Dr. Uvalics Bogdán állatorvos és a temerini Vadász egylet.

A versenyt a község melletti réten tartják, délelőtt 9 órakor kezdődik és egész nap tart. Sátrak és büffé áll a közönség rendelkezésére. Autóbuszjáratot állítottak be minden érkező és induló vonattól a versenyterre. A temerini Vadász egylet tagjai felkészülten várják a versenyt, hogy felvegyék a küzdelmet a környék kitünő képességű vadászaiival.

MADÁRTANI EGYESÜLET ALAKULT A DUNABÁNSÁGBAN

Madarak röptét figyeli az egylet, S a figyellel majd sikert arat, Ha — közmondáshoz híven — tollalról

Megismer igy minden jómadarat.
FANYAR TÓBIÁS

Megjelent Dr. Zsibovics Ljubomir, a lábbetegségek orvosának könyve szerb nyelven

A jelenkor emberének lábbetegségei

A könyvben népszerűen bemutatják és magyarázzák a láb krónikus megbetegedéseit, érgyulladás, aranyeret, dagasztást, sebeket, ér és bogyónyúlást és talpzavarokat. A könyv kimutatja a jelenkori orvostudomány legújabb sikereit a lábbetegségek gyógyítása terén, amely a mai napig majdnem gyógyíthatatlannak bizonyult. A könyv az egyes megbetegedések képeivel van illátva.

Megrendeltes: Institut za bolesni nogu dr. Zsibovics Ljubomir, Beograd, Terazija 45. Tel. 30-270 vagy könyvkereskedésben. Ara 30 din. Az összeg előzetes beküldése ellenében bérmentes szállítást.

Bélyeg

A NOVIZSADI FILATELISTA EGYLET KÖZLEMÉNYEI

ÖSSZEJÖVETELÉK: minden szerdán 20.30 órakor a Szokol Dom elsőemeleti klubhelyiségében. Vendégeket mindenkor szívesen látunk.

LEBETÜZÉSEK

Lebelyegzéssel, lebetűzéssel, lepecsételéssel a posta elismeri a küldemények átvételét továbbítás céljából úgy a felvételt, mint a kiadás alkalmával. Tehát a pecsét nemcsak a bélyegkepecsételésére szolgál, hanem egyúttal helyi és időbeli dokumentuma volt és lesz a posta működésének. A pecsét színe legtöbbször fekete, feketés-szürke, ritkábban vörös, lila, zöld, kék színű. Kezdetben csak betűkből álló egy soros pecsétet használtak a város nevével, később már a dátum és az évszám is hozzájött, rendszerint két sorban. A pecsétke alakja néha félkör avagy ovális, többször különféle ornamentikával díszítve, a város nevével kívül néha a teljes dátummal. Ezidőtájt egyes országokban használatban voltak a különböző kivitelű és alakú u. n. néma pecsétke. Koncentrikus körök számmal párhuzamos vonalak, fogaskerékhez hasonló pecsét és pontokból álló pecsét többnyire számmal a közepén, rács-pecsét, különféle kereszt, kör és egyéb ornamentika, egyszerű szám (pl. Baden, Szicília, Egyesült Államok, Svájc stb.) csillag-alakú pecsét az első osztrák bélyegeken. Ez utóbbi fajta néma pecsét még ma is itt-ott használatos (Danzig). A későbbi szögletes pecsét négyyszögű, téglalapalakú, nyolcszögletű (régii boszniai bélyegeknél is) megelőzte még ma is használatban lévő körpecsétet. Eleinte csak egyszerű körből állott, később dupla koncentrikus körből kü-

lönféle nagyságban és díszítési variációban.

Általában a régi pecsétke különféle típusa sok tekintetben arra vezethető vissza, hogy még a múlt században is a pecsétkeket nem az állam adta ki, hanem többször a postamesterekre bízta azok beszerzését. Hogy mennyi ideig voltak egyes pecsétformák a használatban, néha a régi levelek alapján sem lehet pontosan megállapítani, mert a régi pecsétke takarékosági szempontból sokszor hosszú időn át használatban voltak az újfajta lebetűzések mellett. Az utóbbi időben a kör-alakú pecsét kisebb változáson ment keresztül: vékonyabb vonalakból áll, a város nevével és dátumon kívül a lebetűzés idejét is jelzi. A pecsétke érdekes csoportját képezik a »mozgó« vasúti postahivatalok »tábori posták« lebetűzései. Legújabb, hogy az alkalmi lebetűzéseknek különleges alakú, színű és díszítési pecsétkeket használnak. Nagyobb postahivataloknál a forgalom gyorsabb lebonyolítására már előre lebetűzött bélyegeket adnak ki egyes országok. Ugyancsak ezt a célt szolgálják a »francotyp« lebetűzések. Külön gépezettel pecsételik le a küldeményeket az előre beállított portó pecsételésével, avagy a bélyeggel ellátott küldeményt automatikusan pecsételik le. Ujabbkeletű a »francotyp« cédulák használata; ezek kis, fogazott nyomtatott, néha a firma címével ellátott papírok, amelyekre a szükség szerinti portó nyomtatják rá. Elterjedt a körpecséttel együtt megjelenő propaganda, figyelmeztető és reklámondatok gyűjtése is.

A lebetűzések gyűjtése érdekes és tanulságos, sokszor történelmi mozzanatokat megőrzítő. Egy azonban fontos ily gyűjteményeknél, a szép és tiszta lebetűzés, lehetőleg teljes levélen, avagy lapon.

KÜLÖNFÉLE

Az Egyesült Államok 1937-ben 15 milliárd (!) bélyegvet nyomtattak. Legjobban fogy a 3 centes bélyeg évi 6.1

milliárd darabbal, utána a 2 centes 3 milliárd és az 1 centes 2,8 milliárddal. Az 5 dollárosból kerek 100.000 darabot használtak el.

Beogradban a repülő kiállítás alkalmával a kiadott új bélyegsorozaton kívül a kiállítás területén működő postahivatal az összes küldeményeket különleges bélyegzővel látta el. A rendezőség által kiadott alkalmi boríték darabonként 1 dinárért kelt el. A kiadott 200.000 sorozatból 50.000 sor állt a kiállítási posta rendelkezésére. Beograd 20.000, Noviszád 5000 sorozatot kapott, a többit a postaigazgatóságok saját körzetükben osztják fel. A bélyegke bérmentesítési ideje 31. VIII. bezárólag.

»Praga 1938« nemzetközi bélyegkiállítás június 26-tól július 4-ig tart. A jugoszláv bélyeggyűjtő egyesületek szövetkezetét Gregorcics alelnök képviseli. A Szövetkezet művészi kivitelű arany és ezüst kidolgozású dobozt ajándékozott a kiállítási bizottságnak.

Japán kínaiul Jappun, japánul Nippon, Nap keletkezés országa, szigetekből álló ország több mint 36 millió lakóssal, mongol eredetűek, Shiotoista, Buddhista és keresztény vallásuk. — Irásuk kínai eredetű, fentről lefelé halad. Pénzüke 1 Yen = 100 Sen, 1 Sen = 10 Rin. Első bélyegke Mutsuhito császár idejében, 1868 körül adták ki. Csak újabbban számítják az időt a gregoriánus naptár szerint, azelőtt a Nengo időszámítás (= 60 év) volt érvényben. Egészen a 16. század közepéig teljesen elkülönítve éltek és az idegenek végleges letelepedését csak 1853 óta engedték meg. Azóta az ország nagy fejlődésnek örvend és Ázsiai leg hatalmasabb, legfejlettebb technikai országa Gyorsütemű fejlődése miatt is több háborút viselt és most is visel Kínával szemben.

ORBÉK a III. országos magyar bélyeg kiállítás, eltekintve a külföldi finansziális, utazási és devizaneheztségeket, jól sikerült. 500 \square területén 150 kiállító szép gyűjteményeit láthatták a látogatók. A kiállító 20%-a kül-

Uccán - Strandon óvja szemét erős napsütéstől. Színes szemüveget divat keretben vegyen



SEIDLING
optikai szaküzletében

Noviszád, Kralja Petra I. 28. - Tel. 28-72

földi volt. A kiállítás egész ideje alatt kapható volt a kiállítás blokkja 1.20 pengőért. Alkalmi lebetűzés a kiállítás ideje alatt volt használatban.

A németországi nemzetközi bélyegkiállítás 1939-ben, az angolországi 1940-ben, a magyarországi pedig 1942-ben lesz.

ÜJONSÁGOK

Belgium: a Kockelbergi bazilika jávára VI. hó 10-től kezdve hét értékűből álló jótékonyági sorozat jelenik meg. Ezt követi majd a lüttich-i internacionális vízisport idejére tervezett bélyegsorozata és a repülőliga jávára kiadandó sorozat.

Franciaország: Megjelent az »Intellectuel« sorozat hat értékűben, felárral és a futballvilágbajnokság emlékére a 175 fr. kék színben, 3 millió példányban.

Görögország új portóbélyegeket ad ki.

Hollandia: 5 értékűből álló jótékonyági bélyegsorozata, ismert németalföldi egyéniségeket ábrázolva, megjelent.

Jugoszlávia: az »Ismeretlen Hős«-t ábrázoló hadirokkant sorozata 1.— (+50) zöld, 1.50 (+1.—) vörös, 2.— (+1.50) lila, 3.— (+2.—) kék színben az avarai emlékmű leleplezése alkalmával jelenik meg 150.000 sorozat. A »Demir kapu« sorozat valószínűleg már augusztus 1-én kerül a forgalomba. Mindkét sorozatot három hónapig árusítja a posta. A bérmentesítési határidő 4 hónap.

Luxemburg: 6 értékűből álló alkalmi sorozata megjelent.

Románia: az új alkotmány emlékére 3 l. rózsaszínű, 6 l. vöröskarmin, 10 l. kék színben a király képével.

Dr. G.



(86)

— Nos, erre kíváncsi vagyok!
A rendőrkapitány hangja itt nagyon bizonytalanul hangzott. Kezei elengedték az ajtó kilincsét és kutatóan nézett az orvosra, mintha sejtene, hogy mit fog mondani.

— Meg fogják tudni a legfelsőbb helyen, hogy ki... a Konstantin nagyherceg gyilkosa!

Kétségbeesett dühkiállítás hagyta el Verseggin ajkát e szavak hallatára. Kidülledt szemekkel, halotthalványan állott ott, mint akire halálos ítéletet mondtak ki.

— Ki... ki legyen... a... gyilkos? — nyögött Verseggin.

— A gyilkost Verseggin Györgynek hívják! — felelt Benjamin doktor nyugodtan.

Itt nyugodtan várt néhány pillanatra, kíváncsi volt, hogy mit felel erre a rendőrkapitány. Ez azonban egész terstében remegve az íróasztalhoz támoledt. Az előbb még gunyolódó, hatalmas urból összegörnyedt, szánalmas torz lett. Benjamin pedig növekedő erővel folytatta:

— Igen, Verseggin Gregor... most én állok itt vádlóul az ellen, aki törte a császári ivadék mellébe döfte, ahelyett, hogy hűséges

szolgája lett volna. Mit szói ehhez Verseggin Gregor?!

— Én... nem tudok semmiről — nyöszörgött a rendőrkapitány — én nem tudom, hogy ki ölte meg Konstantin herceget!

— De tud a gyilkosságról?
— Nem, nem hallottam róla sem mit sem!

— Tehát tagadja, hogy ön kísérte a nagyherceget Tomskból a bányákba?

— Én... nem tudok... semmiről!

— Tagadja ön, hogy mint fiatal kozákmester, kire a császári herceg életét bízták, halottat hozott vissza?

Verseggin nem felelt. Némán ült az íróasztal mellett s szeméit erősen a földre szegezte.

Benjamin doktor pedig egészen nyugodtan leült egy székre és mintha barátjához beszélne, így kezdé:

— Sok évvel ezelőtt, talán husz esztendeje, Konstantin nagyherceg, a cár legifjabb gyermeke, hosszabb utazást tett kelet felé, a hatalmas orosz birodalom területén. Tomskig egyedül utazott, itt azonban azt a kíváncságot fejezte ki, hogy Szibéria belsejébe való

utaztában kísérőre van szüksége, aki kellő helyismerettel és bátorsággal rendelkezik. Kíváncságnak eleget tettek. Találtak egy alkalmas embert, akit Verseggin Gregor-nak hívtak, ki egyike volt a hadsereg legfiatalabb, de egyszerűsmind a legügyesebb altisztjeinek. Erre bízták a nehéz feladatot, az ifjú herceget utjában elkísérni, s ha kell megvédelmezni minden támadás ellen. További kíséretül még tíz kozákot és három szolgát rendeltek.

Itt Benjamin doktor egy percig szünetet tartott, hogy szavai hatását minél jobban megfigyelhesse. Verseggin azonban egy szót sem szólt, hanem mereven nézett a fal egy pontjára. A doktor pedig folytatta elbeszélését.

— A nagyherceget többé nem látták élve viszont. Körülbelül nyolc nap múlva visszatért a kíséret és a nagyherceg holttestét hozták magukkal. És nagyon kalandos történetet regéltek. Azt mondták, hogy egy reggelen meggyilkolva és kirabolva, minden pénztől és értéktárgyától kifizotva találták az ifjú herceget. Széleskörű vizsgálat indult meg, mert a cár vigasztalhatatlan volt. A kíséret minden egyes tagját többször kihallgatták. Ezek között Verseggint is, aki a gyanút ügyesen távol tudta magától tartani, ellenben gyanuba keverte egyik alantasát, kire azután rásütötték a gyilkosság vádját és tagadása dacára felakasztották. Nekem azonban bizonyítékok vannak a kezemen, amelyek igazolják, hogy a gyilkos Verseggin Gregor volt.

— Hazudsz, gazember — ordított a rendőrkapitány — ezeket a bizonyítékokat látni szeretném.

— Amint parancsolja. Ha az ön emlékező tehetsége oly gyönge, majd segíték önnek visszaemlékezni! Verseggin, ön nem volt elég óvatos! Arra volt ugyan gondja, hogy személyesen ne menjen el a gyilkosság színhelyére az ott elrejtett rabolt zsákmányért. De az ifjabb fivére, Ossip, aki a gyilkosságban némileg segítőtársa volt, egy levelet kapott, amelyben ön megírja neki, hogy hol van a zsákmány elrejtve. Ossip meg is találta a kincseket és önnel megosztotta!

Verseggint már egészen megtörte a vád súlya, minden izében reszkető félelem fogta el.

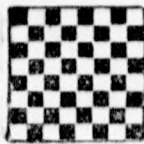
— Ez a levél a birtokomban van — folytatta emelt hangon Benjamin doktor — a társaim keze között és ezzel megrontják Verseggint!

— Zsaroló kutya... mit akarsz e levélért... de még sem... én nem ismerem ilyen levelet... én semmit sem tudok a gyilkosságról! — üvöltött a rendőrkapitány. Nagy izzadságcseppek gyöngyöztek a homlokán, nehéz lélegzete és kidülledt szeméi elárulták belső felindulását.

Végre nagynehezen kissé megnyugodott.

— Ugy látszik, hogy pénzt akar tőlem kizsarolni — mondá Benjamin — hadd halljam, hol van a levél?

— A levelet egy jó barátomnak adtam. Ha nem térnék vissza hozzá, úgy ő gondoskodni fog a től,



SAKK

96. SZÁMU FELADVÁNY

Damien Grossitól (Páris)

Világos: Ke7, Fg7, Hc6. gy: a6, a5, c4, d3, e3 (8).

Sötét: Kc5, gy: a7, c7 (3).

Világos indul és három lépésben mattot ad (3 pont).



MEGFEJTÉSEK:

A 95. számú feladványunk helyes megfejtése: 1. cxb3, e2. 2. Hc6, e1V. 3. Hb4+! Vxb4 (Egyéb királylépésre elvész a vezér) 4. Bg5+ Ke6. 5. Bg6+ Kf7. 6. Bg7+ és remis örökös sakk által. Helyesen fejtették meg: Biró Alajos (Beograd), Mindos Lajos (Szombor), Vatrovics Lajos (Szubotica) és Avender Hajnalka (Lazarevo).



LEVELEZÉSI VERSENYÜNK

I. csoport:

1-6. 18? 2-6. 19. Ff4. 3-6. 17? 1-2. 18? 2-3. 21. Be1. 4-2. 22. Be8. 1-4. 20? 3-1. 17? 6-4. 21... Hd4.

II. csoport:

1-4. 22. Fb5 3-4. 24. Vxh5. 3-1. 21... Vc3

III. csoport:

1-6. 21. Bxe2. 2-6. 16... fxe6. 3-6. 21. f5. 1-2. 22... dxc3. 2-3. 22. Vh4. 5-3. 21... Bae8. 2-5. 22. Vxc6. 3-1. 22... f5. 5-1. 21... Hd6. 6-5. 20... Hf6.

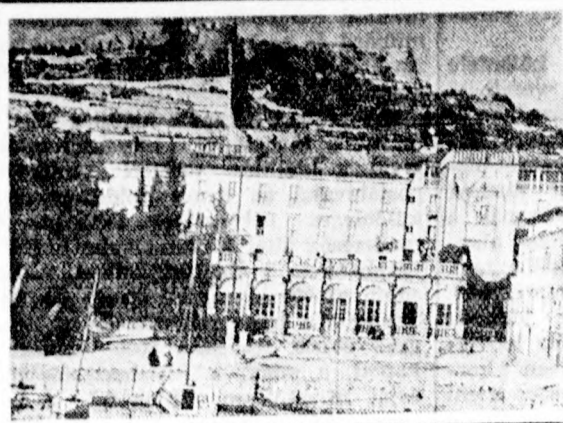


ÜZENETEK:

Péterfi: Köszölk, hogy melyik feladvány pontjait reklamálja.

Vatrovics. A jövő rovatban kapja meg a kérdezett könyvek címeit és árait.

Nagy. Küldje be feladványát, ha jó közölni fogom.



HVAR

Hvar szigetén

PALACE szálloda

Előkelő szálloda. Dr. Avelini igazgató fűrdőorvos gondos vezetésében. A modern kényelem minden követelményének megfelelő. Tengerre nyíló terasszal, balkonokkal, 70 szoba, folyóvíz, központi fűtés, kurszalón, teniszpálya, tánc, zene, vitorlás és evezőesősnakok. Mérsékelt árak. Enyhe klímája nyáron használatlanul kellemesebb tartózkodást nyújt, mint az olasz partvidék tikkasztó hőségű helyei. Szívesen küldünk tájékoztatást.

MEGNYITÁS ISKOLA

Cambridge Springs variáns
(5. folytatás)

1. a3-ra sötétnek Fe7 a legjobb válasza (a futópár megtartása) amire a már említett világbajnoki mérkőzés 11. játszójában a gyengébb 12. Fe2-öt a 29. játszmában pedig az erősebb 12. g3-at játszották. 12. ... 0-0. 13. b4. Fd7. 14. Fg2, b6 (talán precízebb lett volna 14. ... Bfd8, ami sötétnek lehetővé teszi Fe8-at és akár Bab8! b6 és c5, akár Hd5, f6, Fg6 folytatást.) stb Aljechin a játszmában azonnal játszhatta volna 12... c5! 13. Fg2! Fd7! (nem jó 13... exd? 14. Hb5! Vd7. 15. Hxd4, vagy 14... Vd8. 15. Bd1! miatt) 14. He5, cxd. 15. exd, 0-0 és sötét szépen kiegyenlített.

Az eddigiekből kitűnik, hogy a Cambridge Springs változat klasszikus folytatása a legjobb a világos részére, de 9. Fe2 valamint 9. Fh4-re sötét előnybe kerül. A legrégebbi 9. Fxf6 folytatás sem kielégítő, mert — hasonlóan a centrum feladásával dxc4-et — átengedi minden küzdelem nélkül sötétnek a futópár előnyét. 9. Fxf6, Hxf6. 10. Fd3 után a Rottlevi—Marschall (Karlsbad 1911) és a Becker—Spielmann (Becs 1923) partikban 10. ... Be8! volt a sorrend. Ha világos megengedi —mint a fenti játszmákban —

sötétnek e5-öt, akkor semminemű világos előnyről nem lehet szó. Ezért Grünfeld 11. f4 folytatást ajánl és 11... Hg4 re 12. Ke2!

(Folytatjuk)



313. SZÁMU JÁTSZMA

Indiai védelem.

Játszották a lodzi versenyen 1938-ban. Világos: Staliberg Sötét: Petrov

1. d4. Hf6. 2. c4. e6. 3. Hc3, Fb4, 4. Vb3, Hc6. 5. e3 (Hf3 a szokásos, mert e5-öt is akadályozni kell) d5 (szintén váratlan, mert e5 és d6 a megnyitás célja, hogy a másik futó is játékba jöjjön.) 6. exd5? exd5. 7. Fb5. Ve7. 8. a3? Fxc3+ 9. bxc3, 0-0. 10. Fxc6? bxc6. 11. He2, Fa6! 12. Vc2, Ve4! 13. Vxe4, Hxe4. 14. f3. Hd6. 15. a4, Bab8. 16. Kf2, Bb3. 17. Fa3, Bfb8! 18. Fb4, Bb2. 19. Bhe1, Fe4. 20. a5, Hb5. 21. Bacl, f5! 22. (világos közel áll a lépés-kényszerhez.) Hd6. 23. Kf3, He4. 24. Ba1, h6. 25. h3, g5. 26. fxc5, hxc5. 27. h4? Fxe2+ világos feladta, mert a bástya vesz.



SAKK-HIREK

Május 31-én tiznapki tárgyalás után Aljechin és Flohr Prágában aláírták a világbajnoki párosmérkőzésről szóló szerződést. A mérkőzést 1939 őszén

tartják meg Csehszlovákia különböző nagyobb városaiban. A meccs pénzügyi és egyéb feltételei ugyanazok, mint az első Aljechin—Euwe találkozója volt.

Lausanne-ban június 13—18 között Olaszország—Svájc országközi mérkőzés lesz.

JUTALMAZOTT REJTVÉNY-MEGFEJTŐINK:

Rubus Juliska, ondulást kap. Dosztány József öltönyvasalást. Takács István egy doboz sajtot. Vékás Pálne kézimunka előnyomatást. Takács Ferenc levélpapíros. Kupeczky Károly kalapalkitást. Neurohr Elemér sportharisnyát. Károlyi Imre zseblámpát. Németh Brigitta fényképfelvételt. Szalkay Mária delikateszt. Biró Istvánné kalapalkitást. Sejpes Ilonka Novagvozszyara ajándékát. Szébenyi Boriska delikateszt. Gerich Emilia kalapalkitást. Thimárné Kató Horgos, értékes könyvet

A múlt vasárnapi számban megjelent keresztrejtvényünk helyes megfejtése. Vízszintes sorok: 1. Jupiter, 6. Sádrásc (Csárdás), 46. Ábrányi Kornél, 75. Nemzeti, 76. Platina. Függőleges sorok: 1. Jókai Mór, 10. Csokonai, 13. Szendrei János, 50. Edison, 54. Maláta.

hogy a levél és az egyéb bizonyítékok a cár kezébe kerüljenek!

— Ennek nem szabad megtörténni! — kiáltott Verseggin.

— Tehát beismeri a gyilkosság elkövetését?

— Én... én... no igen... az ördögbe... hát ha úgy is mindent tud, bevallom... hogy elkövettem ezt az ifjúkori botlást. Azóta azonban a leghivebb szolgája vagyok a cárnak, többször megmentettem az életét s így jóvátettem a bűnömöt!

— No, a cár nem fog így beszélni.

— Mit gondol, Verseggin, mi történék, ha az a levél a cár kezébe kerülne.

A rendőrkapitány behunyta szemét. Megborzadt ama lehetőségre, amit az imént hallott. Élénken eltudta képzelni, hogy mily szörnyű következménye lehetne a dolognak. Ezért most már engedényebb lett. Egész nyíltan bevallotta a gyilkosságot, amellyel a fiatal orvos vádolta.

— Hogyan került Ön a levél birtokába?

— Ah, hiszen Ossip később megesküdött nekem, hogy a levelet megsemmisítette!

— Én nem tudom, hogy miként került hozzám a levél — felelt Benjamin doktor az igazsághoz híven — csak annyit tudok, Verseggin, hogy tönkretettem és az akasztófára juttathatom önt, ha akarom!

— De én is elfoghatom most önt, és olyan helyre teszem, ahonét élve nem kerül ki!

— Ezzel csak a saját halálos íté-

letét írnia alá. De legyünk okosak mindketten és beszéljünk inkább a levélről.

— Tehát mégis zsarolás. Nos, az ördögbe, mennyi pénzt akar?

— Sokkal többet, mint amennyit ön adhat.

— Többet, mint amennyit adhatok?

— Jobban mondva, többet, mint amennyit akar adni!

— Én fizetek önnek...

A doktor kézlegyintéssel szavába vágott.

— Én nem pézt kérek — mondotta — amit én követelek, az minden összegnél nagyobb értékű. Én Jarosinszky László életét és szabadságát akarom!

— Ezt nem adhatom, elcsapnának a hivatalomból!

— Azt hiszem, ebben az esetben nem jöhet számba még az elcsapás veszélye sem — vizonzá a fiatal orvos hideg nyugalommal.

A rendőrkapitány ajkába harapott.

— De hogyan gondolja ezt a kiadatást? — kérdezte lemondóan.

— Önnek lehetővé kell tenni, hogy Jarosinszkyt a zárkájából megszöktessem. Lovak vároznak a közelben és különben nem volna semmi akadálya a szökésnek.

A rendőrkapitány már egészen meg volt törve. Agyveleje csaknem teljesen felmondta a szolgálatot. Eszébe jutott, hogy mi lesz a fiatal feleséggel, ha őt is börtönbe vetik. Az ördög vitte volna el Jarosinszkyt, bár sose került volna a kezei közé, minden kellemtelenségének, bajának lett ez

kutforrása.

— Tehát jól van — mondá rövid szünet után —, de hogyan kötelezi ön magát, hogy a levelet nekem kiszolgáltatja?

— Nagyon egyszerű a dolog. A lovagnál vár az a barátom, akinél a levél és a gyilkosságra vonatkozó egyéb iratok vannak.

— És oda kell érte mennem?

— Önnek személyesen kell a szöktesnél segédkeznie, különben nincs célja a dolognak.

— Jó, rendben van. Vigye el az ördög az egész dolgot. Majd valahogyan csak kivágom magam a felelősség alól, ha üresen találják Jarosinszky celláját.

Werseggin valóban el volt határozva, hogy megszegi a hivatali kötelességét, hogy saját személyének bántódása ne essék.

Benjamin doktor, bár teljes lelkével utálta a rendőrkapitányt, kezét nyújtotta neki. Werseggin elfogadta és így a megállapodás készen volt.

— Most pedig beszéljük meg, hogy miként szöktessek meg a rablóvezért — mondotta a rendőrkapitány —, a dolognak úgy kell megtörténnie, hogy én gyanuba ne keveredhessek.

— Jól van, ebbe beleegyezem. De viszont önnek kell arról gondoskodni, hogy nekem és Jarosinszkyknak semmi bántódásunk ne essék.

— Ezt ezennel megígérem!

Werseggin most már egészen kedélyesen fogta fel a dolgot. Miután már el volt határozva arra, hogy a rablóvezért szabadon bocsátja, hogy önmagát megmentse,

nem ismert lelkifurdalást vagy féltelmet. Tudta, hogy senkinek se fog eszébe jutni az a gondolat, hogy neki tevékeny szerepe volt Jarosinszky megszöktesésében.

Nagy buzgalommal fogtak hozzá a szöktesés módzatáinak megbeszéléséhez. Ez egy csöppet sem volt könnyű feladat, mert Werseggin folyton azt hangoztatta, hogy csak olyan ajánlatot fogadhat el, amelynek kivitele után hozzá a gyanunak még csak az árnyéka se férhessen.

Teljesen biztos akart lenni a dolgában, de azzal éppenséggel nem törődött, hogy esetleg más hivatalnokot vagy főbb katonát ártatlanul büntessenek meg.

Még vagy fél óráig tárgyaltak, míg végre sikerült megegyésre jutni. Ekkor Benjamin eltávozott a rendőrkapitány lakásából.

Kinn hatalmas hóvihár dühöngött, de ez egyáltalán nem bántotta a fiatal orvost. Megelégedett mosoly látszott az arckifejezésén, mint akinek az időjárás nagyon kedvére van.

61. fejezet.

A SZÖKTETÉS

A vihar ádáz tombolása lehalatszott a földalatti cellába is, ahol Jarosinszky sinylódott.

A fekete lovak már teljesen össze volt törve. Már nem volt ő a bátor, vitéz férfiú, hanem beteg, lázas emberroncs. A rettenetes szenvedések tették őt ilyené. A patkányoktól való védekezés még aludni sem hagyta őt s a beszivárgó nedvesség lázas beteggé tette.

(Folytatjuk)

Hacsek és Sajó vaja: Vadvasidőző

Hacsek (ül a kávéházban): Pincér! Pincér!

Pincér (jön): Parancsol?

Hacsek: Mondja, barátom, ugye ebben a levesben a májgombóc az ellenzék!

Pincér (bámulva): Hogy teccik mondani?

Hacsek: Hogy ebben a levesben a májgombóc az ellenzék!

Pincér: Hogy-hogy a gombóc az ellenzék?

Hacsek: Mert a legyek többségben vannak!

Pincér (elmegy).

Sajó (jön): Jónapot, Hacsek ur!

Hacsek: Aláználga, Sajókám!

Sajó: Meséljen, mi ujság? Mit csinált pünkösdkor?

Hacsek: Mit csináltam volna? Kirándultam a családdal!

Sajó: A zöldben voltak?

Hacsek: Nem! Én a szürke kamárnában a feleségem pedig a lila kosztümben!

Sajó: Ugy értem hogy zöldbe mentek!

Hacsek: Ha én szürkében indultam el, akkor abban is mentem! Talán azt gondolta, hogy egy olyan öltöny megzöldül menetközben?

Sajó (ordít): Elég! Mesélje a kirándulást!

Hacsek: Az egész úgy kezdődött, hogy a feleségem beletett a hátizsákomba két liter szalonnát!

Sajó: Talán két kilót?

Hacsek: Ah... már a villamoson elolvadt! Van fogalma, hogy milyen meleg van egy olyan hátizsákban? Uram, mire megérkeztünk, a két kilo szalonnából nem maradt más, csak diz deka töpörtyű!

Sajó (fogcsikorgatva): No, mesélje tovább!

Hacsek: Akkor a kisfiam elkezdett ordítani, hogy ő iránytű nélkül nem tud kirándulni! Erre csináltam neki papírból egy iránytűt a három világtájja!

Sajó: Miért három?

Hacsek: Hogy miért? Hát észak, kelet, dél!

Sajó: És mi jön dél után?

Hacsek: Dél után a Simek jön hozzám kártyázni!

Sajó (ordít): Dél után Nyugat jön!

Hacsek: Magához! Hozzám a Simek!

Sajó (legyint): Jó, jó... És aztán?

Hacsek: Aztán már az utcán voltunk a kis daxlival együtt, amikor nekem hirtelen vissza kellett rohannom a kutyával a lakásba, mert vonított!

Sajó: Miért vonított?

Hacsek: Piszkítani akart!

Sajó: A lakásban?

Hacsek: Csak! Az utcán soha!... Az a dög mindent fordítva csinál... Akar csodálkozni? A farkával ugat és a nyelvét csóválja!

Sajó (majd megpukkad): Nézze, amíg még bírom, mesélje tovább!



Hacsek: A villamoson annyian utaztak, hogy nem volt ülőhely! Mire megérkeztünk a Hűvösvölgybe, alig álltam annak a kövér bácsinak a lábán, aki mellettem volt a perronon!

Sajó: A Hűvösvölgyben voltak?

Hacsek: Ott leheveredtünk a fübe, kibontottuk az ujságból az enivalót, én megettem az ujságot és elolvastam a vajaskenyeret...

Sajó: Hogy-hogy az ujságot ette és a vajaskenyeret olvasta?

Hacsek: Mert az ujságon volt az egész vaj és a kenyéren volt az egész ujság. Aztán meg megnéztem, hogy mit ír a vadászklubász és a gyerekek megfejtették a liptóit!

Sajó: Gusztos! És aztán?

Hacsek: Desszertnek ettem egy nagy darab kalácsot és a feleségem csak utólag figyelmeztetett, hogy tele volt hangyával!

Sajó: Hát maga nem vette észre?

Hacsek: Azt hittem, mákos kalács! Kicsit ugyan csodálkoztam, amikor egy szem mák végigmászott az orromon, de gondoltam, ha egy sajt tud néha szaladni, egy mák is mászhat!

Sajó: Hallja, magát se az esze fogja sirba vinni! Hogy bir ennyi hülvességet összehordani?

Hacsek: Gyakorlatom van benne!... De várjon, még nem vagyok készen! Mikor már mindent megettem, elmentem a sógoromnak ebédet szedni!

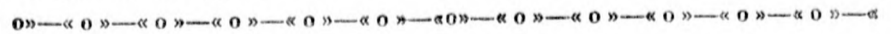
Sajó: Hogy-hogy ebédet szedni?

Hacsek: Vegetáriánus! És milyen étvágya van! Délután megevett öt szendvicset!

Sajó: Milyen szendvicset?

Hacsek: Két kankalin között tíz deka pipacsot! Utána pedig egy nagy adag sajtot!

Sajó: Miféle sajtot?



— A dalmát katolikus egyházi körök a meztelenség kultusza ellen. A dalmáciai püspökök az idén is erélyes küzdelmet vívnak, hogy a fürdőhelyeken a turistákne járjanak tulságosan ruhátlanul. Most Dubrovnikban történt egy eset, amely nagy feltűnést keltett. A város közepén egy ferencendi szerzetes észrevette hogy egy külföldi turistapár tulságosan rövid és dekolált ruhában sétál. Azonnal szolt egy rendőrtisztviselőnek, hogy a feltűnően öltözött turistákat távolítsa el a nyilvános helyről és a turisták hamarosan kénytelenek voltak visszavonulni szállójukba...

— Születés, házasság, halál Vrbászson. A legutóbbi kimutatás óta Vrbászson három fiu és négy leány gyermek születését jelentették. Házasságot kötött Vajda Bálint és Kohler Rozina, Milovansev Szvetozár és Dokics Milana, Bodics Radován és Krémer Teri, Drapsin Milos és Suvakov Danica. Meghaltak Kurinné Molnár Julianna 74, Bábicsné Birovljev Krisztina 39 éves korában és Sziriski Petár 14 napos korában.



ma is kedvelt a dirndli!

Még mindig kedvenc viselet a dirndli szép tengerpartunkon és az Alpok völgyeiben! A dirndli viselése hálás és tetszetős.

Bármennyit is hordja -- a Lux enyhe dús habjában visszanyeri élénk színeit és vasalás után ismét olyan lesz mint az uj.



minden nyári hőmérsékletre való mosáshoz

... HIDEG VIZBEN IS OLDODIK

Hacsek: Papsajtot! Mondtam, hogy vegetáriánus!

Sajó (kirobban): És ha most azt meri mondani, hogy ebédután bevett egy kanál négylevelű lóherét, hogy ne égjen a gyomra, akkor magára boritom az asztalt!... És nekem elég is volt magából! Aláználga!

Hacsek: Hová megy?

Sajó: Dolgom van!... Mondja, hogy jutok el hamarabb a Szent István kórházba?

Hacsek: 5-ös autóbusszal!

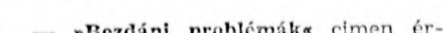
Sajó: Megőrült? Ha én felszállok az 5-ös autóbusszra, a Ligetbe jutok!

Hacsek: Ki mondta, hogy szálljon fel rá?

Sajó: Hát akkor hogy kerülök a Szent István kórházba?!

Hacsek: Ha aláfekszik!

(Minden jog a Reggeli Újságé).



— »Bezdáni problémák« címen érdekes cikket kaptunk a község egyik vezető egyéniségétől. A cikkíró elsőrendű közérdeknek tartja a dunai vasut kiépítését, amely nemcsak Bezdánt, hanem Szombort és az egész Felsőbácskát közelebb hozná a legolcsóbb szállítási uthoz, a Dunához. A bási probléma, amely már 40 éve vár megoldásra, a polgárliskola felépítése volna, amivel évi 300.000 dinárral több maradna a községben. Így a polgárliskola felépítése nemcsak kulturális, hanem anyagi szempontból is minden más befektetésnél előnyösebb volna.

— A ribnyáki uton tilos a kerékpár- és kocsiközlekedés. A noviszádi rendőrigazgatóság rendeletet adott ki arra vonatkozólag, hogy a ribnyáki szőlők között vezető kocsitilon tilos a kocsik- és kerékpárforgalom. A tilalom alól csak a ribnyáki szőlőtulajdonosok járművei kivételek. Aki a tilalmat megszegi, 10 dinártól 500 dinárig terjedhető pénzbüntetésre, vagy 1 naptól 10 napig terjedhető elzárásra ítéli.

— Egy gazdag sziszi gyáros fia agyonlőtte magát, mert az életet értelmetlennek találta. Megdöbbentő öngyilkosság történt csütörtökön Sziszonon. Vardiján Szilvákó 21 éves egyetemi hallgató lakásán revolverével fobelötte magát és meghalt. Vardiján egy gazdag sziszi gyáros egyetlen gyermeke, akit szülei minden lehetőséggel elkényeztettek. 115 kiló sulvu hatalmas fiatalember volt, kitűnő sportembernek ismerték. Bucsu levelet hagyott hátra, amelyben közölte szüleivel, hogy azért öli meg magát, mivel az élet értelmetlen. A rendőrség a vizsgálat során megállapította, hogy Vardiján Szilvákó szerelmes volt egy fodrászlányba, akivel az utóbbi napokban összeveszett és valószínű, hogy amiatt lett öngyilkos. Azt sem tartják kizártnak, hogy azért lölte magát föbe, mert legutóbb a vizsgán megbukott.

— Rablótámadás meséjével akart hitelezői elől megmenekülni. Antunovic Simon nyugalmazott szuboticaí vasutas özvegye pénteken délután jelentette a szuboticaí rendőrségnek, hogy a palicsi erdőben megtámadta egy fiatal ember, kiszakította kezéből kártyáskáját, amelyben egész nyugdíja volt, majd elszaladt. A szuboticaí rendőrség a helyszíni nyomozás alkalmával egy bokorban meg is találta a kártyáskát, amelyben nem volt pénz, a támadónak azonban nyoma veszett. A rendőrségnek azonnal gyanus volt az eset, mert az volt a feltevése, hogy özvegy Antunovicnének senki sem támadta meg, hanem csak félrevezette a hatóságokat. Tegnap reggel be is vallotta, hogy feljelentése alaptalan volt. Az egészet csak azért tette, mert nagyon el volt adósodva és hitelezői zaklatták. Azt hitte, ha a rabló támadás meséjével előáll, egyideig békén hagyják hitelezői. A rendőrség most hatóság félrevezetése címén indit ellene eljárást.

NYILTTÉR

Nevelt fiam, Stefkovics Jani oknélkül eltávozott házamtól, ezért semmi néven nevezendő felelősséget érte nem vállalok.

Noviszád, 1938. június 11.

STEFKOVICS VIKTOR

KÖSZÖNETNYILVANÍTÁS

Mindazoknak, akik szeretett és felejthetetlen anyánk, nagyanyánk és anyósunk

Zepp Magdaléna

szül. Metzner

elhunyta alkalmából részvénytársaságunkkal, koszoru vagy virágadományainkkal valamint a temetésén való megjelenésükkel mérhetetlen fájdalomunkon enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Noviszád, 1938. június 11.

A gyászoló ZEPP és KOVÁCS

családok

Alkalmivétel!

Egy kisebb MALOM daráléval Felső-bácskában családi örök miatt eladó. Bővebbet: VUKOV, Szubotica, Bajsi vino-tradi 155

BUTORT készíti szépet és olcsót Szántó bútort üzem

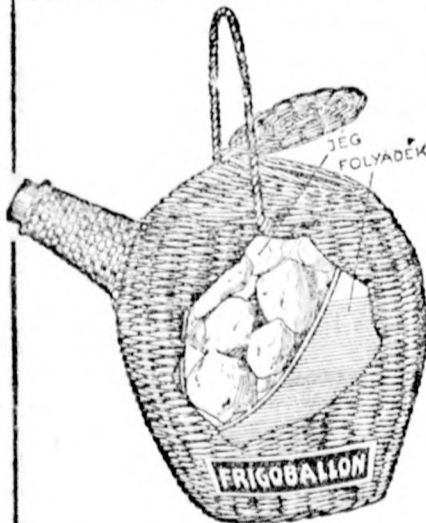
SZUBOTICA, Kumanovska 5.

Házak,

villák, káptelkek, szőlők, szállások, különféle üzletek, vendéglők, szállodák, malmok, fagegmunkáló gyár. Szlovéniában fürdőhelyen szálloda, a tengerparton 3 ház, Zagreb mellett különféle nagyságú háztelkek 60 havi részletfizetés mellett. Magyarországon egy 700 holdas birtok és egy háztelkek stb. kedvezményes árak és fizetési feltételek mellett kaphatók

VIDÁKOVICS JÁNOS közvetítőnél NOVISZÁD, Apolló kino udvar 10. sz. a. 3628

„Frigoballon“



Hűtőballon higiénikusan, gyorsan és olcsón hűt mindenféle italokat és folyadékokat

Egyedüli árusítás:

„JUTRAG“ BEOGRÁD, Kraljice Natalije 10. Postafiók 319

Kérje ingyenes árjegyzékünket! Vízonteladók kerestetnek.

Csónakkészítő üzem

Noviszádon

Tisztelettel értesítjük a közönséget, hogy Noviszádon, a kamenici szigeten (a Fehér-vendéglő épületében) **asztalosműhelyt nyitottunk**, ahol a mai kornak megfelelő mindennemű épület és bútormunkákat a legelőnyösebb árakon készítünk. Kész csónakokat raktáron tartunk

Különleges gyárimányunk modern sportcsónakok készítése minden stílusban.

Tisztelettel **Schwaim és Fečić** asztalosok

Figyelem! BUTOROK

modernizálása, **épület-munka**, új modern berendezést legújuféle anyagokkal készíti

Háme Ferenc műbutorasztalos **Szubotica, Vojnica Tosinica ul. 7.**

LEGSZEBB

menyasszonyi korszorúk, fátylak

le modernebb

női gallérok, szabók, plüsszék

Vojnics Katalina

kézimunkázletében, **Szubotica, Jelasičeva 4.**

Tervezi és készíti a legmodernebb összes kárpitos és díszítő munkákat a legszolidabb áron

TREBICS kárpitos, **SZUBOTICA,** Jelasičeva 9.

FRISS, ÉLO

ludasi ponty és palicsi kárász

naponként kapható **Szuboticán Malagutszki Gyulánál a halcsarnokban**

BILLIÁRDASZTALOK és kellekek, ernyők, napernyők készítését jutányosan vállalom **Gerber Jakabné, Szubotica**

FIRNISZ TERPENTIN FESTEKEK LAKKOK POLITUROK FENYESÍTŐ-PASZTAK TISZTÍTÓ-SZEREK **Klein Géza és Fiainál** gyári áron kaphatók **Szubotica**

Noviszádi nagyobb éttermi és kávéházi üzem, háztartási dolgokban jartas, megbízható **gazdasszonyt keres** azonnali belépésre. Leveleket „megbízható és hűséges” jellegre e lap kiadóhivatalába intézendők

Özv. Jung Mária szül. Waltner úgy a saját, mint fia és a rokonság nevében tudatja a szomorú hirt, hogy a legjobb férj, apa, testvér és rokon

Jung Pál

a „Fehér Ökör» bérliője

f. hó 11-én délután 2 órakor hosszú kinos szenvedés után életének 40-ik évében elhunyt.

Drága halottunk földi maradványait ma, vasárnap délután fél 5 órakor szenteltetjük be a gyásházban, Kralja Petra II. 61. és onnan kíséreljük a római katolikus temetőbe örök nyugalomra.

Az engesztelő szentmiseáldozatot július 13-án reggel 7 órakor mutatjuk be az Urnak.

NYUGODJÉK BEKÉBEN!

Noviszád, 1938. június 11.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Neupauer, »Pietät« temetkezési vállalat.

Uj női divatszalon

FLAMAN MÁRIA

Készít kabátokat, kosztüröket, angol és francia ruhákat,

NOVISZÁD, Petra Zrinjskog 9.

Főmolnárt

keresünk

azonnali belépésre, hosszabb gyakorlatlalt a magasórlemben, erélyes, rendszerető egyének ajánlatát kérjük B. T. jellegre a kiadóba.

Suche einen financierenden Kompagnon für ein in Beograd neuueröffnendes Industrieunternehmen. Das Kapital ist absolut gesichert. Adresse in der Verwaltung des Blattes. 3716



„Pansion ROGOVIC“

SOLČAVA — Logarska Dolina (Drav. banovina)

A legideálisabb nyaralás, kellemes pihenés, komfort, elsőrendű bécsi konyha. Alacsony árak. Az elő és utószézonban nagy arangedmény Kérjen prospektust. 3806

Palics fürdő

legszebb helyén **5 kupa szőlő; VILLI,** automata vízvezetékű fürdőszobával, azonnali beköltözésre eladó. Bővebbet Lipsitz Aleksander papírkereskedőnél, Szubotica, Strossmajerova ul. 16. Telefon: 644.

FIZESSEN ELŐ **A REGGELI UJSÁGRA**

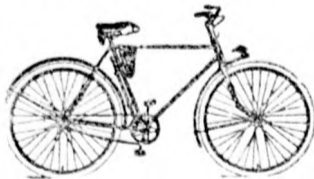
Tomljenovics Jasa

értesíti a n. é. közönséget, hogy **a palicsi kisévendéglőt**

me nyitotta. Elsőrendű ételék és italok, abonenseket legkedvezőbb feltételek mellett vállal. — Minden péntek este **halászlé és sült kárász**

Friss csebabecicsa és razsnicsa. Jatszik a Mica híres tamburazenekara, amely a zágrebi rádió éllandó szereplője

SIESSEN Szenesnél



kerékpárt választani **Nagy választék!**

10.000 dináros balesébiztosítás

LEGRADIOAKTIVABB TERMÁNK

Niška Banja

A Beograd—Nis—Szofia vasutvonalon és nemzetközi uton. Vasutállomás Nis és Niska Banja

INDIKÁCIÓK:

Reuma, Istász, gicht, cukorbetegség, mértéktelen hízás, ideg, sziv, vesemegbetegedések, szkleroza, vérnyomás, korai öregedés, klimakterikus nehézségek.

Összkomfortos modern szállodák és villák.

IDÉNY: MÁJUS — OKTÓBER

A fürdőben a következő orvosok rendelnek: Dr. Panajotovity Koszta, a bányai hotelben és lakásban. Dr. Beraha Borivoj, Velicskovics gyógyszerész villájában. Dr. Sijacski Milán, a Milenkovics hotelben. Gyógyszertár: Mr. Ph. Petrovity Szide a Nikolics villában. Felvilágosítást és prospektust küld:

IGAZGATÓSÁG NIŠKA BANJA és PUTNIK — NIS

Hotel Milenković Te'lon 1

Legközelebb a fürdőhöz, 50 elegánsan berendezett szobák és apartmanok. Modern komforral. Lift, terasz, nagy terem az étkezéshez és a mulatságoknak. Garázs. Házi orvos. Elismerően elsőrendű hazai és külföldi konyha. Hűtő készülékek. Gazdag választék italokban. — Pansion 70—100 dinár

Jazz-zenekar Radovanović ur vezetésével. — Tánc

Villa „TOPLICA“

30 szoba folyóvíz és teljes komforral a fürdő közelében. — Beszélnek magyarul. — Árak szolidak. A villában fűszer és delikatesz üzlet van.

Tulajdonos Mladen Stefanović



A szőlőt

peronoszpóra ellen alaposan kell permetezni. Különösen fontos, hogy a levelek alsó részeit is permetezzük. Ügyeljen a bordói lé helyes elkészítésére és használjon erre a célra



ZORKA

rézgálicot

Bakay Mozi, B. Topola

Junius 11-13-ig Szombattól-hétfőig

Noszthy fiú esete Tóth Marival

Főszerepben: SCHNEIDER MAGDA,
Jávor Pál és Halmay Tibor

Készült a Hunnia filmgyárban, Budapest

Gazdag kísértőműsor!

Előadások kezdete:

Szombaton fél 9 órakor
Vasárnap és hétfőn fél 3, 5 és fél 9 órakor

PERFEKT ingaflaniügynökség

ZAGREB, Zrinjevac 17 II. Tulajdonos: S. Hírs
Eladásra kínál:
Kétemeletes palota, szigorúan a központban, 6 háromszobás komfortos, 4 egyszobás, 2 kétszobás lakással. Jövedelme 105.000 d., ára 1.000.000 dinár. (1317) — Uj háromemeletes, 8 egyszobás lakással, hall, komfort, 2 kétszobás lakás, jövedelme 81.000 din., ára 800.000 dinár. (1320) Uj háromemeletes, 5 háromszobás, hall, 2 kétszobás, 6 garzonlakással. Ára 1.200.000 din. (1304) Cím: Perfekt, Zrinjevac 17. II.

Tóth Gyula lakatos üzeme, Novisád Kralja Petra II. 39. az udvarban, alapítva 1922. Készít: Lakatos tömegárut, épület vasalásokat, üzleti portálokat, vasablakokat, vaskapukat, ajtó és ablakrácsokat és minden más e szakmába vágó munkát. 3206

Elköltözés miatt eladó

minden elfogadható áron: főúri ebédlő és uriszoba, nagy francia ágylás és toalettszekrény, több szekrény márkás képek, vitrintárgyak, perzsa-szőnyegek, evő és ivó készletek

Urbán Margitnál

Petrovgrad, Kralja Aleksandra 4 I.

Figyelmeztetés!

NE DOBJA EL az üres IDOL cipőkrém dobozokat, mert azok értéket képviselnek!

Minden jó állapotban lévő 6 üres dobozért kap 1 üveg „Opal” kölnivizet ott ahol a cipőkrémet vásárolta — Idol krém kapható mindenütt



A nap mindig erősebben és erősebben süt!

Ez minden nappal jobban igénybe veszi a bőrt. Ne mulassza el tehát idejekorán megkezdni a szakszerű bőrápolást. Csak a NIVEA tartalmaz Euceritet. NIVEA erősíti a bőrszövetet, ellenállóvá teszi és az erősödő napfényben üdvévé varázsolja külsejét

Megnyílt

Uj Hotel ASTORIA BEOGRAD

Teljesen új, elegáns, 6 emeletes, a vasúti állomással szemben.

Legmodernebb komfort

— Szolid árak —

Elsőrendű kiszolgálás, fürdő, telefon, lift stb.

— Ismeri személyzet —
Tulajdonos: DURA NINKOVIĆ



A tenisz sporthoz jó RACKET kell!

Mielőtt vásárolna, okvetlenül tekintse meg kitűnően felszerelt TENISZ-osztályomat

Truppel Béla
Novisád

Javítások, behuzások vállaltatnak.

25 din. EGY KOMPLETT férfiruha TISZTÍTÁSA

Keller Eduard vegytisztító és kelmetestő Novisád, Safarikova u. 2

Nőruha tisztítása 19- dinár. — Vállal minden e szakmába vágó munkákat
Textilárak impregnálását és molymentesítést garanciával vállal



Vásároljon gumiárut a specialis gumiárú kereskedésben. Legnagyobb választék ipari és gyári gumiárúkbán. Gyári lerakat, gyári árak

Amerikan-Guma Knez Mihajlova 95. Beograd

Ujjonnan megnyílt

rőfös-divatáru kereskedés

Braća Nastasić

Novisád, Kralja Aleksandra ul. 24

Ha rőfös-divatáru szükségletét jól és olcsón akarja lefedni, jőjjon hozzánk, nézze meg nagy választékunkat, alacsony és versenyképes árainkat

Évenként 30.000-nél többet látogatják a Vrnyacska-fürdőt

Alkálikus-szénsavas források 36 °C., egyetlen Jugoszláviában, és földi alkálikus szénsavas források 17 °C.

Indikációk:

Az emésztési szervek betegségei,
Az emésztési zavarok betegségei,
A szív, a vérérdények és a vér betegségei,
A légzőszervek betegségei,
A női nemi szervek betegségei, terméketlenség és ezzel egyetemben a vérszegénység, fáradtság és kimerültség nehéz betegségek után.
Ideggyengeségek, mint az előbb említett betegségek következményei.

A nyálkahártya megbetegedései és egyes bőrbetegségek.

A FÜRDŐBEN NEM GYÓGYITANAK: tüdővész, és minden hőemelkedéssel járó, valamint ragályos betegségeket.

Többek között a fürdőben a következő fürdőorvosok rendelkeznek:

Dr. Nikolics Z. Szreten, Krcsmarevics fényképész házában

Dr. Zsivadínovics Dragutin, saját szanatóriumában

Dr. Milics O. Toma, az Eskulap villában

Dr. Misics Miodrág, a fürdő Poliklinikájában

Dr. Raskovics Milos, a fürdő Poliklinikájában

Dr. Taszity Vandjel, az Avala villában

Dr. Davidovics Lyubodrág, a Munkásbiztosító szanatóriumában

Dr. Brasity Borivoj, az Avala villában

Dr. Vidákovity Radoszláv, az Atina villában

Dr. Radosevity Csedomir, a Mirics villában

Dr. Günsberger F. spec. belgyógyász, az Avala villában.

Gyógyszertár: »Szv. Jovan« Gavrilovics Szlobodán gyógyszerátára, a Szotirovics hotel mellett.

Használja ki júniusban az ismeri erdei szamócaszezont

Felvilágosítást és prospektust küld: **Putnik, Vrnjačka Banja és Uprava Vrnjačke Banje**

Hotel „KRUNA”

Vrnyacska Banya központjában. Szálloda tulajdonos St. Ceperković, Telefon 7. 30 szép szoba. Ismert diétás és nemdiétás konyha. Szolid árak.

Dr. Živadínović szanatóriuma

Speciális diéták, elsőrendű ház modern komforttal a fürdő központjában. Napi panzió árak 100- D. feljebb

Centratna knjižara Slavko Grdanički

Szerb-horvát és más idegen nyelvű könyvek, Praktikus és szép ajándéktárgyak

GAVRILOVIĆ fogász

a „Putnik” épületében. Készít modern frizurákat. Tartós onduláció, Hajfestés.

Vila ESPLANADA — Tel. 25.

a gyógyforrások közvetlen közelében. Uj villa 35 elsőrendű szobával, balkonokkal és teraszokkal napozásra Diétás konyha. Mérsékelt árak. Kérjen tájékoztatót

Pansion „FLORIDA”

a fürdő közelében. Komfortos szobák balkonokkal, Virágos kert, terasz napozásra. Elelmezés orvosi rendeltet. után. Elismerően jó konyha. Mérsékelt árak. Rezerváltasson szobát előre. Kérjen tájékoztatót. Tulajdonos Dodić Andreeja, Tel. 20

Pansion Mon Repos

kitűnő ház Vrnyacska Banya legszebb helyén. Telefon 25. Mérsékelt árak. Kérjen ismertetőt.

Vila Savka

a fürdő közelében, a fürdőparkban és

Hotel Sofirović

Vrnyacska Banya központjában. — Minden komfort, kitűnő konyha, szolid árak. Tulajdonosok: Popović és Mihajlović. Telefon 15

„ŠVAJCARIJA”

Szálloda — Étterem és cukrászda

Elsőrendű ház. Telefon 6. Egész éven át nyitva. Kérjen prospektust.

„KO-OP”

SZALLODA Avramović Mihajlo házában.

MEGSZÁLLO Kosta Stojanović házában.

KOCSI-BESZÁLLO Sv. Djordje épületében.

A szállodai részvénytársaság szállodái a legmodernebb komforttal berendezve. Szigorú diétás konyha. Poliklinika és laboratórium tanulmányi kísérletekre. Mérsékelt árak.

Képviselőt teksztíl szakmában

keres nagykereskedés Vojvodina részére. Urak, ebből a szakmából, kik ezt a részt évente legalább négyszer látogatják (autóval rendelkezők előnyben), küldjék be államnyelvű ajánlataikat, az eddigi és a jelenlegi cég feltüntetésével »INSERTA« hirdetőirodához, Zagreb, Jelačićev trg 4/II. »428« számú jellegével. Csak jutalékot fizetünk!

Zemunska Tkaonica

DUŠAN SPASOJEVIĆ, ZEMUN

Készít selyemkendőket minden színben és minőségben, olcsó árakon. — Kívánságra mintákat házhoz küldünk! Képviselőket keresünk.

Jégszekrényt

bármilyen használatra jóállással készít Ujvári Ferenc, Temerin. Arjegy-zéket ingyen küld. 2731

Világmarkás PIANO-HARMONIKÁK és minden más hangszerek

TRUPPEL BÉLA

NOVI SAD
Az ország legjobb felszerelt zene-üzlete
Arjegy-zék kívánatra ingyen



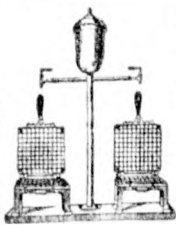
UJONNAN MEGNYILT a Washington étterem

BEOGRADBAN, a Bajloni piacon Minden pénteken APATIN! halpaprikás!

A hácskaiak találkozóhelye. Kitűnő konyha, elsőrendű cigányzene! — Tulajdonos: Karácsonyi (Apatin)

Kornet- és fagyalt-készülék

Kérjen ajánlatot Milán Turanov ZEMUN, Zmaj Jovina u. 7



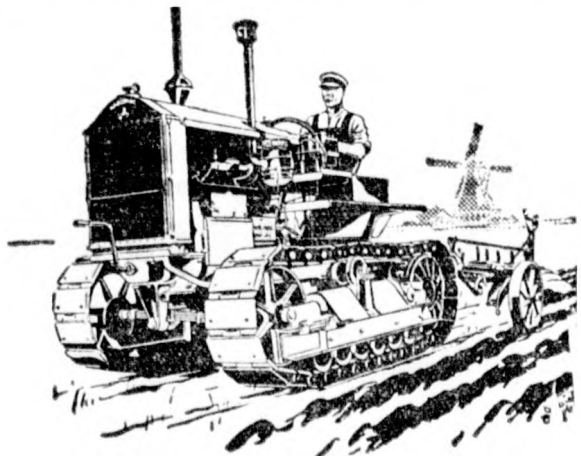
Utazók és Répviselő Reresztetnek

500.000 dinárra, 20 éves gyakorlattal elvállalnám 2-3 vagonos szövetkezelési

malom szakszerű vezetését,

esetleg részt is álveszek. Cím a kiadóhivatalban.

Aki egyszer hernyótraktossal szántott, sohasem szánt kerek traktossal!



Akar 15-20 dinárért egy holdat felszántani?

Akar idejében a szántással elkészülni és akkor is szántani, ha a föld nedves?

Akarja földjét feldolgozni boronával (Scheibenegge) vagy ekével (Scheibenschälplug) anélkül, hogy attól féljen, hogy a traktor a talajt nyomja?

Akkor vegyen magának Hanomag-Diesel hernyótraktort!

Kérjen ajánlatot a jelenkor legmodernebb szántóeszközéről: a Massey-Harris traktossal vontató-ekéről (Scheibenschälplug für Traktorzug). — Vezérképviselő:

Sztratimirovics Milos ~ Beograd
Karagyorgyeva ulica 71 - Telefon 29-157

„KO-OP“ szállodák Kaštel Stari ~ Split mellett KO-OP HOTEL „PALACE“

ujjaépített, közvetlenül a tenger mellett, gyönyörű délszaki parkban, saját stranddal.

GOZD MARTULJEK - Kranjska Gora

»KO-OP« Hotel, a Martuljek tömb lábánál fekszik, Szlovénia legszebb alpesi tája.

Mindkét szálloda a vajdasági közönség találkozó helye.
VRNJAČKA BANJA

»KO-OP« szálloda három legnagyobb modern épülettel. A »KO-OP« szállodák egész éven át nyitva vannak. — Árai nagyon mérsékeltek, legmodernebb konfor, kitűnő hazai és külföldi konyha. Felvilágosítást nyújt a »KO-OP« központi iroda, Beograd, Poenkareova 21. sz. — Telefon: 28-814.



Ha BEOGRÁDBA jön, szálljon meg a PALAC HOTEL-ba

mert otthonosan érzi magát ott és rendkívül olcsó árai kellemessé varázsolják ottani tartózkodását!

TRGOVAČKI DOM

Novisád

CAFFÉ — RESTAURANT

Bécsi reggeli
Elsőrendű konyha
Kitűnő italok
Zene — Tánc

Tulajdonos: HODOSI LAJOS

Cukorbetegnek

Kitűnő segítőszert, a gyógyuláshoz a

DIABETOL TEA

Ára 30- dinár
Főképviselet:

ISIS D. D.

BEOGRAD — ZAGREB
Mapható minden gyógyszerertárban.

Op. reg. Min. Ser. nr. 130/38

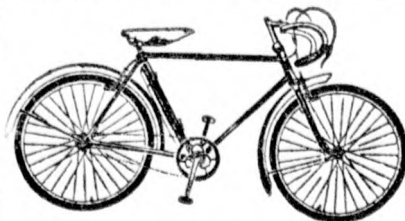


Nincsen olyan lakó és festék, melyet mi ne gyártanánk.....

Kérjen lakkot autó részére, háztartási cikkek, belső vagy külső munkák részére, mindezeket készítjük a legjobb minőségben. — Kérje festékkereskedésében a mi speciális email lakkunkat, mint: LUXAL, POLAR, RÜGOLIN és JAPAN LAKKOKAT.

MOSTER

tvornica laka i boja d. d. ZAGREB, Radnicska c. 41.



VIDÉKEINKBEN MAR RÉGŐTA A LEGISMERTEBB KERÉKPÁROK A

PUCH és STYRIA

Ezeket a kerékpárokat még ma is az ismert

régi minőségben

készítik, s azokat kerékpárosaink legjobbnak és utolérhetetlennek minősítik.

Az 1938 as Idény hoz

PUCH és STYRIA új modelleket KROMOZOTT KIVITELBEN

Kaphatók minden szaküzletben
Főképviselet:

„RE-KO“ JULIO ROSENBERG, BEOGRAD, BOKOGA 10.

Nedves lakása 3 nap alatt száraz felleltés nélkül „Trokin“-nal. Maurer, Noviszd, Mornarszka 19/a. Bejelentéseket elfogad: Freud Marcel, vas-kereskedés, Kralja Petra II. 34. 2561

ALLAST KERES

Fűszerkereskedő segéd, kerékpárral rendelkező, bármilyen állást keres. Cim a kiadóban. 3658

Jóforgalmu büffét százalékra átvennék, esetleg házmesteri állást is vállalok. szerény fizetés mellett. Cim a kiadóban. 3653

Perfekt szakácsnő, bejáró szakácsnőnek ajánlközik. Cim a kiadóban. 3706

Fiatál intelligens izraelita nő magános urnál házvezetőnői állást vállalna. Megkereséseket »Megbízható« jellegével a kiadó továbbít. 3710

ELADÓ

Ház 600 m² föl telekkel és pékséggel az Adamovics telepen eladó. Érdeklődni: Aleksza Santicsa 2. Noviszd. 3493

Újjonnan épült ház: modern 3 szoba, fürdőszoba, lakható előszoba, mellékhelyiségek, az udvarban egy szobakonyha lakás, kedvező áron eladó Noviszd. Generala Petra Bige 32. sz. 3694

Zselyznicska 44. számú ház Noviszdön szabadkéből eladó. Esetleg két részben is. 3599

Eladó a Futaki uti villamos végállomástól 5 percnire kis családi ház 45.000 dinárért. KEDVEZŐ FIZETÉSI FELTÉTELEK. Egyedüli megbízott: Ingatlanforgalmi iroda, Noviszd, Kralja Petra II. 26. 3635

Hizlalónak alkalmas cserepes magtár és vályuk eladók. Szubotica, Majsanzszi put 58. 279

Keveset használt Opel féltelherautó eladó. Noviszd, Bartua Luja u. 25. 3676

Kis családi ház jutányos áron eladó. Kotorszka u. 30, Noviszd. 3656

Fénykepezőgép, alig használt, »Rolleiflex« Zeiss Tessar optika, olcsón eladó. Parfumerija »Sanitas« Sombor. 3638

Teljesen új »Diamant« speciális versenykerékpár olcsón eladó. Cim a kiadóban. 3638

HÁZ

5 percnire a Katolikus templomhoz, amely áll: 4 lakásból, parketta, mély kut, 2 lakás fürdőszobával, teljes komforttal. Ára 170.000 dinár készpénz. 45.000 dinár hosszulejratu kölcsönrel, elköltözés miatt sürgősen eladó.

HÁZ

a Primorska uccában 3 szép lakással, 24 méter uccai front. Ára 190.000 dinár.

HÁZ

az Ustavka ucca végén 2 lakással, gyönyörű kerttel, 20 méter uccai front 150.000 dinár.

HÁZ

a Kiszácsi uccában 4 lakással. Havi jövedelem 1100 dinár. Ára 120.000 dinár. Haláleset miatt sürgősen eladó. »BIRÓ« ingatlanforgalmi iroda, Noviszd, Ilije Ognjanovicsa 18., a Tannurdsics palota mögött. 3695

„Fundus“
INGATLANFORGALMI IRODA.
S. Wiesner, Zagreb, Jurišićeva 21. I.
Közvetíti ingatlanok vételét és eladását, valamint azok cserélését is Bérpaloták, házak, villák, telkek szállások, kereskedések, szállodák, vendéglők, kávéházak és más üzletek legolcsóbb beszerzési forrása.

APRÓHIRDETÉSEK

egy hetköznap, mint vasárnap egy szó 1— dinár, NAGY BETUS 2— dinár. A legkisebb apróhirdetés ára 12— dinár. Hirdetéseket a másnapi lapra délután 3 óráig, szombton délt 12 óráig veszünk fel. A hirdetés adó a hirdetőfelet terheli

Zemunban 3 lakásból álló ház, 900 dinár havi jövedelemmel 75.000 dinárért eladó. Nahmijas Izsák, ingatlanforgalmi iroda, Zemun, Zmaj Jovina 37. 3008

Elsőrendű vályog olcsón eladó. Sztonoja Glavasa 80, Noviszd. 3659

Eladó tizenöt év óta működő jömeneteli borbély és fodrászüzlet Noviszd forgalmas uccájában. Cim a kiadóhivatalban. 3681

Noviszdön 15 év óta fennálló jóforgalmu és jömeneteli fűszer és csemegeüzlet más vállalkozás miatt eladó Szükséges tőke 200.000 dinár. Cim a kiadóban. 3694

Férfiöltönyök, női ruhák, női tavaszi kabát, egy slagwerck és egy Rádiogramafon eladó. Megtekinthető délelőtt 9-től déli 2 óráig Dudarszka 25. alatti udvari lakásban. Ugyanott egy met-szett tükör megvételre kerestetik. 3711

Citroen Auto Typusu C 4. esetleg taxi iparral olcsón eladó. Érdeklődni: Kinszi-Garázsban. Noviszd, Luja Bartua ucca. 3702

Eladó új ház 1/4 hold telekkel a futaki-uti villamos végállomástól 10 percnire. Noviszd, Paunova ul. 4. 3609

Ház eladó. Pera Popadića ucca 16. Noviszd (Novo naselje). 3707

Családi ház eladó. Bankkölcsön átvehető. Noviszd, Alekszandra Adamovitya 43. 3708

KIADÓ háromszobás lakás, előszobával, fürdőszobával és minden komforttal. Cara Nikolaja 42. 3718

Vadonatuj email vaságy löször matraccal, mokett diván, asztal, szekrény olcsón eladó. Bulevár 11. III. jobbról. 3726

Komplett sörpult-készülék borhűtőkel olcsón eladó. Kréma Vak, Noviszd, Trg Majke Jevrosime, Detelinara. 3721

Modern gyermekkocsi eladó. Nikola Teszla ucca 10, Noviszd. 3727

KIADÓ

Kralja Petra II. 84 számú házban a volt Ford üzlethelyiség kiadó. 3528

Butorozott szoba, konyha kiadó. Ugyanott 2 szoba, előszoba, konyha spezből álló üres lakás is. Noviszd, Gajeva 8. 3613

Szépén berendezett különálló garzonlakás (egy szoba, előszoba, fürdőszoba) a város központjában azonnal vagy julius 1-re kiadó, esetleg eladó. Cim a kiadóban. 3657

Kocsma, jól bevezetett, külön ház a Cara Dusana uccában azonnal kiadó. Érdeklődni Cara Dusana ucca 78/80 szám alatt. 3672

Üres, nagy, parkettás uccai különbejáratu szoba, fürdőszoba és előszobahasználattal kiadó. Dubrovački put 17. II. Noviszd. 3655

Kiadó mészáros és hentesüzlet. Aleksza Santicsa 120, Noviszd. 3661

Kiadó új modern házban I. emeleten julius 1-re 3-szobás lakás teljes komforttal. Noviszd, Kralja Petra II. 159. sz. 3693

Garzonlakás, butorozva, szoba, belépő, fürdőszoba W. C., kapu alatt külön bejárat, julius 1-re kiadó. Érdeklődni: Laks, kofferüzlet, Dunavska 3. Noviszd. 3647

Modern négyszobás, előszobás lakás fürdőszobával kiadó julius 1-re, Noviszd. Petra Zrinyszkog 65. 3617

Jóforgalmu fűszerüzlet sarokházban, lakással együtt kiadó. Érdeklődni a háztulajdonosnál, Szuboticka ul. 29. Telep. 3720

FÜSZERÜZLET régi jól bevezetett sarok helyen berendezéssel kiadó. Lederer, Ustavka 32. 3683

Két szoba, előszoba, fürdőszoba, mellékhelyiségek, hideg és meleg viz. ivóvízzel ellátott lakás julius 1-re kiadó. Noviszd, Lukijana Musickog 20. 3690

Butorozott szép nagy szoba, esetleg zongora használatra kiadó. Grobljanska 10. Ugyanott egy magányos nő lakást kaphat csekély ellenszolgáltat fejében. 3703

KERESLET

200.000 dinár tőkével betársulna abszolút rentabilis ingatlan fedezettel bíró üzembe vagy üzletbe 40 éves katolikus érrettségizett férfi. Levélbeli ajánlatokat »Szorgalmas« jellegével a kiadóhivatal továbbít. 3533

Noviszdön egy közszükségleti cikk előállításával foglalkozó ipari vállalat alapításához közreműködő, vagy csendes társat keresek 150.000 dinár tőkével. Ajánlatot »Rentabilis« jellegével a kiadóhivatal továbbít. 3605

Keresek megvételre 400.000 dinárig bérházat. Cimeket a kiadóba kérek. 3712

Nagyforgalmu üzlethez Noviszdön 50.000 dinár tőkével rendelkező társat keresek. Ajánlatokat »forgalmas« jellegével a kiadóhivatalba kérek. 3628

HIVATALNOK, perfekt az állami és német nyelvben, azonnal felvétetik. Vadász Béla, Noviszd, Vilsonov Trg 8 sz. 3633

Keresek 500 literes vashordókat, mész elraktározására. Nagymélykúti M. kereskedő, Bácskatopola, Kralja Petra 44. sz. 3642

Tanonc fűszerkereskedésbe felvétetik. Noszák, Nemačka u. 40. Noviszd. 3670

Jóházból való négy középiskolát végzett fiut tanoncnak felveszek. — Bruck galantéria, Zselyznicska u. Albanál. Noviszd. 3683

Motorbiciklit 500 ccm. oldalkocsival vagy annélkül, jó állapotban lévő, keresek megvételre. Szücs és Kohanec vaskereskedés, Temerinszka 14, Noviszd. 3664

Ugyes, jobb házból való 14—16 éves leányt felvesz könnyebb kézimunkára: Laks, bőraruüzlet, Dunavska ul. 3. Noviszd. 3648

Fiatál gyermektelen házaspár vinctellérnek azonnal felvétetik. Szöllön kívül lóhoz, tehénhez értők jelentkezzenek Kamenicán, Grgovics' üzletében. 3635

Jól jövedelmező modern bérházat keresek 800.000 dinárig. »Készpénz« jellegével a kiadóba kérem az ajánlatokat. 3714

Városi Mozi - Subotica
Csütörtöktől—vasárnapig
Bolváry Géza bécsi slágerfilmje
Finálé
A bécsi filmgégyártás remeke, a derű, a zene, a humor, a tempo és a vídamság filmje.
A főszerepben:
Nagy Kató
Lucie Englisch, Hans Moser, Hans Holt, Theo Lingner
Dr. Székely—Intergloria, Wien produkciója
Pótműsor: Fox híradó és színes rajzfilm

Jómunkás cipész-segédet azonnali belépésre keres Botka János, Ridjica. 3619

Keresünk állandó munkára elsőrangú modellasztalosokat. Cim: Jelsinograd Društvo S. O. J. Banja Luka. 3652

Kindergärtnerin für Nachmittag für sofort gesucht, serbische und deutsche Sprache erforderlich. Vorstellen zwischen 12—14 Uhr Vilsonov trg 7/I oder von 15—16 Uhr Laze Kostića 33. Wassermann Arthur. 3611

150.000.— dinár készpénzel betársulnék rentabilis noviszdai vállalatba. Részletes ajánlatokat Schmolka hirdetőbe. Noviszd, »Képzett kereskedő« jellegével. 3682

Elárusítónő, közimunkában jártas, noviszdai üzlet részére kerestetik. Cim megtudható Kardos hirdető irodájában, Noviszd, Kr. Petra II. u. 25. 3679

Tükörfényes gallérral, szépen tisztított férfi és női nyáriruhával szolgálják ki a »SÜLI« mosodában Bácska-Topolán. Tanulólány felvétetik. 3691

Egy fiu tanoncnak felvétetik. Schick Imre bádigos, Noviszd, Kralja Petra II. 52. 3696

Kifutófiut, kerékpárral rendelkezőt, junius 15-re felvesz Kovács János, Noviszd, Dubrovácski put 11. 3697

Modern családi házat, lehetőleg a központban, veszek. Cimek »Konfort« jellegével a kiadóba küldendők. 3713

Órásegéd felvétetik. Cim a kiadóban. 3700

Házak, telkek és földbirtokok
adásvételét közvetíti
»Domovina« ingatlanforgalmi iroda.
Noviszd, Miletićeva 26.

KODAK BROWNIE BABY 96-
3 filmmel Dinar
AGFA BILLY CLACK 199-
2 filmmel Dinar
Amíg a készlet tart!
Könnyű kereskedés fotóosztálya,
SUBOTICA - Telefon 57

Šišmanović Ljubomir
nyug. kapitány
BEOGRAD, Trnska ul. 11.

Szakszerű felvilágosítást ad mindenféle katonai ügyekben. Érdeklődők 3.— dinár válaszbélyeg beküldése ellenében megkapják az érdeklődésükre a felvilágosítást 3717

MODERN és STIL bútorokat
tökéletes kidolgozásban, olcsón készít
Horváth Jenő műbútor-asztalos
Szubotica, Sumadijszka u. 10.
(a bajai iskola után) 283

Fodrásznőt azonnalra felvesz Suvačev Branko, Noviszád, Hotel Szloboda. 3705

Leány, ki önállóan főz és szereti a gyerekeket, augusztus 1-ére felvétetik Érdeklődni a kiadóban. 3709

Úgyes bejárónő felvétetik azonnalra »Abszínia« korcsma, Kralja Petra II 41., Noviszád. 3719

Keresek középiskolát végzett leányt iparművészeti munkához gyakornoknak fizetéssel. Cim a kiadóban. 3725

Kifutófiút saját kerékpárral felvesz Gausz Viktor fűszerkereskedő, Noviszád, Haltér. 3722

Megnyit! Maudarász Megnyit! új Bácska vendéglője!

Jobb mint otthon. — Bor elsőrendű buckai. — Sör napi friss csapolás. pálinka, rum, elsőrendű. — Figyelmes kiszolgálás! — Olcsó árak! — Csak egyszer jöjjön el és soha más-hova nem megy. — Bata cipőüzlet során. Pasityeva 3. 282

Szfarakanjizsán MARAD A REUMÁJA, MERT A

CSODA-FÜRDŐ

tökéletesen gyógyít csúzt, islaszt, rheumát és izületi bántalmakat.

Ha soványodni, fiatalodni, erősödni akar, használja a

világhírű perzsgőfürdőt

Leeszfilitott, olcsó árak. Kötő, diétás konyha. Kéllenes szorakozások, Csodaszén kárnék. Külföldieknek 12 dináros fürdővázum. Kirándulónak minden vasárnap. Interurban tel. 5



KOCSI MINDENKIT CSODÁLATBA EJT SZÉP SZÍNÖSSZEÁLLÍTÁSAVAL, VONALAIVAL ÉS MŰVESZI KIVITELEVEL. PAZAR KOMFOR, KÉNYELMES UTAZÁS, MEGBIZHATÓ MOTOR NAGY TELJESÍTMÉNYVEL ÉS TÖBB MÁS ELSŐRENDŰ TULAJDONSÁGGAL RENDELKEZIK AZ 50 LŐERŐS B. M. W. LIMOUSIN ÉS KABRIOLETT

KÉPVISELET:

VELAUTO

BEOGRAD, Žorina 90-92

TELEFON : 22-030

Kocsist keresek üzletbe 600 dinár fizetéssel, állandó munkára. Csakis olyanok jelentkezzenek, akik nem isznak. Jelentkezni Apollo udvar 19. szám déli 1-2 óra között. 3701

Önálló segéd lány és egy tanulólány azonnal felvétetik. »Panna« szalon, Noviszád, Zselyeznicska 13. 3723

Kefekötő segédet, elsőrendű munkatérőt állandó alkalmazásra felvesz Bohoczky Károly, Noviszád, Kralja Petra II 39. 3724

KÜLÖNFELE

Ertesítem a n. é. közönséget, hogy a nyári hónapok alatt 6 órától 2 óráig dolgozunk. Málsics szabó, Noviszád, Masarikova 12. 3704

KÁVÉ. Pörkölt 5 dkg 3.50 dinár. Csak ezt az egyféle kipróbált kávékeveréket tartom. Postanska ulica 6 Szubotica. 284

Kerékpárjavításokat megbízhatóan és olcsó áron vállal Braun, Petra Zrinjskog 2, Noviszád, (a postával szemben). 3660

Nagyothallás és fülzugas praktikus gyógyításáról ismertetőt — a cége megbízásából — ingyen küld: Hegedűs Péter, Mol, Bácska. 3677

Ertesítem a m. t. vevőközönséget, hogy vászonáru üzletemet június 15-től áthelyezem a Matica épületébe. Rulevard Kraljice Marije. Platnara M. Srdanović, Novisad. 3651

Cra- és ékszerjavításokat lekiismeretesen végez »TIK-TAK« Szivéri Károly órásműhelye, Laze Teleskog 1, Noviszád. 2941

1000.— dinárt kereshet havonta házimunkával. Anyagot adok, kész árut íveszek. Kérjen prospektust, mellékeljen válaszlevelet. »HEMIPA« Pancevo, Trg Kralja Aleksandra 3. 2475

FIGYELEM!

SCHAFF cipőfélm talp és bőr politurok, aperturok a legjobbak. Cipészek ezt kérik minden bőrkereskedőtől. 3118

Szimity K. Mihajló teglagyára Noviszád, Kiszácski put, telefon 34-89, szállít minden mennyiségben elsőrendű téglát, kívánságra saját autóival és kocsijaival. 3668

SULYOK fest, tisztít. Selyem ruhák festése minta szerint. Száraz és vegy: tisztítás. Olcsó árak. — Noviszád, Postanska 14. 4624

POLOSKAT garancia mellett kiirtunk. Telefonhívásra azonnal házhoz megyünk. Áránk szolidak! Zavod za dezinfekciju, Radulović, Beograd, Pašićeva 2/l. Telefon 20-639. 1666

DR. FILIPON CREME

a legjobb és legkedveltebb nappali krém. Ára helyben 12.—, vidéken 14.— dinár. Anoteka Kűchler, Vrsac. 2474

Előnyomda berendezést legújabb rajzokkal legolcsóbban szállít Gelbstein A bert, Szenta, Bácska. 2809

Gyermekek és felnőttek tengerparti nyaraltatását vállalja: Fái Gizi, Noviszád, Pavla Simića 6. 3266

HÖLGYEK! Tartó-hullámot, divat-frizurát, hajfestést csináltassanak Schäg szalonban. Új cím: Ilije Ognjanovicsa 16. Tanurdsics-ház mögött. 2934

SZEPLŐJÉT garancia mellett 10 nap alatt eltünteti Femina krém. Száraz, vagy zsíros 20.— dinár. Tiszta, fehér arcöbré lesz. Parf. Balog, Sztári Beceej. 3117

Hajas Stevan ml. angol uriszabó, Zemun, Kralja Petra 4. Ajánlja a legkiválóbb divatos férfiöltöny fazonokat, legolcsóbb árak mellett. 3143

Ocskavasat, használt gépeket, használt fémet vesz-elad Jeremić Branimir Ruszka ulica 37, Noviszád.

OMEGA ingatlan adásvételi és hitelbeszerzési hivatal. Tulajdonos: Krasovec Dragutin, Zagreb, Jelacsicev trg 15. Telefon 77-16. Mindennemű ingatlanok adásvételét közvetíti úgy mint házak, villák, földbirtokok, telkek stb. Díjtalan felvilágosítások. 3252

Szombor és környéke órát, ékszert vásárolni — javíttat Kuntscher Emerich-nél, Szombor. Olcsó és megbízható. 2846

Bankbetétkönyveket, részvényeket, 3%-os földműveskötvényeket és más értékpapirokat vesz és elad a legutánoyosabb áron »POVERENJE« ügynökségi iroda, Noviszád, Kralja Petra I u. 17. Telefon 32-94. 3545

RITKA ALKALMI VÉTEL. Örökség miatt szabadkézből eladó 11 hold prima szőlőföld gyümölcsfákkal egytagban Sr.-Kamenica határában. Cim a kiadóban. 3592

SULFOTALC koloidkén gyógypuder, a fénylő zsíros arcöbrt napok alatt hamvassá, üdévé teszi. Orvosok ajánlják. Kapható szaküzletekben. Postán szétküldi 25.— dinár ellenében Bluma gyógyszerár Szubotica, főpostával szemben. 6

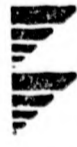
Borbélyok! Beretvák, ollók, hajvágó gépek élesítését szakszerűen és pontosan végzi Gubányi Sándor működő-rüs, Szubotica, Krupcezevicseva 4. 253

HÖLGYEIM! Legszencziósbabb frizurát, villany és gözszendőt garanciával Farkas dipl. hölgyfodrásznál készíttessenek. Legpuhább hajnál is tökéletes a siker a legújabb eljárásnál, Szubotica, Gimnáziummal szemben.

GÉPOLAJ, CSAPÁGY, bőr, gumi és teveszörzsj kapható Szencs-vaske-reskedésben, Szubotican.

MAHMUD SAFIKJURDLI

BEOGRAD, Knez Mihajlova 25. I.



Eredeti, Perzsiában készült

perzsaszőnyegek

legnagyobb raktára. Nagyon szolid árak. Speciális szőnyegmosó és javító műhelyek

Telefon: 25-184

»Golgota«

TEMETKEZÉSI VÁLLALAT

Elsőrendű felszerelés, nagy választék minden idevonatkozó cikben.

Exhumálunk és szállítunk!

Noviszád, Uspenszka ul. 12
Telefon: 26-90

LENKEY IMRE és FIA

Reggeli Ujság

Uredništvo i administracija
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Noviszád, Kr. Petra II. (Futoski put) 50
Telefon: 21-37, éjjel 20-58
Felelős kiadó: **Andrée Ferenc**

Előfizetés:

Egy óra 28.— dinár (kihordó útján 30 din.)
Három óra 50.— dinár (kihordó útján 56 din.)
Féléve 160.— dinár (kihordó útján 172 din.)

ziási svakodnevno - Megjelenik naponta Post.čekovni račun - Postacsekizsámia: Zagreb, 46.692



Judák

Irtta: Szalay László

Bort fejtettünk: öreg Szuhay meg a kocsisunk Judák és én, kis-korú, ötesztendő...

Öreg Szuhay untig hajtogatta Judáknak: kevesebbet vedelj Pál, mert ha részegen botorkálsz haza, lesz mit hallgatni a menyecs-kétől!...

De Judák csak ivott, mint a te-ve, hogy utójára már ugy bukda-csolt egyik hordótól a másikig, mintha háborgó tengeren kecmeregne...

— Eridj föl osztán kérj egy kis fagygyut a szakácsnőtől, — ripakodott rá öreg Szuhay, mire Judák föl kacászott a lépcsőn...

Telt-múlt az idő, de Szuhay hiába nézdegett a világosság felé, Judák csak nem akart visszazármazni...

— Eridj már, — dohogott felém az öreg —, oszt szorgalmazd a vén lóköttöt!...

Nyargalok föl a garádison, oszt kibukok az ajtón, — hát ott dülöngél Judák, kegyetlen vitában az eperfával:

— Nye bugyes cziho?!... Nem hallgatsz?!...

Rohanok vissza és makogom ijedten:

— Mihály bácsi!... A Judák nyilván megháborodott, mert veszekszik az eperfával!...

Jön morgolódva Szuhay, s ahogy nézi és hallgatja Judákot, elneveti magát:

— Nincs ennek semmi baja, csak próbát tart, hogy ha majd részegen hazamegy, hogy fogja be a felesége száját!...

Ebben az időben, — én mondom, lehettem olyan négy-öt éves, — gyakran vitt bennünket Judák a bócsai réthez, kacsalesre... Az apámat, alapi Salamon Miklós járásbíró, — meg engem...

Mert én el nem maradtam volna soha... S ha ingerkedésből ott-hon akartak hagyni, hanyatt vettem magam és üvöltöttem, ahogya a torkomon kifért...

Hogyne... Kocsikázni és vadászni... Ez volt a gyönyörűségem...

Rendesen ozsonnatájt indultunk utnak, s én Judák mellett legénykedtem a bakon...

Judák és én büntársak voltunk... Én ugyanis szivart loptam neki, s ezzel szemben ő megengedte, hogy én hajtsam a lovakat...

Azaz, hogy becsapott a vén bagoly, mert a hajtószárat tulajdonképpen ő tartotta, csak a hajtószárnak összecsatolt csücske lötyögött ártatlanul az én kezemben... Négyéves fejjel nem is sejtettem, hogy Judák minő gyalázatos játékot üz velem...

Mikor meglődült a kocsi, azonnal rimánkodni kezdtem:

— Judák bácsi, engedjen hajtani!

— Hogyizsne!... Itt van a városba!... Hogy valakikokat elgázoljad!...

Az édesapám, meg Miklós bácsi nem győztek eleget nevetni a hátunk mögött...

Judák ugyanis kikötötte, hogy nekik nem szabad tudomásul venni, hogy én hajtok, mert azt nem engednék meg... Szóval ők ketten az én tudomon kívül vettek részt a hamis játékban...

Mikor kiértünk a városból, Judák megbökött a könyökével:

— No, mostan osztán fogjál gyeplű!... De nagyon vigyázz!...

Erre én lehajoltam és valahonét a kocsi fenekéről, a széna közül előkotorásztam a gyeplő ártatlan, élettelen végét és elkezdtem szorongatni két kézzel, abban a boldog hitben, hogy hajtok...

— Lovakra nized, oszt nem oldalvást, — mordult rám Judák, — mire hátul az apám és Miklós bácsi az oldalukat fogták a nevetéstől...

Néha suhintott az ostorral Judák, mire a lovacskák némi ügetésbe fogtak, Judák meg tettetett ijedtséggel rántámat:

— Nozse pomali, pomali! (No-csak lassan, lassan!). Vagy azt akarsz, hogy lovakok minket elragadják!?

Mire rémülten kapaszkodtam a gyeplő becsatolt csücskébe, — az apámék meg hátul dőltek a kacsagástól...

Mikor a tó partjára értünk, először megfürödtünk, aztán megvaszoráztunk, — és naptávoztakor

kezdődött a vadkacsahuzás, meg a lövöldözés...

Rendesen holdvilágnál dőcög-tünk vissza, s én álmosan szorongattam az ártatlan gyeplővéget...

Egyszer vacsora után tulságosan sok borunk maradt és Judák itta meg az egészet...

Berugott, mint a csasi, — pedig koromsötét volt...

Ahogy zötyög-tünk, — én félig szenderegve szorongattam a gyeplővéget, — Judák meg aludt, mint a bunda...

Egyszer csak egy nagy homokdombra értünk, ami oldalt meredek volt...

Hogy, hogyanem, egyik pillanatról a másikra, lovastul lebukfencztünk a mélységbe...

Az apámnak kifícamodott a karja, Miklós bácsinak eltört a puskája, Judák meg én épen maradtunk...

Szidták Judákot, mint a bokrot... Apám első felindulásában ott a helyszínen felmondott neki... Mire nagy sírásba fogott a vénember, a rudasló nyakába borulva...

— Ó, Bozse, Bozse (Istenem, Istenem!)

En meg kétségbe voltam esve, mert hisz én voltam a bünös, én hajtottam a lovakat, nem a szegény, öreg Judák!...

Istenem, Istenem!...

Egész éjszaka nem aludtam... Tusakodott bennem a gyávaság és a lelkiösmeret... Furdalt az önvád keresztül-kasul és mart a félelmes

következmény, ha leleplezem magam...

Mégse maradhatott titokban a dolog... Hisz öreg Judákot elcsapta az apám, holott a lovakat én hajtottam (?), tehát én is fordítottam le a kocsi...

Már jókor reggel fölkerestem Szuhayt, növendékeket sózott az istállóban...

— Mihály bácsi baj van!...

— No!...

— Nem a Judák fordította ám le a kocsi!...

— Hát!...

— Én!...

— Hujnye az apád!... Osztán hogyan?

— Ugy, hogy én hajtottam!...

— Ugyan erigy már!... Hát a Judák mit csinált?!...

— Ó csak a gyeplőt tartotta!...

— Hehehe!... Ó csak a gyeplőt tartotta!... Ertem!... De a gyeplő csücske nálad volt — igaz-e?!...

— Igaz!...

— Hát, — baj, baj... De majd csak kilábalunk belőle valahogy...

Elvitt az apámhoz és vállalta a prókátor szerepét... Előadta az ügyet...

Az apám megcsóválta a fejét.

— Hát te hajtottál?...

— Én... — A teremfádat... Hát ha a nyakunk törtük volna ki?... Hivjad ide azt a Judákot!...

Jött a Judák...

— Most hallom, hogy nem maga hajtott!...

— Á-á-no! (igen!)

— Hát mért nem mondta eddig?...

Öreg Judák elértette a tréfát és szélesen vigyorgott:

— Filtem, hogy zurfi nágyon kikapja!...

Szuhay megsimogatta a fejem és ment ki-kí a dolga után...

Deák Ferenc

(1803—1876)

a haza bölcsé egy alkalommal Sz. barátjánál tartózkodott, kit hitelezői perrekel ostromoltak és éppen ebben az időben egyik keményszívű hitelezője végrehajtást is vezetett ellene.

Bejön a végrehajtó Sz. házába, hogy az ingóságokat lefoglalja és a végrehajtást ama szoba butorzatának lefoglalásán és megbecsülésén akarta kezdeni, melynek egyik borpamlagján heverészett Deák Ferenc, ki ebédutáni szieszáját tartotta s ritka flegmával szivta kabanosz-szivarját, nézven a nagy semmiségbe, ezuttal minden komolyabb gondolatok nélkül, midőn nyugalmából a végrehajtó s társai bizalmaskodó hangja zavarta fel, kik a pamlagot megbecsülni és a lefoglalandó tárgyak leltárába felvenni szándékoztak.

— Keljen fel a tekintetes ur — szolt a végrehajtó —, hogy a pamlagot megbecsülhessük.

— Ha rajta feküdném, persze, kevesebbet érne egy szegény deákkal — felelte az öreg ur, felkelt s a pamlag megbecsülése és leltárba való vétele után lefeküdt.

Igazgyöngyök

Zsoltár gyermekhangra

Az Ur isten őriz engem, mert az ő zászlóját zengem.	Az Ő országát, a Békét, harcainkra süketségét.
Ő az Áldás, Ő a Béke, nem a harcok istensége.	Néha átokkal panaszlom, de Ő így szol: »Nem haragszom!«
Ő nem az a véres Isten: az a véres Isten nincsen.	Néha rángatom, cibálom: — tudja, hogy csak őt kívánom.
Kard ha csörren, vér ha csobban, csak az ember vétkes abban.	Az is kedvesebb számára, mint a közömbös imája.
Az Ur isten örök áldás, csira, élet és virágzás.	Az Ur isten őriz engem, mert az Ő zászlóját zengem.
Nagy, süket és szent nyugalma, háborunkat meg se hallja.	Hogy daloljak más éneket, mint amit Ő ajkamra tett?
Csöndes ő, míg mi viharzunk, békéjét nem bántja harcunk:	Tőle, Hozzá minden átkam: hang vagyok az Ő szájában.
Az Ur isten őriz engem, mert az Ő országát zengem.	Lázás hang talán magában: kell a szent Harmoniában.

S kell, hogy az Ur áldja, védje,
aki azt éneklí: Béke.

BABITS MIHÁLY

Ami nagyá tette Amerikát

Ötletek és furcsaságok az amerikai reklám fogásaiból

Szakemberek előtt: nem titok, hogy Amerika példatárul élénk gazdasági életét nemcsak nagyszerű természeti kincsének köszönheti, hanem elsősorban hatalmas arányú fogyasztásának. Fogyasztás tekintetében Amerika versenyen kívül áll, mert a fogyasztás fejadagja másfélszerese a leggazdagabb európai államokénak is. Ezt a hihetetlen arányú fogyasztóképességet azonban nemcsak a termelés nagyszerű eszközei fejlesztették ki, hanem főleg a reklám.

Az amerikai reklám fejlettsége vitán felül áll, de az európai propagandával összehasonlítva, kissé naivnak tűnik. Elsősorban nem ötletességével, hanem gigantikus méreteivel és hallatianszivóssággal igyekszik célt érni. Meg kell adni, hogy ebben a tekintetben nagy segítségére van az amerikai tömeglélektan, amelyet évtizedek óta alaposan átgyuri a reklám. Az amerikai vásárlónál alig van naivabb és hiszékenyebb lény, ha egy fogasztáról vagy rágógumiról azt hirdetik, hogy „legfőbbkétesebb a világon”, gondolkodás nélkül elhiszi és eszébe sem jut kételkedni.

MIÉRT KOTKODACSOOL A TYUK?

Az amerikai kereskedő tisztában van a reklám propagatív erejével és ezért kalkulációjának aránya más, mint európai társáé. Útelti tökéjének legalább ötven százalékát fekteti reklámába, míg a megmaradt ötven százalékért árut vásárol. Woolworth, a legnagyobb amerikai áruháztulajdonos szerepelt maga a természet is reklámmal dolgozik.

— Miért kotkodácsol a tyuk? — kérdezte Woolworth egyszer egyik alkalmazottját. Az alkalmazott természetesen megrökönyödve bámult főnökére, aki nyomban meg is adta a feleletet: — Fel akarja hívni a világ figyelmét saját gyártmányára, a tojásra!

A reklám Amerika gazdasági életének tengelye, fűtőanyaga, életelixírje, amely nélkül megdermedne az élet. Az amerikai ember annyira megszokta, sőt megkívánja a reklámot, hogy nem is hisz egy árucikk minőségében, ha alapos reklám nem hívja fel rá a figyelmét. Természetes, hogy ebből a különleges lélektani beállítottságból egészen furcsa esetek adódnak, amelyek számunkra nevetségesen hatnak.

Az egyik napilapban megjelenik például egy hirdetés, amelynek rajza egy csinos fiatal hölgyet ábrázol. A hölgynek azonban — ó borzalom! — szörnyű, idomtalan, vastag elefánt lábái vannak. A képhez nem áll semmiféle magyarázó szöveg. Másnap megismétlődik a kép, de a vastag lábú hölgy most már arcát kezébe temetve, keservesen zokog. Harmadnap végre szöveg is van a kép mellett: „Miért sir ez a csinos hölgy?” Negyednapra megkapjuk a választ: „Mert nem ismeri a Saturnus gumiharisnyát és kénytelen tűrni, hogy a bokái megvastagodjanak.” Ötödik napon a vastagbokájú hölgy végre sugárzó arccal jelenik meg a hirdetésben: felfedezte a Saturnus gumiharisnyát.

Más eset: A hirdetés rajza elegáns fodrásztermet ábrázol. Egy hölgy éppen belép a fodrászterembe, de a főnök zordan utasítja vissza. Szöveg: Aki nem visel Extra gumifűzőt, azt nem szolgálhatjuk ki. Ha az ember akármelyik amerikai nőt megkérdeznél, hogy mi az összefüggés a gumifűző és a fodrászterem között, egyszerűen a szemébe nevetne és rögtön megkérdeznél, hogy nem európai-e?

AKAR ÖN MŰVÉSZ LENNI?

Egy napon az újságok tele vannak egy fiatalember öngyilkosságával. A fiatalembert megcsalta a menyasszo-

nya, ellopták autóját és a tetejébe még evesztette állását is. Ezek után nem csoda, hogy elment a kedve az élettől és öngyilkosságot kísérelt meg. „Szerencsére” nem sikerült az öngyilkosság, a fiatalember életben maradt és alkalma volt nyilatkozni az újságitróknak. A következő napon a fiatalember ismét nyilatkozik, ezúttal azonban optimizmustól és életkedvtől duzzadó hangon jelenti ki, hogy felhagyott öngyilkossági terveivel, életkedvét visszanyerte, mert Dexter sóborszeszt használ.

Az amerikai reklám hangja igen váltakozó. Néha bölcsekedő és a praktikumra épít: Mauser tüdőotója minden pénzt megér, de csomagja már tíz centért kapható. Néha komor és fenyege-

ző: Ön hiába titakozik, kénytelen felkeresni bennünket, mert Suplex autó nélkül nem boldogulhat. Máskor enyélleg és rózsaszínű optimizmus árad belőle: Ön még nem tudja, mi az igazi boldogság. Csak akkor ismerheti meg, ha Xenofón bétűztető pasztillát szopogat.

Választékos külsejű, kedvesarcú, jól öltözött fiatalember mosolyogva hajóestélyiruhás hölgy fölé. Szöveg: Ez a gentleman három hónap előtt még sutta, ügyefogyott ember volt. Sikereit annak köszönheti, hogy megrendelte nálunk a „Modern udvarló” című nélkülözhetetlen kézikönyvet.

Akar ön művész lenni? — hangzik a csábító kérdés. — Ehhez természetesen nem kell más, mint a „Hogyan

lehetünk könnyen híres művészek?” c. házagpótló jelentőségű munka. De éppen ilyen könnyedséggel lehetünk feltalálók, államférfiak, mesterdetektívek, avagy tökéletes kétfős könyvelők is. Mindez gyerekjáték kérdése, a hangszuly az 1 dollár 25 centen van, amely postautalványon is beküldhető.

Nem mindennapi lélektani ismeretekről tett tanúságot az Ingersol órágyár, amely az egydolláros órát a következő mottóval hirdette: „Ez az óra, amely híressé tette a dollárt!” Ezzel a hirdetéssel mottóval valóssággal beleszig gerálta a köztudatba az órávalutát. Nem az órát mérte a dollárral, hanem a dollárt az órával.

Bármilyen különösen hangzanak is ezek a hirdetések és bármennyire hatásukat téveszterek nálunk, arra kell gondolnunk, hogy a világ legnagyobb gazdasági hatalmassága, Amerika, ezeknek a nevetséges hirdetéseknek köszönheti jólétét.

NAPOS OLDAL

A világ legkisebb írógépe

Örömmel, sőt szinte már izgalom-számba menő lelkesedéssel olvastam hogy egy zseniális kezű külföldi mechanikus megalkotta a világ legkisebb írógépét. Egy írógép, amelynek méretei nem nagyobbak egy közönséges mellényzsebben hordható gyufaskatulyánál, de mégis, ennek ellenére is, tökéletes pontossággal működik. Megvan rajta egy igazi, életnagyságu írógép minden egyes legapróbb porcikája, hengere, szalagja, billigetője, mindene, de mindene ezen a világon — csakhat persze az az egy kis fogyatkozása van neki, hogy írni nemigen lehet vele.

Nem lehet, mert az ember az igazi írógépben az ujjával szokta lenyomogatni a betűket, márpedig ennek a kis gyufaskatulya-gépnek olyan parányi a klaviatúrája, hogy az egyes betűkhöz legfeljebb csak fogpiszkáló-

val, kötőtűvel, vagy más ilyen vékony alkalmatossággal lehetne hozzáférni.

Na, de ez — szerény véleményem szerint — teljesen egyremegy.

Lehet-e azzal az írógéppel írni, vagy nem lehet — ez igazán csak lényegtelen részletkérdés, aminek magához az elvhez, az eszméhez, a gyufaskatulya-nagyságu írógép diadalmas ötletéhez nincs és nem is lehet semmi köze.

És ép ezért, ezen az előttem lebegő dicső példán, a világ legkisebb írógépének lelkesítő ötletén felbuzdulva, ezennel rajongó tisztelettel jelentem a Szabadalmi Hivatalnak, a Kézműipar-tisztületnek és az összes többi illetékes köröknek, hogy a mult hét óta a következő, korszakalkotóan érdekes mechanikai remekműveken dolgozom:

1. A világ legkisebb toronyórája Az

egész nem nagyobb, mint egy nyolcfilléres kisszakas, de ép olyan tökéletesen jár, üt és működik, akárcsak az igazi toronyóra. Csakhat persze nemigen szabad feltenni a toronyra, mert akkor alulról még gukkelrel sem lehet róla leolvasni, hogy hány óra van, sőt esetleg még azt se nagyon lehet megállapítani, hogy maga az óra is ott van-e azon a toronyon, vagy nincsen ott?

2. Ezzel párhuzamosan dolgozom a világ legnagyobb zongoráján is, melynek minden billentyűje akkora lenne, mint egy-egy lépcsőfok az országház előtt és kézzel persze nem is lehetne zongorázni rajta, csak gőzkalapáccsal.

3. És most gondolkozom a világ legkényesebb radirgumiján is. Ez ép olyan lenne egyébként, mint egy közönséges radir, de az az előnye lenne neki, hogy abban a pillanatban, amint egy betűt le akarnának dörgölni vele, hát a papír azonnal kilyukadna.

4. Ezzel kapcsolatban jutott eszembe a világ legpuhább aszfaltja is, amelybe egy pillangó lábacska is azonnal belesüppedne, még huszonégyfokos, csontkemény fagyban is.

5. Ezzel egyidejűleg óhajtom feltalálni a világ legnagyobb miniatűrjét, legvékonyabb télikabátját és legnehezebb pehelypaplanát.

6. Aztán a világ legerősebb cigaret-táját, ami olyan erős lenne, hogy rá se kellene gyujtani, elég lenne ott hordani a mellényzsebben és máris úgy köhögne tőle az ember, hogy a tüdije szakadna ki.

7. Nem volna érdektelen a világ legrosszabb illatu parfümjé se, habár azt hiszem, hogy ez az ötletem, sajnos, már nem is olyan új, mert az ezirányú törekvés bizonyos jeleivel már gyakorta találkoztam, különböző borbélyműhelyekben, mozikban és rózsaszínű csipős szappanok között.

8. Ellenben — azt hiszem — egyenesen sorsdöntő fontosságu lenne következő mechanikai találmányom: a világ leggyorsabb gramofonja. Olyan gyorsan pörögne, akár egy ventilátor és az egész Aídat le tudná játszani 25 másodperc alatt.

9. Nagyon ügyes dolog lenne még a világ leglassabb expresszvonata, legforróbb fagyaltja, legtompább borotvája és egyenesen megdöbbentő hatást várok a világ leghalkabb megafonjától és legalacsonyabb kilátótornyától is.

10. Azonban talán nem lenne egészen elvetendő gondolat ezeknek a — bármennyire zseniális, de mégiscsak köznapi — kézzelfogható kuriózumoknak sorába beállítani valami magasabbrendű, szellemi, sőt mondhatnám: eszmei rendkívüliséget is. Teszem azt: olyasmit, mint a világ legolcsóbb drágasága, vagy a legháborusabb békéje.

Ambár ez az utolsó találmány — mint lapzártakor értesülök — már fel is van találva.

Zágon István

LÉLEKÜDÍTŐ

Az irigység mutatja, mennyire szerencsétlenneknek érzik magukat az emberek; az pedig, hogy állandóan mások tevése-re-vevéseire figyelnek. **Schopenhauer**

Az irigység a dicsőség kísérője. **Cornelius Nepos**

Jó bornak nem kell cégér. **Olasz közmondás**

V. 5.: Rózsának nem kell aranyos eszerép. Szigligeti: Fenn az ernyő, nincsen kas. A cégér szerzi a vevőt. **Lafontaine**

Minden ember szükséges, de senki sem pótolhatatlan. Minden társulás kompromisszum. **Emerson**

Ki a használhatatlan ember? Aki sem parancsolni nem tud, sem engedelmeskedni. **Goethe**

Törekedj mindig az egészre; s ha magad nem lehetsz egész, mint szolgáló szera kapcsolódj az egész láncba. **Goethe**

Egyenkint nézvést mindegyik elég okos, értelmes; de ha testületbe gyűlnek, mindjárt tökfilkóvá válik az. **Schiller**

Söpörjön mindenki a maga ajtaja előtt, akkor tiszta lesz az egész város. **Goethe**

Nincs undokabb a többségnél, mert ezekből áll: kevés erélyes vezérből, alkalmazkodó huncfutokból, simuló gyengékből s a nagy tömegből, amely utánok cammog anélkül, hogy csak sejtelve is volna arról, amit akar. **Goethe**

Eredeti, saját gondolkodásodat ne hagyd elrabolni! Amiben a tömeg hisz, abban nem lehet hinni. **Goethe**

„Nem csalás, nem ámitás”

Séta a Metapsychikai Museum csodái között

Akik figyelemmel kísérik az amerikai újságokat, talán emlékezni fognak arra az érdekes rablógyilkosságra, amikor Csikágóban fényes nappal autójában megölték és kirabolták egy dús-gazdag idősebb asszonyt, névszerint Mrs. Hudson. A rendőrség az asszony sofőrjét gyanúsította a gyilkossággal. A fiatalember hiába védekezett azzal, hogy őt a gyilkosság időpontjában ur-nője az egyik közeli üzletbe küldte valamilyen megbízatással, a detektívek nem hitték neki és előzetes letartóztatásba helyezték. A sofőr véletlenül spiritiszta volt és barátai elhitték ártatlanságát. A legközelebbi szeánszokra meghívták az ügyben nyomozó vizsgálóbíró is és ezen az »ülésen« a transzba esett médium egy férfi nevét említette, aki szerinte a rablógyilkosságot elkövette. A vizsgálóbírónak eszébe jutott, hogy a felmerült név egy többszörösen büntetett tolvaj. Azonnal kiadta az utasítást, hogy John Hawrington — ez volt a neve annak az embernek, akit a médium említett — fogják el. Néhány nap múlva a rendőrségen Hawrington bevallotta, hogy a gyilkosságot ő követte el. Így a spiritiszta megmentette egy ártatlan ember életét és megkímélte az amerikai hatóságokat attól, hogy justizmordot kövessenek el.

Nemrégiben e sorok írója kíváncsi-
ágból részt vett egy szeánszon és az ott jelenlevő urak közül valaki megemlítette, hogy van Budapesten egy érdekes gyűjtemény, amelynek tulajdonosa dr. Chengery Pap Elemér, nyug. városi fővegyész. Ezt a különös gyűjteményt Metapsychikai Múzeumnak hívják, mondotta az illető ur. Amíg a spiritiszta szeánszokon a médium bizonyos összeköttetést létesít a tulvilágiakkal, addig a metapsychika bizonyító jelenségekkel foglalkozik.

AZ APPORTJELENSÉGEK TITKA

Egyik csendes budai mellékutcában találjuk Chengery Pap Elemér laboratóriumát és metapsychikai magán-múzeumát. Pap Elemér szívélyesen invitál, hogy nézzük meg 10 évi munkájának összegyűjtött eredményeit. Először egy szobába vezet, falai hófehérre meszelve. A szabályok szerint a parkettán sem lehet repedés, hiszen a »hitetlen Tamások« még azt találnák mondani, hogy ezekben a részekben rejtek el azokat az élő és életelen tárgyakat, amelyek a szeánszok alkalmával a médium kezébe kerülnek. Egy ruhaakasztón szürke színű, egybeszabott, zipzárral ellátott különösformájú öltözék függ.

— Ez a médium ruhája — magyarázza kisérlőnk —, azért van rávarrva annyi világítószalag, hogy a transzba esett médium mozdulatait félhomályban s esetleg teljes sötétségben is jól láthassuk. A háromszögletű asztalra is néhány foszforeszkáló kartonlapot helyezünk, hogy a ráhulló tárgyakat a sötétben jól kivehessük. Amikor egy szeánsz elkezdődik, a médiumot alaposan megvizsgáljuk, hogy nem rejtett-e el valamit ruhájában. Az ellenőrző még a résztvevőket is kikutatja, mert hiszen ezek is összejátszhatnak a médiummal. Mi azokat az objektív metapsychikai supranormális jelenségeket kutatjuk, amelyek a médium testi szféráján kívül jönnek létre. Ilyenek az esetleges fantomképződések, de főképpen az u. n. apportjelenségek.

Hogy Chengery Pap miket ért apportjelenségek alatt, ez a válasza:

— A szeánszon különös, megma-

gyarázhatatlan erők folytán a szobába idegen tárgyak kerülnek. Ezeket a tárgyakat gyűjtöttem én össze ebbe a kis muzeumba.

VIRÁG A MERKURBÓL

Másik szobába megyünk most, melynek falai képekkel vannak teleagatva. Érdekes rajzok, festmények. A legtöbb valamilyen ismeretlen növényt, virágot ábrázol.

— Ezeket a rajzokat a médiumok készítik a szeánszokon — mondja Chengery Pap.

Mind egyik kép alatt kis cédula, rajta a rajz készítésének dátuma, az is, hogy mennyi idő alatt készült és hogy kik voltak jelen a szeánszon. Érdekes megfigyelni, hogy a ceruzarajzok nem vonalakkal állnak, hanem sok-sokezer parányi pontból. Kisérlőnk elmondja, hogy amikor az egyik rajzot, amelyet a médium »Virág a Merkurból« címmel látott el, megmutatták egy rajzolóművésznek, az csak annyit mondott, hogy szerinte érthetetlen, hogyan készítették ezt a rajzot másfélóra alatt, amikor ő három nap alatt sem fejezné be.

Mint bármely más muzeumban, itt is sok az üvegvitrin. Részben kitömött állatok, részben pedig lepréselt virágok a kiállított tárgyak. Egy feljegyzés igazolja, hogy a 15 szarvasbogarát a médium kezéből 1933 október 14-én, este 11 órakor vették ki.

Egy másik szekrényben palackokban bor, méz és nagymennyiségű tej látható. A szeánszokon a médium kezébe üveget adtak és abban gyűjtötték össze a folyadékot. Egyik sarokban színes pasztellrajzok szép sorrendben egymás mellett. Irni-olvasni nem tudó médium festette ezeket, aki amikor transzban volt, a legszebb alakokat rajzolta, de amikor álmából felébredt, képtelen volt bármilyen rajzot elkészíteni. Maga a munkásnő adta a címét is egy képnél: »Muzsa és a madár.« Amikor magához tért, megkérdezték tőle, ismeri-e a muzsa szó értelmét. Természetesen nem tudott kielégítő választ adni.

Egy másik teremben kis tábla függ, ezzel a felirattal: »telekinetikus jelenségek.« Itt dátummal ellátott rajzokat készítettek arról, hogy miképpen táncolt egy 6.5 kg-os asztal jól kivehető gramofonzenére.

TITOKZATOS JELENSÉGEK — FÉNYES NAPPAL

A következő teremben újabb felirat: »Spontán apportjelenségek.« — Chengery Paptól megtudjuk, hogy ezek a jelenségek nappal történtek, világosságnál. Hatalmas márvány kőkereszt hullott egy alkalommal a médium ölébe, majd öt történeti ábrát is látunk. Két gránát-repesz darabot Félig élszitt cigarettákat, olomdarabokat, virágokat, egy egészen ismeretlen növényt, amelyet a hozzáértők mind a mai napig sen tudtak felismerni. Amikor a szeánszon egy festőművész vendég volt jelen, a médium olajfestékes tubusokat »fogott« — a semmiből. Okmányokat látunk kifüggesztve facsimilében. Egyszer Chengery Papnak valamilyen bizonyítványát fogta el a médium és adta át neki. A nyugalmazott fővegyész akkor elmondta a barátainak, hogy az említett okmányt, amikor elment hazulról, szekrényében

zárta el. Valamelyik állványon egy imakönyv néhány lapját találjuk. Cserépdarabok az egyik sarokban, dohányzacskók, majd a szoba másik részében üvegmedencékben élőállatok. Nemrégiben egy Pap Lajos nevű médium tizenhét centiméter hosszú élő teknősbékát fogott. Az állatot Chengery Pap gondosan ápolja. Mellette egy tarajos göte uszkál a medencében. Csontnyelű borotva függ egy kis szögön, egy fényes dikics mellett. Valami gyilkos szelleme szállta meg egyszer a médiumot, aki transzban a dikicsét Chengery Papra emelte. Majdnem bal-eset történt.

NAGY NEVEK A KIS KÖNYVBEN

Különös, csodálatos dolgok ezek, amelyekhez mi nem szólhatunk hozzá sem pro, sem kontra. Hiszen a kis muzeum látogatókönyvében ott találjuk néhány kitűnő és közismert orvos nevét is, akik mind hisznek ezekben a különös tüneményekben.

Chengery Pap Elemérnek minderről az a véleménye, hogy

— A médium révén jelentkező intelligencia a szobán kívül a tárgyakat atomra és molekuláira bontja és azokat a szobában, ahol a szeánszot tartják, ismét összerakja.

Egyelőre ez a válasz nem kielégítő azok számára, akik kételkednek a metapsychikai jelenségekben, de az eljövendő kor talán fellebbenti a fátylat ezekről a csodálatos jelenségekről is. Annyi bizonyos, hogy ez »nem csalás, nem ámitás«, hiszen ezek a »hívők« nem csinálnak üzletet kísérletekből; ellenkezőleg: jelentős összegeket áldoznak azokra.

Bucsuásnál e sorok írója is bejegyezte nevét a kis könyvbe, amelyben már ott látjuk egy volt miniszterelnök aláírását és néhány jelentős közéleti ember autogrammját is.

Vajda Pál Sándor

Harsányi Zsolt Jókedvű Könyvéből: Urficska

Azt lehetne valaki, hogy ha Urficskáról beszélnek, bizonyosan valami elkényeztetett földesurgyerekről, avagy a jó Isten más ilyen teremtényéről van szó. Pedig Urficska édesapja nem volt földesur, hanem bizonyára mezei munkában görnyedő hevesi zsellérember. És én fiatalnak sem láttam Urficskát soha, mert mikor ez világon élő sok száz milliónyi ember áradatában összeismerettedt a sors, akkor én még kisgyerek voltam, de ő már meglett ember. Urficska volt az egri ciszterciarendi főgimnázium második pedellusa.

Jó magyaros képű, cserzett arcú, állandó mosolygású kis ember volt Urficska, akit azért hívtunk így gimnazisták, mert ő minden gyereket így szólított: urficskának. Ez a szó aztán rajta maradt. Egy egész nemzedék ideje szaladt el a gimnázium fölött, és akik negyven esztendővel ennek-előtte Urficskával tréfálkoztak az úgynevezett primusz-udvaron, azoknak most már nagy gyerekei barátokznak vele ugyanazon a primusz-udvaron. De Urficskát nem fogja az idő. Olyan ő most is, mint azelőtt, ábrázata most is mosolygósan szereti az egész világot, bajsa is azonnám konyul lefelé, magánhangzói is ugyanolyan napsugarasan palócosak.

Ezt onnan tudom megállapítani, hogy a minap lent jártam Egerben és hajdani tanárim vendége voltam a ciszterci rendházban. Olyan az is, mint valaha, csak azon látszik az idők kerekének fordulása, hogy a tornaterem sokkal felszereltebb. Új világ van most, a sport világa. Minden gyereknek ezen jár az esze keskeny e házában. Különösen meg Egerben, Bá-

rány Pista szülővárosában. Aztán meg az a változás van, hogy a tavalyelőtti fagy kipusztította a rendház előtt zöldelő parkot. Ki kellett vágni szegény halálra dermedt akácfákat és jázminbokrokat, ahol hajdanában nagy megilletődéssel láttuk feltűnni valamelyik tanár ur alakját.

Ahogy beszéltem Kürti Menyhérttel, a rendház priorjával, akihez fogható szeretetreméltó embert keveset ismerhet bárki is, feleleveníttem a régi világ alakjait. És többek között megkérdeztem, mi van Urficskával.

— Megvan szép csendesen.
— A multkor, — meséltem a prior urnak, — néhány ismerősömnek mutogattam a barokk templomot, itt lent járván Egerben. Akkor elétaláltam a templomban Urficskát. Nagy bámulatra megismert, pedig nem látott huszonöt éve.

— Csodálatos memóriája van, az már igaz. Minden diákra emlékszik. Pedig az ő ideje alatt jó néhány százán kirepültünk innen. Az emlékező tehetsége még a régi.

— De a szokásai is a régiéik, — mondom erre, — mert miután egy félóraig vezetett bennünket az épületben öszevissza, egy pengőt akartam a markába nyomni a fáradságáért. Ne adjisten, hogy el akarta volna fogadni. Még meg is volt sértve. Csak nem vesz el pénzt régi diáktól? Erőszakkal a zsebébe kellett nyomnom.

Kürti Menyhért bólintott. Hogy hát bizony, ilyen ember ez az András. András? Elcsodálkoztam ezen az András. Soha eszembe nem jutott, hogy Urficskának, akit száz meg száz diák sok-sok éven át így hívott, más neve

is lehet, mint Urficska. De nem sokáig csodálkozhattam, mert a perjel egy olyan történetet függesztett ahhoz, amit elmondta, hogy egyhamar nem is tudom ennek példáját. Most is azt kérdezem magamtól: ilyen is van ma?

Ott kezdődött a dolog, hogy Urficska betöltötte pedellusi működésének negyven szolgálati esztendejét. A perjel felrendelte és közölte vele, hogy miután negyven évet hűségleg szolgált, most már nyugalmi jár neki. Igenis, — mondta Urficska, illendően köszönt és elment. Munkáját átadta az új munkaerőnek. De a következő eisején megjelent az irodában.

— Na, mi az, András?
— Pénzt hoztam, méltóságos uram.
— Miféle pénz?
— Hát, instállom, ma eiseje van, oszt ideadták a béretem csak úgy, mint azelőtt. Talán nem tudták, hogy én már nyugalmi állapotba kerültem. Itt a pénz méltóságos uram, visszahoztam, nehogy tévedés legyen a dologba.
— Nincs ebben tévedés, András. Ez a maga nyugdíja. Maga most már pi-hen, de azért itt maradj a rendházban és a fizetését megkapja holta napjáig. Érti?

— Nem igen értem, méltóságos uram, mert ez nekem nem jár.
— Hogyne járna, ha azt mondom, hogy jár. Miért ne járna?
— Nem járhat, instállom, mert nem dógozok.

— De dolgozott negyven esztendeig becsülettel, ezért kapja most a nyugdíjat. Nem érti?

— Nem értem, kérem, mert ha negyven esztendeig dógoztam, akkor negyven esztendeig meg is kaptam a béretem. De most miért kapjam, ha most nem dógozok, kérem? Tévedés ez, instállom, itt a pénz, visszahoztam. A perjelnek végre is elfogyott a türelme.

— Ejnye, András, nem érek én a vitakozni magával. A pénz a magáé, tegye el.

Az özvegy

Irta: PAP KÁROLY

Özvegy Arzó Mária minden hónap elsején nagytakarít.

Reggel hétkor kezdi, tízre végez két kicsiny szobájával s végül az éléskamrára kerül a sor. Leporolja a befőttesüvegeket: tiszta újságpapírost terít a polcokra, kitisztítja az egérfogót s habár az egerek hónapok óta nem látogatták a kamráját, mégis friss darakba szalonnát tesz a csapdába. Majd meg számolja a zsákjait, papirzacskóit, skatulyáit és már éppen menni készül, mikor véletlenül a szelelőlyukra esik a pillantása. A szelelőlyukban egy mosogatórongy van.

Arzó Mária takarékos asszony, soha semmit el nem hajít. Szükség esetén egy tapasztalta, hogy valamikor mindennek lehet hasznát venni. Ócska gyufavégek, mindmind rendes helyen a zsákokban, skatulyákban. A foltozáshoz való rongyokat egy faladában gyűjtötte össze Mária, de mi legyen egy kivénült mosogatóronggyal? Egy elkopott mosogatórongy igazán a rongyok rongya, az elhasznált holmik leghaszontalanabbja. A múlt hónap elsején Mária már oda akar ta adni a szemetesnek; de az utolsó pillanatban ösztönös takarékosága megkötötte a kezét és a kivénült rongyot egy prolófa segítségével feldugta a szelelőlyukba. Ez se menjen veszendőbe. Esetleg feltartja a port az udvar felől...

Arzó Mária elhatározta, hogy meg fogja igazítani kissé a mosogatórongyot. Veszti a porolófáját, de jóformán még hozzá sem ér a lyukhoz, mikor vad csiripelést hall.

— Mi ez — gondolja Mária —, csak nem rakott fészket valaki a rongy mögött a lyukban? — Föl kellene menni és megnézni, mi van ott. Van már harminc-negyven éve, hogy nem látott madárfészket Mária. Akkor falun élt, kislány volt és könnyűlábú. Most azonban már nehézkes, idomtalan a teste. A takarítás is holtra fárasztotta. Elakadt a lélegzete és a lábai megvastagodtak. Mégis jó volna megnézni azt az édes, picit fészket, ami odafenn lehet... Csak ne volna olyan magasan az a lyuk! Most újra megszólalnak a fiókák... zavarosan, össze-vissza csipognak... és Mária úgy hallja, mintha rég elhalt saját piciny magzatai sírnának odafönt a szelelőlyukban. Öten voltak s a tizedik évet egyik sem élte túl... Igen, ugyanilyen volt a hangjuk. Talán igazán odafönt... vannak — ábrándozik az öregoszony —, szegények, a lyukban... odafönt...

— Anyu, gyere föl csicsujgatni, csucsujgatni — szól a szelelőlyuk... és a belső szobából mintha Pétert, megboldogult férjét hallaná:

— Nézd csak meg, anya, miért sírnak a porontyok?

Özvegy Mária sirvafakadt:

— Jaj, Istenem, de hát hogy menjek fel!... mikor olyan rossz a testem...

Megtörli a szemét és átmegy a szomszédba létrát hozni. Végigmegy a folyosón és bekopog ide-oda... Páréknak sincs létrájuk. Kovácséknak sincs... de talán Rögösnek lesz...

— Igen, van — mondja Rögös-né, miközben a kislánya fejét korpázza és dühösen néz a nyugtalan-kodó gyerekekre. — Maradsz már nyugton!

A kislány jajgat:

— Jaj, ne huzza, jaj, ne huzza!

Rögös-né káromkodik.

— Látja, Arzóné — mondja az özvegynek — örüljön, hogy nincs gyereke! — Arzóné hallgat. Kimennek a létráért.

— Nagyon rossz lábon áll — mutatja Rögös-né —, csak nem akar a maga öreg csontjaival erre fölmászni?

— Muszáj, lelke — feleli Arzóné —, föl kell másznom. — Azt akarja mondani: meg kell nézmem a gyermekeimet, de mivel elszégyeli magát a rossz asszony előtt, csak ezt feleli: — Ki kell tisztíta-

nom a szelelőlyukat, édes Rögös-né...

— No, csak vigye; de ha leesik, nem az én lelkemen szárad.

Arzóné majd megszakadt, mire fölállítja a kamrában a létrát. De egyre csivognak odafönt. Egyre sírnak... a gyerekek...

— Uram, Jézus, segíts — nyögi az özvegy Mária és kifulladásra támaszkodik a létrához. Ott pihen vagy tíz percig és közben egyre hevesebben zokog, mintha most egyszerre kellene neki elsíratni egész semmi és nyomoruságos, kinzott életét és ráadásul a halálát is...

Aztán lassan föllép a létrára és mászik fölfelé. Recseg, ropog az ócska alkotmány, az öregasszony meg-megpihen és megy tovább, fara kigömbölyödik, görcsösen fögördzik a létrába: halántéka kivő-



A magyar anekdótakincsből

Minden csuda három napig tart

Teleki Augustza grófnő korán özvegységre jutott s fiai mellé praefectust fogadva, a jeles, szelid erkölcsű ifju nagyon megnyerte tetszését. A szürszabó fiából lett praefectus azonban sehogy sem értette el a grófnő advance-ait. — nem lévén akkor még a nyelv- és egyéb mesterek ilyen romantikához hozzá szokva.

Egy napon aztán az egyenes, szokimondó Guszti grófnő megmondta Bozó Pálnak szíve szándékát. Az ifju azonban ekkor is hüledezett és mentegetőzött, hogy ő, csekély ember, semmi szín alatt sem lehet a grófnő férje, mert mit mondana a világ.

A grófnő nem szólt semmit, de hívatta a tisztartót.

— Melyik a mi legszebb kocsink?

— Az a nyitott, selyembelésű hintó, amelyet nemrég hozattunk Pestről, — válaszolta a tisztartó.

— Jól van Holnaptól kezdve abban hordatja a trágját.

A tisztartó látva, hogy a grófnő nem tréfál, kikapukkerlizett a szobából és másnap csakugyan a hintóban hordatta a trágját.

Este megkérdezte azután Guszti grófné, mit szóltak a faluban.

— Engedelmet kérek alássan, azt, hogy egy kicsit meghibbant a méltóságos asszony, — válaszolta a szokimondó régi cseléd, — azután azt is, elmondta, hogy öt falu népe is kísérette a trágjahordó hintót.

De azért csak folytatták a hordást. A grófné nem törődött a munkával többet, de mintegy két hét múlva fölrendelte a helytartót.

— Nos, kísérik-e még a trágjahordó hintót?

A tisztartó, ugylátszott már maga is megszokta a dolgot, nyugodtan mondá:

— Dehogy is kísérik. Megszokta már mindenki. Harmadnapra megunták a bámészkodást, legfeljebb egy-két gyerek járt még utána.

Erre hívatta a grófnő Bozó Pált.

— Hallotta a selyembelésű hintó históriáját? — kérdezte aztán mosolygva. A noha bátoratlan, de eszes ifju megértette a célzást és nem tett több ellenvetést. Teleki Augustzából Bazó Pálné lett s haláláig boldog házasságban élt szíve választottjával.

Akli

Régi szász hagyomány szerint még Ferenc császárnak is volt udvari bolondja. Aklinak hívták ezt a tréfás fickót s mindig az udvaroncok közt ténfergett. Egyszer csak jön át a Schweitzerhofon Metternich herceg és látja, hogy Akli valami furcsa magokat szór a földre.

— Mit csinálsz, Akli, — kiáltá rá a herceg, mire válaszol a kérdezett:

— Bolondokat vetek, kegyelmes uram.

— Ej, ej, — fedte meg erre Metternich, — miért nem vetsz inkább okosokat, ezekre több szükség van a világon.

— Mert azokat nem termi meg a bécsi föld, — szólt komolyan Akli, tovább szórva a magokat.

Metternich válaszát nem jegyezték föl dédapáink.

rösödik, irqmba agyaglábai ide-oda táogatódznak. Le-lehunja a szemét, de egvre csak megholt gyermekeinek hangját hallja a szelelőlyukból...

Végre fölért. Nagyt sóhaj. Vissza szeretne nézni, de nem mer.

Ugy érzi, mintha iszonyatos magasban volna, valahol a felhők között és lenn az éléskamra olyan távol, hogy oda soha többé már vissza nem mehet... És ebben szinte megnyugszik...

— Legyen meg a te akaratod — motyogja a létra tetején és keresztet vet —, mikép a mennybe, azonképpen itt a földön is, amen...

Egyik kezével elereszti a létrát, lassan kiemeli a lyukból a rongyot és egy vörösbegy-fészket lát, mohón tátognak a rettentőszájú csupasz fiókák... Mária ráncos képe széles mosolyra húzódik és gügyögve-gagyogva egymásután gyermekei nevén szólítja a kicsinyeket... Am hirtelen megsuhog a levegő adokinn... Megérkezik a vörösbegyanya... Egyszer, kétszer, tízszer... mint a villám elcikázik a lyuk előtt: — Ki áll ott, ki áll ott? — kérdezi ijedten a maga nyelvén.

Ó borzalom, ó borzalom!

Aki sokat szenvedett, érti a madarak nyelvét, a halak és a kövek beszédét:

— Mit félsz? — motyogja Mária —, csak a mosogatórongyomat jöttem megnézni.

A vörösbegy azonban egy szót sem ért. Ujra és újra elivel a lyuk előtt és fekete szemét rémülten mereszti a sötét és kerek valamire, ami nem akar mozdulni a fészkek mögül. Sehogy sem érti, hogy tegnap óta megelevenedett a mosogatórongy.

Arzó Mária belátja, hogy ő fölösleges valaki vörösebgyéknél, de mivel nem akarja elmulasztani az édesbus látványt: a magzatok etetését, ravaszul csak oldalt huzza a fejét.

Most azonban fejének az árnyéka marad ott a lyukban és a vörösbegy félelme és gyanuja csak nem múnik el.

— Ó, a buta — morogta Mária és kezében a ronggyal, lejjebb lép egy fokot a létrán.

Ahá, most már nem vijog olyan kétségbeesetten az a buta kis vörösbegy: egészen elhallgatott. Most etetni fog.

Arzó Mária vár egy pillanatig, aztán óvatosan és dobogó szívvel lábujjhegyre áll: hadd lassá a gyönyörű idillt. De még ez sem elég. A nyakát is ki kell, hogy nyujtsa.

Nyujtja, nyujtja, aztán meginog és kezével-lábával kalimpálva, gyorsan zuhan alá a létra tetejéről...

Aztán már csak az éhes fiókák csipogása hallatszik a szelelőlyukban.

CORNEILLE PIERRE (1606—1684) francia költő és drámaíró számára irás közben a világ nem létezett. Egy nap leánya jegyese rohant hozzá, mondván:

— Uram, az ön leányát nem vehetem el, mert...

— Oh, barátom — válaszolt a nagy költő —, ezért nem kellett volna engem megrohannia, ezt elmondhatja a feleségemnek. En gazdasági ügyekben nem avatkozom.



A REGGELI UJSÁG VASÁRNAPI INGYEN MELLÉKLETE. — Szerkesztő: DEZSÓ BÁCSI

Sárkánykutató játék

(Rajzjáték meg az utat a sárkány farkától a fejéig de úgy, hogy a vonalat sehol se keresztezzétek)



Fessétek ki a képet izlésték szerint.

A festményt azután küldjétek el a Tündérország szerkesztőségébe.

Aki a legszebb festményt küldi be, 1 doboz cukorkát kap a **noviszádi Wahl** tele „Confiserie” üzletből.

A petrovgrádi nyertes pedig az ottani **Ruli Cukorkaüzlet** csokoládéját

A festményt és rejtvényt megtestesítőket küldök között azok közül még több jutalmat sorsolunk ki

A beiktató neve és címe:

TÜNDEORRSZÁG

Hanczókó Ilika. Kedves üdvözlétedet köszönöm a magam és Ica nevében is. Remélem, hogy a nyeresben rád kerül még a sor, ha nem is egy-hamar. Ugyanis még egy hónapja sincs, hogy nyertél, majus 22-en.

Hirth Grete. Örülök, hogy meggyógyultál, a torokfájás nagyon kellemetlen betegség. Gyerekkoromban nekem is fájta a torkom minden esztendőben mégpedig úgy, hogy néha két hétig beszélni sem tudtam. A nagy melegben vigyázni kell, nehogy hideg italt igyunk hirtelen, mert így kapjuk a torokfájást. Nem kell valamennyi rejtvényt megfejtene, aki legalább egy rejtvényt jól megfejt, már résztvesz a nyeresmény sorsolásban. A Tündérországot egészen apró gyerekek is olvasják, ezért könnyebb és nehezebb rejtvényt is közzéteszünk, hogy mindenki megtalálja a neki valóit. Viszont igazságtalan dolog volna, ha az első elemistától azt követelnénk, hogy a negyedik gimnazistáknak készült rejtvényt fejtse meg.

Remélem, hogy ha a Vénáción nyaralsz, találkozhatsz, mert gyakran kirándulok és utbaéjtem a Vénácot is.

Fischer Juliska. Nagyon szép üzenetet küldtél be az anyák napjára. Az anyák napja ünnepeket ugyan már a legtöbb helyen megtartották, irásodat mégis közzölni, mert az anyákat nemcsak az anyák napján kell szeretni, hanem minden nap.

ANYÁK NAPJA

Gyermekl Gondolat-e már arra, mit jelent neked az, hogy a jó Isten anyával ajándékozott meg? Akinek a szívében te vagy az első helyen, aki szenved értetted, virraszt, dolgozik, küzd, fárad és nélkülöz is, ha kell?... Akinek a te jóléted a fő gondja, akinek a szeretete szépséget, boldogságot jelent számodra és ez a szeretet nem változik meg irántad, el nem múlik soha.

Mit adhat az anyák napján? Édes anyádnak? Hát, szeretetet — és imát. Nemcsak az anyák napján, hanem minden nap. Az évről 365 napján gondoskodj az édesanyá rólad, vajjon milyen, ha ő is csak az évről egyetlen napján törődne veled?...

Szerez örömet neki, ígérd meg, hogy jó gyermek leszel, légy iránta figyelmes és kiméld meg szívét a fájdalomtól, amelyet a te rossz viselkedésed és tévedéseid okoznának neki...

És azután — az ígéretedet tartsd is meg!

Avilék János, Toran Medé és Eily, Cseman Annuska, Csifári Ági, Kazinezi Manika és Ferike, Orbán Babika, Blaszvics Pisti, Vadócz Etelka, Kovács Irénke, Sár Magduska, Szamoda Mandi és Józsika, Kapcsák Főzsi, Vig Verica, Halligató Bözsi és Merike, Kirschberger Nándorka és Pistika, Cseh Vicuska, Bertók Judit, Tohány Feri, Meszinger Vilma, Ferber Juliska, Legó Anna és Józsi, Horváth Bözsi.

Szeretettel üdvözöllek benneteket a Tündérország táborában. Aki közöttetek eddig élményes utat, írja meg pontos címét és hogy hány esztendő.

Dezsó bácsi postája



Kovács Juliska. Régóta vállom én, hogy a drónélküli táviró kismiska ahhoz a hurszolgálat-hoz képest, amellyel ti lányok eljuttatjátok egymáshoz a híreket! Majdnem azt írtam, hogy pletykák, igaz, hogy legelőször — így most is — a hír valószínűsége megváltozik, amíg egyikőtől a másikhoz ér. A kánizsal kislány bizony tévedett, amikor azt mesélte néked, hogy én a fényképezés és fényképezéssel voltam szót. Nem vagyok sem kardnyelvű, sem filmszínész, sem pedig politikus. Ennek a három nációnak a fényképe látható ugyan, de a leggyakrabban. En azokat a szereplőket fényképeztem le, akik az Arva gyerek álma című darabban léptek fel. A felvett sokszorosítottam és minden gyerekek adtam belőle egyet. Tehát jó-gosulatlanul ér a szemrehányásod, hogy „annyi gyerekeknek” adok kezet, csak éppen neked nem. Minthogy azonban annyira szeretnél már látni — mint írod legalább képen —, hát küldtem egyet, remélem megkaptad. Legközelebb pedig, ha felétek visz az utam, előre megírom jöttömöt, hogy én is megláthassalak téged a valóságban.

Tóth Rózi. Ruzsa nincs igazad. Panaszkod, hogy nem nyertél, pedig már az idén is nyertél, mégpedig február 20-án. Azt írod, hogy: „Nagyon szeretném volna egy kis csokoládéra”. Hej, ha mindenkinek akkor adhatnék csokoládét, amikor ehetténe van, azt hiszem a Tündérországban lenne a legnagyobb csokoládégyára a világon. Né-kern is nagyon sokszor ehetnék van csokoládéra, például most is. De akárhogy tekintetek is, csokoládét seholsem látok, legfeljebb Tünlétor-szág megfűtéseket és festményeket. No, de azért ne busulj, majdcsak rád kerül a csokoládényerés sora.

Maksa Annuska. Arra kérsz Anna lelkem, hogy néked is válaszoljak, úgy, mint a többieknek. De hát ha nem kérdezel föllem semmit, mire válaszoljak? Rejtvényt vezetted megkaptam, sorra is kerül, csak türelmem, mert nagyon sok rejtvényt vár közlésre és be kell tartani a sorrendet.

Jerics Ica. Szép verset írtál a pünkösdi rózsákról, csak azt szeretném tudni, hogy te talál-tad-e ki a verset, vagy pedig kiírtad valamilyen könyvből?

PÜNKÖSDI RÓZSÁK

Ide nézz csak, oda nézz csak,
Nem mese, valóság,
Kinyitlak az ablak alatt,
A pünkösdi rózsák.
Kertész bácsi, kertész bácsi
Ide négy-öt szálát,
Hadd vigyem el, hadd vigyem el,
Az édesanyámnak...

RÜSTIG ZSIGMOND

A BRÉMAI KORMÁNYOS

UJ ROBINSON
 A magyar ifjúság számára átdolgozta
 Dr. Kárpáti Károly

— De igaz, ugy van, édes Rüstig. — mondá Walter, — a történelem úgy adja elő a dolgot, hogy mikor Romulus falat húzott az új város körül, Remus csufolni kezdte, hogy a fal oly alacsony, hogy át lehet ugrani rajta. S hogy ezt az állítmást be is bizonyítsa, nyomban át is ugrott a falon. Erre Romulus oly dühös lett, hogy menten agyonütötte öccsét.

— Ejnye! — kiálta fel Rüstig. — beh különös egy történet! Az a Róma volt az, amely mai nap is áll?

— Igen, ugyanaz — mondá Vilmos. — a mai Róma a régi hatalmas városnak a maradványa.

— Már az igaz, mindig tanulhat az ember valamit újat, ha nem rest kérdősködni és felvilágosítást kérni arról, amit nem tud. Jegyezd meg jól magadnak Vilmos, hogy aki tanul, okulni akar, az tudakozódjék szorgalmasan annak oka és jelentősége felől, ami előtte ismeretlen és annival nincsen egészen tisztában.

— Még is tesszen én — ugy-e Rüstig?
 — Még, meg urfi és helyeseni! Sokszor olyan okos kérdéseket tesz, hogy a legnagyobb sajnálatomra képleten vagyok színtelj okosan felelni rájuk.

Ekközben Walter asszony lement a kajütjébe. Rüstig felretette a delefűt s kivette Juno kezéből a kis Albertet, mert a dajka még most sem tudott biztosan járni az ingó-bingó hajón.

— Háttal menj lefelé, te ostoba! — kiáltott rá Rüstig. — Hányszor prédikáljam még a fűdélbe? Ha nem hallgatsz rájn, meglátod, végigvágódom még egyszer ezen a hajón.

Mikor már mindenki eltávozott, Walter és a kapitány megkeresték a térképen a pontot, ahol jelenleg vannak s úgy találták, hogy már csak 130 mérföldnyire vannak a Jöremény-fölkától.

— Ha a szél kitart, — mondá Walter, midőn ő is lement a kajütbe, — akkor holnap Kap város előt vagyunk, Juno, holnap talán meglátod szülőideit.

A szegény Juno rázta a fejét, néhány könnyecsepp pergett le fekete arcán. Azután nagy-szomoru-rián elmesélte, hogy az ő szülei egy hollandi parasztnak rabszolgái, aki messze, messze vitte be őket a tartomány belsejébe. Akkor ő még kis gyermek volt, mikor el kellett válnia tőlük, ott hagyta a Kap városban, ahol Walter ur akadt rája és megvette.

— De te most szabad vagy Juno. — mondá Walter asszony. Megfordultál Angliában, Németországban s aki lábatval érinti ezen országok földjét, az attól a perctől fogva szabad.

— Az igaz nagyszasszonyom, én szabad vagyok, de árva, mert nincsenek szüleim, viszontá könynyerve Juno. De mikor a kis Albert plet kacsoi-

val megfogatta arcot, újra visszatért jökedve s nevetgélve jatszadozott vele.

HARMADIK FELJELT

Másnap reggel a »Békeszerelő« csakugyan a Kapha érkezett s az Asztal-öbölben velett hongyot.

Vilmos különösnek találta az öböl nevét s kíváncsian kérdezte Rüstigtől, hogy miért is hívják ezt az öbölöt Asztal-öbölnek. Talán azok miatt a magas hegyek miatt, melyeknek teleje olyan lapos mint egy asztal.

— Magam is azt hiszem, Vilmos urfi. — nézre csak, olyan laposak azok a csusock, mint az asztal deszkája.

— Az ám, mintha csak magas asztalok lennének ott sorban felállítva.

— Ugyebár! Hátha akkor látná őket, mikor fehér felhők borulnak orraikra. Ugy néznek ki akkor, mintha csak fehér abrosszal lennének be-terítve. Hej pedig mikor azok a fehér felhők ereszkednek le rájuk, akkor mindig rossz idő áll be.

— Akkor nem is kell asztalt teríteni Rüstig, úgy nincsen étvágyam. Milyen szép ez a vidék!

— Két napig időzhettek itt. — mondá a hajóskapitány Walternek. Ha éppen... Ki lehet szállani a partra.

Walter asszonynak nem volt kedve a parttársalaphoz és kijelentette, hogy ő Karollyal és Albertével a hajón marad. Most már jól érzi magát a hajón, mióta nem inog s nem himbálja a szél. Férje szálljon ki a többi gyermekekkel, vigye magával Vilmost és Tónt a Kapvárosba, tekintsenek ott körül, de az éj beállta előtt visszatérjenek ám. Braun kapitány a legnagyobb csőszakot bocsátotta vízre s Walterrel és a két fiatal átevezett a partra. Mielőtt elindultak, Tónika megígérte édesanyjának, hogy kifosztássalani viselkedik. Külföldön ezt ő mindig meg szokta ígérni, de rendszeren csak az ígéretből marad. A hajóskapitány ismerősei egyikéhez vezette őket, ahol egy-egy pohár limonáddal ittak, mert nagyon melege fordult az idő. Azután az állatkertbe mentek, hogy a vadállatokat megtekinthessék. A gyermekek óhajították ezt nagyon s Tóni tapsolt is örömben, mikor meghallotta a határozatot.

— De miifele társulat kerüljei azok, atyám? — kérdezte Vilmos.

— Ezeket a Holland-Keletindiai társaság alapította még akkor, mikor Kap város az övé volt. Tulajdonképen fűvész- vagy botanikus-kertek ezek s csak úgy mellékesen tartanak bennük állatokat. Azelőtt rendkívül sok állat lakta ezeket a kerteket s nagy gondjukat viselték. Most már nem sokat gondolnak velük, mert az állatkeretek ma már nem ritkák s ugris elég állatsereglet (menaszéria) van már Európában is.

— Oroszlánokat is fogsz látni, Tóni. Hallod, eleven oroszlánokat — mondja a kapitány. — még pedig sokat csoportosan egy étetőben.

— Hej, hogy szeretem én az oroszlánokat! Bárcsak ott lennének márt!

— Csak türelem, de nem szabad ám nagyon közelükbe tolnakodni.

— Nem, nem, majd végzők én magamról! (Folytatjuk)

KOCKAREJTVÉNY

Közli: Kemény Ferike és Magdi

1	2	3	4
1. Ház színyas			
2. Segéd lesz belőle			
3. Pipában van			
4. Földművesezerszám többszámában			

TALALÓS KÉRDÉS

Közli: Pétrász Valika és Mikl

A világot átjárta, mégis egy tyúk állalépi?
RACSREJTVÉNY
 Közli: Feher Katió

1	2	3	4

Függőleges: 1. Férfi név, 2. Női név, 3. Ablakon van, 4. Még nem hegy. Vízszintes: 1. Egy főváros.

OSZLOPREJTVÉNY

Közli: Lami Anna

A vastagon rajzolt sor egy magyar mozsizinszónó.

Mi EZ?

Közli: Bieber Ilonka, Pisti és Feri

Elő három betűm ital, a másik két betűm ásvány, összevéve: nyári főzeliék.

KERESZTREJTVÉNY

Közli: Magyar Misi

1	2	3	4	5	6	7	8

Vízszintes sorok: 1. Anyagi megrövidülés, 9. Sütő, 10. Állat, 11. Állító ellentéte, 12. Betűt vet, 13. Csepadek, 14. Vissza Etiopiai néptörzs, 15. Lábos massalhangzó, 16. RLE, 17. Okos közepe, 18. Kállya németül, 20. Más szóval semmi, 22. Névelő nem magyarul, 23. Elégendő, 24. A term...-e-te nem egyezik.

Függőleges sorok: 1. Hittelenkedő, 2. Ilyen a szedertráda, 3. A régi világ mesemondója, 4. Idő-határozó, 5. Sonka, tég. hiba, 6. DÜ, 7. Dallam, 8. Távlatos, 11a. Nem kis gyermek kezébe való, 14a. Felfelé ellentéte, 18. Kötőszó, 20a. YSS, 21. Mezőgazdasági eszköz.

MEGFELTES

Betűrejtvények:

1. _____ 2. _____
 3. _____ 4. _____

Oszloprejtvény _____
 Mi ez? _____

Rács rejtvény: Vízszintes 1. _____
 függőleges: 1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Találos kérdés: _____
 1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Közharcrajtvány: 1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____

Hibakereső: _____
 A beküldő neve és címe: _____

15. Tiz, 17. Suba, 19. Peti, 21. Sin, 22. RTL, 24. To, 25. AA.

A HIBAKERESŐ PÁLYAZAT MEGFEJTÉSE

A Tündérország ma-ében több száz kőszakarra fordítva nyomtuk, s a gyermekek lelátára, hogy kikeresseék a fordítva nyomtatott szavakat. A meg-talált hibákat azután beírják a „Megfejtés” szal-ványába, a szalványt aláírva beküldik Dezső bá-csinak postán, vagy bedobják a Tündérország pos-taszekrényébe a szerkesztőség folyosóján szarta-estig, legkésőbb esübrtök reggelig. A hibakereső pályázat megfőjtő, továbbá a rejtvényt és fest-ményt beküldők között jutalmakat sorsolunk ki.

A multheti Tündérországban a következő hi-bák fordultak elő: men, gyoh, za, si, ah, kacs, mé, ed, kacs, da, si. A hibakeresőpályázat nyer-tese Maksa Annuska és Gizike, könyvjutalmukat postán küldjük el Kulára (Sava Tekelija 105).

A REJTÉNYEKEK

EGÉSZBEN, VAGY RÉSZBEN MEGFEJTETTÉK, SZÉP FESTMÉNT KÜLDTEK BE:

- Dropka Bözsike, Szikora Nándor és Magda, Fábán Ferike, Bletterer József, Géci Lajos, Av-lik János, Uhlarik Misi és Mancika, Morgenstern Gyuri, Fodor Bözsike és Gizike, Grosz Éva, Kl-rály Laci Papp Veron, Csiztopoljszki Olga, Fe-hér Kató, Csifári Ági, Reger testvérek, Fehérvári Jucika, Hardi Gyurika, Kazinci Ferike és Manc-ka, Balog Mária, Godor János, Gyura Erzsé, An-na és Ferike, Cseh Irenke és Józsika, Kosa Mag-da és Baba, Rozenberg Duskó, Trencsényi Irma, Vékony Laci, Puliszák Jani és Ilonka, Molnár Mancika, Fülöp Imre és Jenő, Orbán Babika, Ma-zányi Ferike, Csemán Annuska, Milic Katika, Bacsa Irenke és Pirike, Pál Eszti, Vékony Irenke, Vékony Jolánka, Ragályi Eszti és Jucika, Ko-vács Kareszka, Györi Bözsike, Buchmüller Mag-dika, Juhász Matild és Rózi, Vékás Márta, To-rán Méri és Eli, Gál Magda, Hirth Grete, Ruth Lacika, Gál Ilonka és Ferike, Bakics Teruska, Kupidon Mariska és Bözsike, Ernst Babus és Mi-si, Kébl Béla, Maksa Annuska, Raffai Mariska, Blázsevic Pisti, Drenyák Imre, László és Ocsi, Vadóc Etelka, Turay Rózsika, Tóth Juliska, Ilisics Mira, Uhlarik Irenke, Sáfány Pisti, Varga Kar-csi és Pirike, Kovács Irenke, Paul Eliz és Richard Csordás Misi, Papp Lajos, Gönci Mariska, Vigi Katus, Droppa Lajos, Kirchner Nándorka és Pistike, Tóth Rózsika, Borbély József, Borbély János, Fekete Magdolna, Oravec Mariska, Her-minka és Irenke, Szigeti Bözsike, Apró Böske, Barcal István, Mayer Teréz, Trankony Annus, Sár Magduska, Szamoda, Mancika és Józsika, Po-lyákovics Bandika, Rapcsák Józsika, Vig Verica, Halgató Bózi és Ferike, Nyírő Ilonka, Pintér Böz-sike és Lacika, Hancó Ilke, Boros Rózsika és Laci, Hadnagy Imre és Bözsike, Katona Ilonka és Janika, Majtányi Bozsena és Melánia, Baksa Irén, Kovács Etuska, Fehérvári Jóska, Varga Böz-sike, Diósy Irenke és Katika, Bal Mariska, Legő Anci és Józsi, Benkő Vilmos, Schönberger Mira, Schönberger Mancika, Munka Oszkár, Schönber-ger Juditka, Németh Józsika, Jerics Icu, Horváth Ládi és Juliska, Papp Erzsé, Balaton Juliska, Nagy Karsai, Bakos Pál, Kovács Dezső, Bódi László és

A játékpolic felláad

A játékpolic ott állt a gyerekszobában. Piros-rafestett, gyönyörű polic volt, félrehúzható sárga-függönyvel, amely mögött példátlan összevissza-ságban, egymás hegyn-hátán heverték Péter játékaik.

A játékpolic lakóinak sohogyse tetszett ze a rendtelenség. Elhatározták hát, hogy az első ki-nálkozó alkalommal összeülnek és részletesen megvitájják, mit tehetnének ellene. Nem kellett sokáig várniok, mert a németkisasszony még az-nap délután kvarcolni vitte Pétert, úgyhogy raj-tuk kívül teremtettt lélek se volt a gyerekszobá-ban.

A macsó volt közöttük a legdősebb, őt vá-lasztották gem elnöknek. Mancsába vette a cse-n-gőt és hatalmasan megrázta.

— Az tilést megnyitóm! — dörmögte. — Fel-kérem Zsiráf urat, az elbódót, terjessze be jelen-tést!

A zsiráf fölvetette a nyakát, amely hosszú póznaként magasodott az ülés többi részivevője fölés vékony cernahangján rákezdte:

— Kedves polgártársak!

Alighogy a megszólításon tuljutott, máris szünetet tartott. Nem azért, mintha belesült volna a mondókájába, hanem, mert Péter tányérján, amelyet a szobalány a kisszéken felejtett, egy szép zöld salátalevelet pillantott meg. A következő pillanathban a salátalevél már a zsiráf szájában volt. Még meg is nyalogatta utána a szájaszélét.

— Kedves polgártársak! — szólalt meg újból a cernahang.

— Halljuk!... Halljuk!

— Mindnyájan tudjátok, miért gyűlünk itt össze. A helyzet napról-napra tarthatatlanabb. Sanki sincs közöttünk, akit Péter hanyagsága és rendtelensége el ne keserítene. Berekednék, ha összes seremeinket fel akarnám sorolni. Dagtadt torokkal állnék előttük és még mindig men jut-nék a végére.

— Ugy van! Ugy van! — hangzott minden ol-dalról a helyeslés.

— Pocát ejtett a meséskönyv lapjaira. Lesza-kította a mozdony keményét, hogy a trombita fu-jókáját meghosszabbítsa vele. A paprikajancsi te-nyveréről leszedte a cintányérokat, hogy kockacuk-rot falájon bennük Nyakigilának. A gumibabát nem törölte meg fürdés után, vizesen állította a polcra, azóta si köhög szegény. Lerészelte a mac-só körmet, belenyirt a jegesmedve bundájába, bajuszt rajzolt a Sári baba orra alá Folytassam? A szinesceruzákat addig faragta apuka ceruzahé-gyezőjével, amíg tövig el nem faricskálta őket. Lila, sárga, kék könnyeket hullattak szegény ce-ruzák, mikor a hegyező éke udég acéja beléjük vágott.

— Betelt a pohár! — mondta a jegesmedve és dühösen himbálta a nyakát. — Elkégtételt kö-vetünk!

— Azt hiszem, hölgyeim sé uraim — folytatta a zsiráf —, mindnyájan egyetértünk abban, hogy Pétert példásan meg kell büntetnünk. Csakis így érhetjük el, hogy hanyagsága, rendtelensége, a-

mely annyi bajt és szomorúságot okoz nekünk, végre-valahára megszünjék.

Mikor a zsiráf elhalgatott, dörgő taps kö-szöntötte. A falak is megreszkettek belé.

A játékok sugtak-bugtak, összedugták a fe-jüket és apróra meghányták-vetették a Péterre ki-szabandó büntetés részleteit.

Es minden gyu történt, ahogy elhatározták. Megvárták, míg Péter levelekzik, megissza a pohár tejt, elmondja az esti imáját és elalszik. Alighogy az első horkolása felhangzott, félrehu-zták a függönyt és sorban leugráltak a polcrol.

— Indulás! — brummogott a macsó. — Te-gyék azt, amit a gyűlés elhatározott!

A parancs elhangzott, a játékok engedelmes-kedtek. Valóságos nevvándorlás indult meg a fürdőszoba irányába. Ki a fürdőkád alá, ki a fe-her szekrény mögé bujt, olyan eldugott helyekre, ahol Péter egészen biztosan nem fogja keresni őket.

Másnap vasárnap volt. Péter megreggelizett, megírta a leckejét, azután szokásához híven a játékpolichoz sietett és félrehuzta a függönyt, gyoh játékokat válasszon magának. A következő pillanathban elsápadt, falféher lett. A polic üresen tátongott.

— A játékaim! — kiáltott fel kétségbeesetten.

— Hol vannak a játékaim!

Ijedtség és megdöbbenés tükröződött az arcán. Ekeseredetten, kezeit törölve szaladgált fel-alá a szobában. Átkutatta a fiókokat, lehasalt szőnyegre, bekukkantott a szekrény alá. Mind-hiába. Szomorúan, riadt arccal ödöngött egyik szobából a másikba, de a játékok csak nem akar-tak előkerülni. Pedig már sötédedt. Az egész nap kereséssel telt el.

— Kezet mosni, vacsorázni! — parancsolta anyuka.

A vacsora se izlett, pedig hogy szerette a cukros rizst! Es hiába rántotta magára a paplant, hiába olvasott százig, személt elkerülte az álom. Kintlódva, nyugtalanul dobálta magát az ágyon, kacs egy szakadt róla a verejték.

— A játékaim! — hajtogatva egyre. — Hol vannak a játékaim?... Es olyan szivhezszó-ló, olyan keservesen sirt, hogy rossz volt hall-gatni.

A játékpolic népe a nyitra felejtett fürdőszo-lóban, olyan keservesen sirt, hogy rossz volt hall-lott.

— En ezt nem tudom tovább hallgatni! — dörmögte a macsó megenyhülten.

— En se! — vágta rá a nyakigiláb, a selyem-ruhás bohóc és a szeméhez kapott, pedig men is szállt beléje porszem.

Es a játékok, mintha csak összebeszéltek vol-na, előbujtak rejtékhelyeikről és megindultak Pé-ter ágya felé.

Csak a jegesmedve makacszkodott:

— Kopaszra nyirta a bundámat, csuffá tett!

— Ne brummogj! — mondta nyakigiláb.

— most ugvis a rövid haj a divat! — Es belesim-paszkodott a fülebe, gyu huzta magával.

A játékok ellepték a paplant, benepesítették az ágyelót. A jószívű macsó felkapaszkodott az

Ágyra és bárszoros talpával megcsimogatta Péter könnyben ázó arcát.
Mikor Péter az ágya köré seregelt játékokat megpillantotta, boldogan kiáltott fel:
— Csakhogy visszajöttetek! Csakhogy megvagytok! Ha tudjátok, hogyan vágyódtam utánatok!

A játékok ravaszul elmosolyodtak. »Ha tudnánk?« — gondolták magukban. — »Azt hiszed, nem tudjuk?«

A viszontlátás öröme piros virágokat festett Péter arcára, aki ettől a nappól fogva egészen másrészt bánt a játékaival. Szerette, délelőtti órák és a játékokot olyan rendben tartotta, akár csak anyuka az élektárgyját. És máig se felejtette el a szörnnyű reggelt, amelyen a polcot üresen találta.

Tündér Ilona

Julszkanak hívták. Verebes Julszkanak, de ml Tündér Ionának neveztük el, Tündér Ilona. Ma is látom ragyogó fekete szemét, föltemben csengő örvékre vidám hangja, amint kérdezi: Fik, mit csinálnak? Másszunk fel a toronyba? Legkedvesebb szórakozása volt a másszás, akár a toronza várótoronyba, amely ott állt elhagyottan a falu szélén és ijesztgette a gyermekeket égvá kazarla, ahonnan oly jól esett a lecsuszás. Csupa veszedelmes kaland, de Tündér Ionának semmi sem volt elég veszedelmes. Még elféltkor is eljött velünk a toronyba, amikor fogadást ajánlottunk. Tündér Ilona megnyerte a fogadást és azt hiszem, az ő szive dobogott akkor a legnagyobbban.

A világ végére is elmentünk volna utána. Még akkor is követjük őt, ha tudtuk, hogy büntetés nélkül nem uszhatjuk gem a kirándulást. A vándarúton talákoztunk mindennap és akkor mindannyian előadhattuk Indiványunkat az aznap napi szórakozásra vonatkozólag. Tündér Ilona végül meghallgatott bennünket és Na megelégszett neki egy-egy Indivány, elfogadta. Ha ő jobbnak vélte a saját tervét, azt javasolta. Csak egy valamit tiltott meg: a madárfészekedést.

Nagy ritkán fordult elő, hogy egy napra elmaradt, eltűnt sé hiába vártuk, nem jelent meg az összejövetelen. Ilyenkor nem izlett úgy a játékok, hiányzott Tündér Ilona vidám hangja. Másnap kikérdezte, hogy mit csinálnak és jót nevelt, ha valami csínyről számoltunk be.
Egyetlen egyszer láttam szomorúnak. Ez úgy történt, hogy egy napon megrit hiába vártunk rá. Amikor láttuk, hogy nem jön, lehangoltan indultunk valami szórakozás után. Kivonultunk az erdőbe és bár ragyogóan sütött a tavaszi nap, sehogyssem melegegett fel a hangulat. Leheveredtünk a fűbe, bántuk a futó fellegeteket, ed végül unatkozni kezdtünk.
— Mit csinálnak?
— Putást, bujcsokát, meg a többi játékot ajánlottuk, de egyik sem talált tetszésre. Ez sem, az sem. Hiányzott kis barátaink vig kacagása, amely úgy hozzátartozott a játékhöz.
— Szedjünk madárfészeket! — szólt meg később az egyik fia, kissé fátyolos hangon.
Íjeden néztünk egymásra. Ha ezt Tündér Ilona hallaná!

— Ugyan, mi jut eszedbe? — kérdeztem.
— Igenis, szedjünk madárfészeket! Miért maradt el, ha tudja, hogy nélküle egyetlen játék mes izlik?

Persze, tudtuk, hogy kire gondol, de a dacos szavak lassan utat találtak a szivünkhoz. Hát másszunk fel a fákra és szedjünk madárfészeket! Amikor meguntuk a mulatságot, összeszámloltuk a szákmányt. Nyolc fókát és vagy tizenöt tojást találtunk. A kis madarakat elosztottuk egymás között, a tojásokat a fákhoz csapokdtuk.
Hazafelé kissé keserű íz éreztem a számban. Szóljalunk, rosszkedvűen bandukoltam az úton, még a zsebémben mozgolódó madárka sem vidított fel. Csak később eszméltem rá, hogy a többiek si ilyen szőljalunk mennek mellettem.

Másnap Tündér Ilona is megjelent közöttünk. — Szervuszok! — hangzott üdvözlése. — Remélem, nem unatkoztok nélkülem?
Halkan köszöntöttük. Csodálkozva nézett ránk, majd megszólalt:
— Mi van veletek? Mindannyian tuskébe kaptok?
Lehajtott fejfel álmodgáltunk előtte, én valamifurcsa zavart éreztem, de valóságszerűen a többiek is.
— Hát szóljátok mári Meséjietek valamit a tegnapi szórakozásról! En men tudtam előlnni, a beszámolót. Eszrevétemlmi hátrább kerültem és vártam, hogy valaki feleljen.
— Hol voltatok? — folytatta Tündér Ilona, amikor ismét felelet nélkül maradtak szavai.
— Az erdőben! — válaszolt végül az egyik fia.
— Mit játszottatok?
Pár pillanatról csend, majd újra megszólalt az előbbi fia.
— Nem játszottunk!
— Hát akkor mit csináltak?
Persze, egyikünk sem merde bevallani az igazat. Lecsesztett fejfel álltunk a helyünkön.
Tündér Ilona elkomolyodott. Szigoruan nézett ránk.
— Ugy-e madárfészeket szedtetek?
— Igen!
Erre megfordult és elment. Két hélig nem is láttuk és százszor is megfogadtuk, hogy soha többé nem szedünk madárfészeket, csak Tündér Ilona jójón vissza közenk. Amikor ismét megjelent, nem említette az előzmenyeket.
— Mit csinálnak, fik? — kérdezte és csillósó szemre a régi szeretettel tekintett ránk.

Köszönés

KERESZTAPANAK

A repülőgép se
Hozott volna ebebebeben...
Héj, de nem is esoda,
Mert a szivem hajított engem.
Hallgassd meg csak, hallgassd!
Azt dobozja szivem folyton:
Keresztapám arcán
Mindig jókedv mosolyogion!



É tündéredő

Egyszer volt egy szelideltű, jósiság asszony. Olyan szelid volt a lelke, hogy soha semmi élt meg nem őlt. Volt az asszonynak egy fia is, azt is arra tanította, hogy meg en őjön semmi élt. Font lakott az asszony a fíval a nagy hegyek közt, a sűrű erdőben. A legény kijárt az erdőbe epret, gombát szedni, a fák bogvyót gyűjtötte, abból élték. Egyszer amint az erdőben járt, keserves kiabálást, tiltakozást hallott. Odament, hát egy évan Kigyó veredtet egy szép fehér madárral. A kigyó meg akarta fojtani a madarat, a madár meg védekezett. A legény hamar követelt fel és már éppen agyon akarta ütni a kigyót, hanem még jókor észbe eszt az édesanyja tanítását: semmi élt meg ne őji! Azért csak szépen megfogta a kigyó nyakát, rátette a követ, hogy mozdulni se tudt és otthagya. A madár meg, amint a kigyót megszabadult, megrakodott és gyönyörű ifju lett belőle. Azt mondta a legénynek: — Köszönöm, hogy megszabadítottál. De meg még jobban köszönöm, hogy nem ölted gem a kigyót. Ez it a tündérvilág erdeje, aki ebben valami élt meg, azt öökre számítják a föld alá, sőtét barlangba. Ha mitiam megöltél volna a kigyót, mindketten a barlangba kerülünk volna. Most gyere utánam. — Azzal leveltünk volna. Most gyere utánam. — Azzal leveltünk volna a tündérnek, sietve el is bujt a föld alá, soha többet elő nem került. A legény pedig a tündérvilág gyönyörű völgybe vezetle, rákya volt ott a fák gyümölcseivel, tiszta forrásvíz fakadt a sziklából, virágszöngyegen járt a lóba, apró tavaeska partján gyönyörű fehér hazók állt. Azt mondta a tündér: — Ez mind a tiéd. Hozd ide édesanyjádát is és éljetelek boldogul. De csak addig tart a boldogságúok, míg semmi élt meg nem öltök.

Vigyázzot is a legényke, hogy semmi élt meg ne őjön, ott is maradhattak a völgyben örökre, mert az a forrás olyan csodálatos volt, gyöh alki a vízből ivott, soha meg nem öregedett.

MIT JÁTSSZUNK?

Majonszínház

Ugy-e, tudjátok, hogy a majon mindent utánoz? Ebben a játékban ti vagytok a kis majmoki! Középre kitáll valaki, lehet gyermek vagy felnőtt, valamit mesél és mozdulatokkal is mutatja, de egyorsan ám. A mozdulatot valamennyi gyermeknek azonnal utánozni kell. Aki elmulasztja, zálogot ad. Lehet mese nélkül is játszani, csak néma mozdulatokkal, ilyenkor nevejni sem szabad, alki nevet, az is zálogot ad. Minden játék végén kiválják a zálogot. Ha a mesélő nevet, akkor más áll helyébe.



INNEN-ONNAN

HANY NYELVEN BESZÉL AZ EMBERISÉG

A tudomány még nem állapíthatta meg, hány nyelv van a világon. Ezidő szerint mintegy hatszáz nyelvről tudunk. Általában elterjedt az a nézet, hogy a világon leg többben angolul és franciául beszélnek. Ez tévedés, mert a kínai nyelvet 480 millió, a hindu nyelvet 325 millió ember vallja anyanyelvének. Csak ezután következnek az angol 175 millióval, a német 95, a spanyol 85, az orosz 80, a francia 45 és az olasz 40 millióval. Ha úgy állítjuk fel a kérdést, hogy hány ember ért az egyes nyelveken, akkor az angol, német, spanyol és francia világnyelv nagy ugrásokkal nyomul előre. Angolul közel 250 millió, franciául 200, oroszul 125, spanyolul és németül 120-120 millió ember beszél.

A VILÁG LECDRÁGÁBB KÖNYVE

Egy elszegényedett osztály szerzeteséül, a karintai Lavanttalban levő Szent Pál-kolostor hosszas alkudozás után több mint másfél millió schillingért eladta egy newyorki gyűjtőnek remek, oldalkint meggyenkétsoros, pergamene nyomtatott Gutenberg-bibliáját. Vagyis olyan biblia, mely még Gutenbergnek, a könyvnyomtatás felhaldójának nyomdái műhelyében a tizenötödik században készült. A negyenkétsoros Gutenberg-bibliából összesen 41 papírra nyomott és csak 10 pergamene nyomtatott példány van az egész világon.

Rejtvények,

játékok, mőkák és egyéb humorizások

Megjegyzések a Tündérország muliheti számából
Betűrejtvények: 1. Eke, 2. Égőház, 3. Kétkedő, 4. Partól.
Névfegyritvény: Idol.
Összekevert nevek: 1. Bandi, 2. Péter, 3. Annus, 4. Zsuzsi, 5. Mucus.

Fogyóritvény: 1. Lajos, 2. Akar, 3. Jaj, 4. Or, 5. S.
Osztogrejtvény: 1. Anni, 2. Nagy, 3. Goja, 4. Liba, 5. Imre, 6. Angli.
Térítés kérdés: Lámpagyújtó.
Keresztrejtvény: Vízszintes sorok: 1. A toj, 4. Baba, 7. Bátor, 9. Ok, 11. Ver, 12. Vo, 13. Tur, 15. Tej, 16. Velebit, 17. Sas, 18. Zep, 20. Ur, 21. Sir, 23. Se, 24. Tinta, 26. Atón, 27. Laci. — Függőleges sorok: 1. A bot, 2. Ob, 3. LÁV, 5. AR, 6. A roj, 8. Temerin, 10. Kuvar, 12. Vetés, 14. Rész.



STRAND-HOTEL-VOLARIC



Közismert elsőrendű ház, a strandfürdő mellett, 36 kényelmes szoba, vízvezeték. Magyar és bécsi konyha.
Figyelmes kiszolgálás.
Kérje pauszárait!
Tájékoztatót küldök

BAŠKA KRK szigetén

Hotel »EUROPA«

Korčula

a kikötő legszebb helyén, ujonnan épült modern szobákkal, kitűnő konyha. Panzió árak 55—65.— dinár, beleszámítva minden taksa. Naponta kirándulások.

HOTEL PANSIO „SLAVIJA“

OMISALJ, KRK SZIGETEN

közvetlenül a tenger mellett fekszik, 25 szoba, villanyvilágítás, terraszs és hűs liget. Kitűnő konyha. Panzió a főszezonban 55—60 dinár. Elő- és utószezonban 10% engedmény. Fürdőtaksza 2.—, gyermekeknek 1 dinár. Hét napig tartózkodásnál egész éven át ingyen visszautazás.

Hotel „KULJEVAN“ Lopud

1 óra motoroson Dubrovniktól, teljesen pormentes. Évszázados ciprusoktól körülvéve, gazdag növényzet, több stranddal, Gyermek részére nagyon ideális. Új épület, hatalmas terraszs, több mint egy kilométeres sétánnyal. Sport, teljesen ingyen ping-pong használat, tusok. Állandó kirándulás motorossal a környékre. Napi panzió: 60—65 dinár. Fürdőtaksza, kiszolgálás és a többi illeték már beszámítva.

Információt ad a tulajdonos: **KULJEVAN PERO**



Hotel „BELLEVUE“

OMIS - Szplit mellett

Omis vezető szállodája közvetlenül a tenger partján. Modern komforttal, villanyvilágítás minden szobában és folyóvíz. A konyha és kiszolgálás elsőrendű. Kívánatra prospektust ingyen küld az igazgatóság.

„Jugoszlávia“ SZÁLLODA

KRK SZIGETÉN

Hajóállomás és a strand közvetlen közelében épült. Gyönyörű kilátás a tengerre. Kényelmes berendezés és meleg tengeri fürdők az épületben. Gondos kiszolgálás, kitűnő konyha mérsékelt árak. Napozó terraszkok

Pansion „Novaković-Tiha“

Cavtat, Dubrovnik közelében

Legszebb nyaraló és fürdőhely a dubrovnik tenger mellett.
Panzió 50.— dinártól
Saját stranddal, orvosi felügyelet, elsőrendű konyha. Kérjen prospektust.

CAVTAT

PANSION „DALMACIJA“

Cavtat legszebb helyén fekszik, ahonnan a kilátás gyönyörű. Árak olcsók. Információt és prospektust küldök.

HOTEL „Slavija“

MALINSKA, KRK SZIGETEN

a tenger közvetlen közelében, saját parkkal, gyönyörű szobákkal, balkonokkal a tenger felől. Elsőrendű konyha, vitorlázás, horgászás, hangverseny, tánc. Ismertetőt ingyen küldök

Hotel „PARK“ Hvar

a város legszebb helyén, ujonnan átalakítva, minden szobája napos és kilátással a tengerre. Házi és külföldi konyha. Elismerten legjobb napozó terraszs. Saját kerttel, melyben a délszak minden növénye megtalálható. Információt és prospektust ingyen küld a hotel igazgatósága és a Reggeli Ujság fürdő-osztálya.

HOTEL „Kovačić“

HVAR

HOTEL „GLAVOVIC“ LOPUD

Közvetlenül a tenger partján épült. Minden szobában folyóvíz, villanyvilágítás. A tengeri fürdés díjtalan. Prospektusok.

UCSKA SZÁLLODA

OMISALJ, KRK SZIGETÉN

A szálloda a tenger partján van, Szusáktól 45 percrenyire. Gyönyörű tengerre nyíló terraszsaját stranddal, villanyvilágítással és forrásvízzel. Nyolevan szépen berendezett szobával. Érdeklődőknek a szálloda igazgatósága ismertetőt küld.



Hotel „ZAGREB“, Omis

Elsőrendű kávéház és étterem, hazai és magyar konyha. Közvetlenül a strandnál. Állandó zone. Szolid árak. Beszélnek magyarul is. Információt szívesen ad a tulajdonos.

LOPUD SZIGET DUBROVNIK MELLETT HOTEL „PRACAT“

közvetlenül a tenger mellett, nagy kertes terraszs, modern komforttal. Állandó kirándulás a környékre. Prospektusokat ingyen küld a hotel igazgatósága.

HOTEL PANSIO

„JUNIOR“

Sv. PETAR, posta Krilo.

Splitől 18 km-re Állandóan kellemes fürdés, pihenésre vágyóknak szenzációs nyugalom és eszencia. Kitűnő kirándulások a közeli hegyekben, hűs erdőségek. Állandó összeköttetés Splittel, autobusszal 11.— dinár. Kirándulások Trogirba, Solunba stb.

HOTEL - PANSION

„SREBRENO“

Az Adriai-tenger legszebb partvidékén, gyönyörű dús növényzet kellemes közepén. Dubrovniktól ¼ óra autóval. Állandó autóbusz és hajópiros. Szabad homokos strand, tánc, hangverseny, kirándulások. Bécsi konyha. Panzió árak: 65—75 dinár. Elő- és utószezonban kedvezmény. — Tulajdonos: N. ŠARLIĆ

PANSION

„BISERKA“

OMISALJ, KRK SZIGETÉN

Közvetlenül a tengerparton az öböl Saját strandja van. Szobából fürdőruhában a tengerre sétálhat. Szép szobák, jó konyha, villanyvilágítás.

Pansio „Nevenka“

NOVI-VINODOL

50 méterre a fürdőtől, 14 szoba folyóvízzel, terraszs. Az étkezés a terraszon. Kitűnő konyha. Prospektusok.

HOTEL PANSIO VILLA

„Nada“

NOVI-VINODOL

A tenger partján saját terraszs és fürdővel, vitorlással. Minden szoba folyóvízzel és modern komforttal. (Rádió, telefon, garázs.) Napi panzió 60.— dinártól. Prospektusok.

FIZESSEN ELŐ

A REGGELI UJSÁGRA

Grand Hotel

LOPUD

Közvetlenül Dubrovnik mellett. A legelegánsabb hotel, szobái a legkényesebb izlésnek is megfelelnek. A hotel előtt a vendégeknek teljesen díjtalan strand. Április 15-től állandó hangversenyek, tánc. Felvilágosítást ad a hotel igazgatósága.

HOTEL „Esperanto” SELCE



Ideális nyaraló hely elsőrendű modern komforttal. Közvetlenül a tenger partján, saját stranddal, nagy napos terrasszal. Szobáiban folyóvíz.

PANSIO

„RIVIERA”

KRALJEVICA

Közvetlenül a tenger partján, hatalmas park közepén saját stranddal. Házi és bécsi konyha.

OLCSÓ ARAK
PROSPEKTUSOK

HOTEL

„Slavija”

HVAR

a kikötő legszebb helyén, gyönyörű pálmás terrasszal. Elsőrendű bécsi és magyar konyha. Saját termései dalmát borok, prosek, muskatály, vörös és fehér. Állandó hajójárat Splitbe. 2 óra hajózás. Mérsékelt árak. Prospektus.

HOTEL PANSIO „JUNIOR”

Sv. PETAR, posta Krilo.

Splitől 18 km-re Allandóan kellemes fürdés, pihenésre vágyóknak szeszáción nyugalom és csönd. Kitűnő kirándulások a közeli hegyekbe, hűs erdőségek. Állandó összeköttetés Splittel, autobusszal 11.—dinar. Kirándulások Trogirba, So-lunba stb.

Komplett panzió ára az összes illetékekkel együtt 45.— dinár.

HOTEL

„Slavija”

MALINSKA, KRK SZIGETÉN

a tenger közvetlen közelében, saját parkkal, gyönyörű szobákkal, balkonokkal a tenger felől. Elsőrendű konyha, vitorlázás, horgászás, hangverseny, tánc. Ismertetőt ingyen küld.

„VILA RIVIERA”

HERCEGNOVI — Jugoszlávia

A vasut és hajóállomás közvetlen közelében. Gyönyörű kilátás a tengerre. Teljes nyugalom és csönd. Modern komfortos szobákkal, minden szobának külön balkónja, kilátással a tengerre. Egész éven át nyitva. Strand a villa előtt. Információt ad: Andrija Franović, tulajdonos, Hercegnovi

KRALJEVICA

elismerten gyönyörű nyaraló és kiránduláshely a horvát tengerparton a felső Adrián, a Kvarneró mentén Abtáziával szemben. Fél órányira Susáktól. Gyönyörű hatalmas fenyőerdővel, mely a hegy csúcsától le egészen a tengerig nyúlik és így a tengerpartján is kellemes fenyőillat van. Homokos strand. Vizezeték, villamos világítás. Pansió-árak 45 dinártól feljebb. Gyermeknek nagyon alkalmas. Információt ad: Općinski turistički odbor, Kraljevica, Hrvatsko Primorje. Levelezés magyarul is

A hét könyve

★

Szücsné Lengyel Margit: Fogolytábor békében

(»Pantheon« kiadás, Budapest, 1938)

Első könyv. Aki írta, ismeretlen. De csak eddig volt ismeretlen. Első könyve meggyőző bizonyíték amellett, hogy Szücsné Lengyel Margit regényének világa nem az olcsó érzelmekből és a magazinirodalom által kitenyészett tömegizlés igényeitől lehatárolt standardmunka. Az igaz emberábrázolásnak felelősségteljes szolgálója az írónő. Átlagemberei sorsának sokszor bonyolult lelki matriájából napjaink életéről, világrendjéről azzal az őszinteséggel, azzal az itt-ott fásztó bőbeszédűséggel mesél, ami elsősorban azoknak sajátossága, akik hosszú, türelmetlen némaság után végre korlátlan patakzással mondhatják el mindazt, ami szívükre, lelkükre nehezedik.

Regénye elsősorban őszinte, lelki gyónás. A reménytelenül szürke szénbánya vidéke, ahol érdekes, sokszor exotikus közösségben a legjellegzetesebb átlagemberfigurák élnek, szenvednek, szeretkeznek, mutatnak, egymásnak kellemetlenkednek, csak háttérül és diszlektként hat. Mégis, úgy látszik, ez a háttér a legfontosabb. Nélküle ennek a sok figurának regénye nem jelentené azt a hűséges átélést, az élet tenyerének azt a megannyi színes fodraként ható hullámszát, ami az írónő mesélő és hűen jellemző tehetségének oly kitűnő lehetőségeket biztosít. S Szücsné Lengyel Margit meglepő biztonsággal, becsületes írói szándékkal él ezekkel a lehetőségekkel. A nyirkosan szitáló esőben, sötétlő gyárfüstben, megdermedt, falvak tövében favárossá — milyen szép és találó az elnevezés: fogolytábor békében... — épülő bányatelep sűrű, indulatos légköréből banális emberi vágyak áradnak, kirobbanó viharok cikkáznak. Valami elfojtott érzékiség bódító illata árad itt s ezeket a belső viharzásokat olyan alacsony emberi, napi problémák kísérik, mint: irigység, szolgaság és pletyka. De nem is lehet ezeket az alakokat másképen ábrázolni. Nagy lendületeikhez hozzátartozik a mindennapi-ság salakja, valahogy úgy, mint a nemesen izzó fekete szénhez az a piszkos, feneketlen sár, amiben taposnak. Mindegyik ütött ember. Az egyik botrányok elől, a másik a menyasszonyától, a harmadik a ta-

nulmányaitól, a negyedik drága halottai emlékeitől menekül. A sivár bányatelepre, magukkal hurcolták rossz házasságaik terhét, boldogtalanságaik lelki kinjait. Ebben az összeforrott kis hangyabolyban is kivirulnak az ellentétek, az osztálygöngnek és az osztályrendnek azok a dísznövényei, amelyek mindenütt felütik fejüket, ahová gyökértelen, minden lelki, szellemi kapcsolat nélküli gyenge emberek sodródnak. Van közöttük olyan is, aki nemes nyugalommal, a sors megváltoztatlan rendeltetésével szembeni megalázottsággal fűzi sorsát. Ilyen elsősorban: Bori asszony, ez az anynyi emberséggel megrajzolt alak hogy az érzéseknek és indulatoknak ebben a káoszában messze világító fényül hat. Az olvasó tudatában sokáig él, eleven valóságul marad.

Alapjában véve, a regény sokkal mélyebb, igazabb, mint az írói szándék, amiből fakadt. A bányatelep lakóinak sorsában ott vonaglik a diplomások, a hivatalnokok, a munkások és a közeli falvak népének sorsa, végzeté is. Meglepő, hogy az új magyar irodalom szociográfiai hajlandóságának tünetei mily észrevétlenül s mégis mennyire elevenen simulnak be a regény változatos gazdag anyagába, párhuzamos sorsu embereinek lelki rajzába. A regény inkább tragikus olvasmányul hat. Furcsa, nyers lírájából, ami ott borong a füstös bányában, a feltépett föld a letört emberek felett, a könnyed kedves humor is ki szakad. Ilyen kedves epizódok: a szabadságot kérő vándorregény és annak a kőművesnek bankettje, akit Bori asszony oly megértő szeretettel szolgál ki.

Fordulatosan mesélt, jó szándéku, igaz átélésű regény a »Fogolytábor békében«. Ahol komplikáltabb lelki problémákhoz nyúl, ott is inkább egyszerűségével hat. Kerüli a bizarr helyzeteket, a borotvaélen táncoló drámai pillanatokot. Alakjai lelki keresztmetszetének bravuros rajzában is egyszerűsége, természetessége bátor lélekzetvétele az, ami meséje fonálát oly gáttalanul szövi. A regény az 1937 évi Mikszáth Kálmán regény pályázat kitüntetettje. Ezzel a kiérdemelt díjjal fényjelezve indul írói útjára Szücsné Lengyel Margit, azon az írói uton, amelyre Földes Jolán a »Mária jól érett«-tel és Gergely Márta »A salakmosó«-val kanyarodott. A két írónő azóta újabb művekkel reprezentálták kiforrott írásművészetüket. Szücsné Lengyel Margit első regénye erre a fejlődési lehetőségre mutat.

K. E.

A TUNDEORSZÁG NYEREMÉNYEI:

Egy elmés szép játéktárgy Noviszád legnagyobb és legdusabban felszerelt játékáru üzletéből, a

„GOLYA” BAZARBOL

Noviszád, Kralja Petra II. 7.

Egy szájharmonika vagy okarina

Šade Adam

hangszerezletéből. Noviszád, Kralja Petra II. 52. Nagy vásárték, olcsó árak, szolid kiszolgálás.

Egy tábla csokoládé

Mojsović és Társa

Kralja Petra II. 39. sz. fiókiüzletéből. Allandóan mindennemű friss cukorka

3 darab képes zsebkendő

R. HOLIK

női és férfi divat-anyagok, selymek, függönyök és minden egyéb kézmű-áruk legolcsóbb áruházából, Noviszád, Kralja Alekszandra 12.

Egy pár gyermekharisnya vagy kesztyű az

„olcsó PEREPATICS”

kötött és szövött áru üzletéből Futoski put 27 sz.

Fényképtelvélet

Studio Heringnél

Apolló udvar! Amatőr képek kidolgozása

Egy darab diák vagy sportsapka a

„VOLGA”

speciális sapka üzemből. Mielőtt sport, diák, vagy egyenruhásapkát vesz, tekintse meg áruházunkat, Noviszád, Ustavska 1

Egy ötletes és szép gyermekjátékot ad a

VELIKI PARISKI MAGAZIN,

Noviszád és környéke legnagyobb játék, divat és rövidáruháza.

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a

MIGNON cukrászdából!

tulajdonos Horváth Károly, Kralja Petra II. 13. — Allandóan friss sütemény

Egy pár tartós, meleg gyermekharisnya az

Amerikanski Magazinból

Noviszád, Kralja Petra II. 94. Dusan felszerelt raktár. Olcsó árak.

Egy darab finom pipere szappan DROGERIA

„HIGIEA” Koszta K. Zsivojnovics

útszertárából, Trg Oszlobogonyja 2. Matice épület.

Ujannon meynyilt

György-tele cukrászda

ajándéka, Kralja Petra II. 75, ahol allandóan mindenféle friss sütemény kapható

Fényképtelvélet

Osznovics fotóműterméből

Bármilyen időben garantált tisztá, pontos felvétel. Noviszád, Zselyeznicska 5

A DUBROVNIKI KUPARI

TENGERMELLÉK
MODERN FÜRDŐJE

A szállodák közvetlenül a tenger mellett, nagy homok strandon fekszenek. Szobái minden modern komforttal felszerelve. Sport, hangverseny, tánc.

Felvilágosítással szolgál: KUPALISTE KUPARI



D I V A T

Hogyan lehet kevés pénzből választékosan öltözködni?

Választékosan öltözködni izlés, önismeret és önmérséklés kérdése és csak utolsó sorban pénzkérdés. Azt, aki ezreseket költhet toalettokra, rendszerint a párisi nagy szabók öltöztetik; de annak, aki korlátolt anyagi eszközökkel akarja keresztülvinni azt, hogy elegánsan öltözködjék, saját erejére és tudására kell támaszkodnia. Tekintettel arra, hogy utóbbiak száma lényegesen nagyobb, megkísérlem fenti törekvésük kivételét néhány gyakorlati példával elősegíteni, vagyis megvilágítani azt a kérdést, hogyan lehet szerény költségvetéssel ötletesen, változatosan, izlésesen és elegánsan öltözködni.

Általános törvények:

1. Ismerd meg magadat és csak azt vedd át a divatból, ami korodnak, alakodnak, hajszínednek és főleg egyéniségednek megfelel.
2. Kerüld a szélsőséges átmeneti divatot.
3. Ne viselj feltűnő, ríktó színeket.
4. Többet érsz néhány jószabású és jó anyagból készült ruhával, mint sok silány minőségű és rosszul szabott ruhával.
5. Öltözz lehetőleg angolos modorban. Elegánsabb és kevésbé van a divat szeszélyeinek alávetve.
6. Tavalyi ruhádat ne szabad át; teljesen elegendő, ha új diszt, új színt, esetleg más övet, gallért, vagy szabót teszel rá.
7. Öltözködésedben legyen összhang. Ez különösen a színekre vonatkozik, de vonatkozik a szabásbeli és stílusbeli összhangra is.
8. Ruhataradban legyen mindig 1—2 fekete ruha, kalap és kabát. A szerényen öltözködő nő legfőbb erőssége ez. hiszen tudjuk, hogy egy fekete ruhát különféle színű díszekkel változtatásá lehet tenni.
9. Vigyázz a kalapforma megválasztásánál. Nem minden archoz illik a nagyon széles, vagy nagyon magas kalapforma. Kérdezd meg tehát a tükröt és ne a legjobb barátodat!
10. Nyaralóban, fűdőhelyen viselj magyaros rokolyát.

A társaságban a legkönnyebben úgy öltözködhetsz kevés pénzzel előkelően, ha rendszeresen vásárol vagy készítesz minden szezonban: egy ruhát, vagy egy komplét, vagy egy kosztümöt, amelyet aztán évekre viselhet. Így gazdagodik a ruhatarad. Mert példának okáért egy jó bunda — vagy szőrmezett télikabát évek hossza során át szolgálja gazdáját. Egy angol átmeneti kabát és egy angol kosztüm 5—6 évre szól. Egy fekete ruha, egy sötét-kék délutáni komplé, 1—2 imprimé ruhával, egy angol szövet-jersey — vagy kötött-ruha, néhány bluz és 1—2 vászonruha a jól öltözködő takarékos asszony ruhatará. Nehogy azzal gyanúsítsanak, hogy a takarékos jelzőt már nem is alkalmazom igazságosan, elárulom, hogy ez tulajdonképpen egy öt éves terv.

A kivételét körülbelül így képzelem: Első év: Bunda vagy télikabát, sötét-kék selyem- vagy gyapju-zsorszett nyári komplé.

Imprimé selyem,

tarka, gyönyörű mintákban szolid árak mellett kapható

Fabrika svile

BEOGRAD, Pašićeva 3.

Második év: Angol kosztüm, 1—2 bluzzal, imprimé ruha.

Harmadik év: Átmeneti kabát, fekete délutáni ruha, egy vászon vagy nyersselyem ruha.

Negyedik év: Egy vászon ruha, egy fekete délutáni ruha és

Ötödik év: Egy komplé, egy kötött-ruha, 1—2 bluz, egy estélyi ruha.

Ezekhez jön az öt éven belül: évente egy pár cipő, egy retikül, egy pár kesztyű és egy öv. Felváltva: fekete, barna, sötétkék, fehér és estélyi. Evente két-három kalap.

A RUHASZERŰ HÁLÓINGRŐL

Már évek óta alig lehet megkülönböztetni a hálóinget az estélyiruhától. Annak a korszaknak rég vége, amikor a hálóing idomtalan, bő, vastag, mindent takaró, de előnyösnek egyáltalában nem nevezhető ruhadarab volt. A vastag sifon- és vászonhálóing kimúlt; reméljük, örökre. A mai nő talán jobban bírja a hideget, talán jobban tudjuk fűteni szobáinkat, mind egy, melyik okot választjuk magyarázatul, egy biztos: senki sem kíván ujjahagyótól lábacsücskéig betakarózni. Ki sem bírná. Könnyű, selyem, sötétlászó anyagokat kedvelünk ma, legfeljebb selyem, vottelinozott, hosszú ujjú ágykabátot készítenek, melyre tulajdonképpen csak akkor van szükségünk, ha betegek vagyunk. Igaz, hogy ezek a lehelletkönnyű hálóingek nem tartanak egy életen át, mint nagyanyáink lenvászon- vagy sifonhálóingei, hálókabátjai, de a mai nőknek nem is igénye, hogy a ruhái elpusztíthatatlanok legyenek. Epen úgy, mint a felsőruhákat, megújítjuk a hálóhalmikát is, jó, ha ki lehet cserélni őket itt-ott.

Sok csipkét használnak a hálóinghez és pedig nem mindig valódi csipkét. A fodor, az azzur, sötét himzés is hozzátartozik a díszítőelemekhez. Az olcsó, műselyem lavable-hoz kár a nagyon drága díszítés, a valódi selymek ellenben megérdemlik a valódi csipkét vagy a szép, finom kézimunkát. A tűzés is igen alkalmas hálóing-dísz.

A modern hálóing szabása leginkább az estélyiruháéhoz hasonlít. Jóformán sohasem készítik egyenes, hanem csakis »sré« részekből. A derékrész bluzszerű, vagy rövidujjas, vagy teljesen ujjatlan. A hosszúujjas hálóing ritkaságszámba megy. Színes ágyneműhöz, sötét a fehérhez is, a színes hálólőtökék illik. Divat a minitás, de az egyszerű anyag is; az apró és a nagy mintát is egyformán kedvelik. A nehéz esésű valódi selyem krepszaténtól egész a legáltszóbb, leglégiésebb valódi selyem muszlinig nagyon sokféle anyag áll rendelkezésünkre, mikor választani akarunk.

Szépségápolás

NÉHÁNY HASZNOS NYÁRI TANÁCS

A napfény szembetűnővé teszi a szépséghibákat. A strandszezon közeledik és szükségessé teszi, hogy ne csak arcunk ápolásával foglalkozzunk. De nemcsak a stranddivat, hanem a vékony nyári ruhák, a tenniszshortok, a harisnyanélküli szandálók is megkövetelik, hogy a nyár közeledtével igyekezzünk lábunk, karjaink, hátunk kisebb-nagyobb hibáit eltüntetni.

A napokban például a korzón egy igen elegáns hölgy vörösrre festett láb- körmeire lettem figyelmes. Körmei a

cinóber legszebb árnyalatában ragyogtak, de a harisnyátlan szandál nem fedte el a majdnem minden ujján éktelenkedő tyukszemeket sem. Ez talán egyike a legvisszatetszőbb szépséghibáknak! Nem akarok itt kitérni arra, hogy miképp lehet a tyukszemek és bőrkeményedések keletkezését megakadályozni — hiszen erre már az ideai szezon előtt későn van —, de a legtöbb esetben 4—5 napos kezeléssel megszabadulhatunk legalább is ideiglenesen a már kifejlődött bőrkeményedésektől. Tudniillik a tyukszemek anyagát a szalicil oldja; tehát a strandolás előtt 4—5 nappal, naponta egyszer cseréljük ki a szaliciltapaszt. Ügyeljünk arra, hogy a tapasz ép bőrterületre ne jusson, mert azt is felmarja és gyulladást okoz. Ha ez mégis bekövetkezik, a szalicil alkalmazását hagyjuk abba s szarvasfaggyúval kenjük a gyulladási részt.

Gyakori lábszépséghiba a benőtt köröm is. Oka: a szűk és rövid cipő. Jól bevált orvoslása a következő: Félórás forró lábfürdő után vágjuk le a körmet a lehető legrövidebbre s utána iparkodjunk a köröm és a hus közé vékony ragtapasz-csíkot helyezni, melyet aztán lefelé, a lábujján megerősítünk; majdnem minden esetben si-

kerül a húst visszahuzni s a további benövését meggátolni.

Feltűnőek ujjnélküli ruhákban az úgynevezett libabőrös karok. Kis gombostűfejnyi klemelkedések. Legegyszerűbb eltüntetési módja, ha 2—3 héten keresztül jég hideg vízbe mártott durvaszövésű kendővel naponta 8—10 percig ugyszólván teljes erőnkől dörzsöljük. Nem egyszer láttam strandon vagy evezés közben a leggondosabban kikészített asszonyokat erősen mitesszerezés háttal. Amilyen szenvedéllyel nyomkodják a nők arruk körül a legapróbb mitesszereket, úgy elhanyagolják azokat a hátukon! Kiszedésük kisé körülményesebb, mint az arcon, de egy kis fáradsággal eltávolíthatók. Mivel a hát gőzölése nehezebb (csak gőzfürdőben képzelhető el), mártsunk be 2—3 darab törülközőt forró vízbe (akinek a háta száraz, meleg olajba), csavarjuk a hátunkra oly módon, hogy kihűléskor váltogassuk a kendőket 8—10 percen át. Az ilyen formán felpuhított bőrből akár mitesszernyomó, akár egy tiszta kendő segítségével könnyen kijönnek ezek a fekete pontocskák. Természetesen, egyedül nem végezhetjük! Utána timsós, ecetsavas oldattal vonjuk be a hátat.

Jókay Erzsébet

H á z t a r t á s

Receptek

Mézes kockák

Hozzávaló: 2 tojás, 6 dkg porcukor, 6 dkg vaj, 6 dkg méz, 10dkg sima liszt, kávéfondant, cukrozott gyümölcs, csokoládémáz, tört fahéj, ánizs, szegfűszeg és szódadikarbons.

10 dkg porcukrot 2 tojássárgájával habosra keverünk. Azután késhegynyi fahéjat, szegfűszeg és ánizst, kávékanál rumban feloldott kis késhegynyi szódadikarbonsát, 6 dkg meleg olvasztott meleg mézet, 2 tojás habját és 10 dkg sima lisztet hozzákeverünk. A sütőbúdogra vappapírt teszünk s ezt a tömeget ujjnyi vastagságban elsimítva megsütjük. Ha megsült, 4 cm-es kockákra vágjuk, tetejét kávéfondanttal bevonjuk s azonnal rákunk apróra vagdalt színes cukorgyümölcsöt, amíg a fondant még puha. Ha kész az egész, a négy keskeny oldalát vonjuk be csokoládémázzal.

BORJUPAPRIKAS KÖNTÖSBEN

Szokott módon izletes borju- vagy csirkepapríkat készítenek. Tűzállótalat kikenünk zsírral, boletesszük a kész paprikást, majd reáöntjük a következő tömeget: 5 tojássárgát habosra keverünk 5 evőkanál sürg tejfellet, adunk hozzá 4 csapott evőkanál grizeslisztet, végül pedig az 5 tojás kemény habját. (Természetesen só is jön bele). A tálalás sőtöbe tesszük s középfokú hőnél szép pirosra sütjük.

CSOKOLADÉ-KOCSONYA

6 szelet finom csokoládét megpuhítunk s darabka hasított vaniliával háromnegyed liter tejjel és izlés szerint porcukorral felfőzzük. Míg langyosra hűlt, alaposan kikeverjük. Ekkor adunk hozzá 7 lap feloldott és átszűrt zselatint valamint 2 tojássárgát. Most az egészet szűrt átértesztjük majd olajjal kikent simafalu formába töltve, pár órára jégbe álluk. Ekkor üvegtálra borítjuk cukrozott tejszinhabbal díszítjük s piskótát szolgálunk fel mellé.

NARANCSLIKÖR

Nyolc darab narancsot lehámozunk igen vékonyan, úgyhogy a narancs héjának csak a sárga részét vágjuk le. Ugyanígy egy citromét is. Apróra összevagdossuk, kétliteres szélesszájú üvegebe tesszük. Ráöntünk körülbelül két deci vizet, 5 deci szeszt és lefő-

ve 10—12 napig állni hagyjuk. Közben többször felrázzuk, 60 deka cukrot fél liter vízzel felteszünk forrára, körülbelül 8—10 percig forni hagyjuk, majd felretesszük, ha már félig kihűlt, beleöntjük az üvegebe, melyben a szesz narancshéj van. Három-négy óra múlva leszűrjük, a narancshéj át jól kiperéseljük újból visszaöntjük az üvegebe, majd felengedjük vizet háromnegyed részig. Ha nem volna elég tiszta, úgy szűrjük át megfelelő ruhán

A HAZIASSZONY LEXIKONA

HALAK MOCSARSZAGANAK ELTÜNTETÉSE

Gyakran megosik, hogy a halnak kellemetlen mocsárszaga van. Ezen úgy segíthetünk, hogy abba a vízbe, amelyben a halat áztatjuk, egy kevés sót és korpát tesszünk. Áztatás után bő vízben többször alaposan megmoszuk.

ÉLŐ HAL PENÉSSZAGA

Megtörténik, hogy az élő halnak penészes szaga van. Ez, mivel élő állatról van szó, nem lehet a megromlás jele, csupán valószínűleg penészes hordóban szállították. Ha abba a vízbe, amelyben a halat főzzük, egy darab kenyérhéjat dobunk és azzal együtt felforraljuk, a penészes szag el fog múlni.

CITROM KONZERVÁLASA

Hónapokig friss marad és nem szárad ki a citrom, ha egy ládába, nem nagyon sűrűn egymás mellé, gyaluforgács közé rakjuk.

Halszállka fölhasználása. Olyan helyen, ahol baromfit tartanak, sosem kell eldobni a hal-fejeket és a halszállkákat. Gyűjtjük össze, szársítuk meg és mozsárban zuzzuk apróra. A baromfinak nagyon hasznos és kedvelt eledel.

Salátaolaj eltartása. Nem avasodik meg a salátaolaj, ha egy üveg olajhoz 2—2 evőkanál szársított sót adunk, gyakran össze- rázzuk és hűvös helyen, nyitott palackban tartjuk.

EGYESÜLETI KÖZLÖNY

MŰKEDVELES NÉPNEVELÉS KÖNYVTÁRELET

MIT OLVASSUNK?

Ezzel a kérdéssel tulajdonképpen az a ténykör is megindul, hogy mi legyen a mi könyvtárunkban és hogy mit adjunk az olvasók kezébe. Erre természetesen egyöntetű feleletet adni nem lehet. Hiszen más az olvasóközönség városban, más a falun. Sőt az egyes helyi közönségekben is egész különböző rétegződések mutatkoznak, amelyek a legkülönbözőbb és sokszor teljesíthetetlen követelésekkel lépnek fel a könyvtárral szemben. Tudatában vagyunk annak, hogy a könyvtáraink anyagi eszközei a legtöbb esetben igen szűresek, hiszen a fenntartásért küzdő egyesületeknek — sajnos így van — erre a célra legtöbbször alig vannak anyagi eszközei, pedig a könyvtár, mint kulturtényező legalább is olyan fontos, ha nem fontosabb, mint egy műkedvelő előadás. Ezekkel a szerény anyagi eszközökkel számolva kell most már megállapítanunk azt, hogy micsoda könyveket szerezzünk be, illetve milyen könyvekkel egészítsük ki a meglévő könyvtárainkat. Egészen természetes, hogy a mi magyar kultúregyesületeink könyvtáraiban a magyar klasszikus költészet remekei: Petőfi, Arany, Vörösmarty, Tompa, Jókai, Mikszáth nem hiányozhatnak. Ott azonban, ahol ezek nincsenek meg, főleg ahol új könyvtárak felállításáról van szó, ezek beszerzése meglehetősen nehézségekbe fog ütközni, minthogy ezek a művek Jugoszláviában újra nem jelennek meg, behozataluk pedig nem egyszerű. Ezért szükséges, hogy a magánkézen meglévő példányok a könyvtárak rendelkezésére bocsájtódjanak oly módon, hogy ajándékképpen vagy méltányos örökáron a könyvtárak megkaphassák. Meggyőződésünk az, hogy ezeknek a könyveknek a birtokosai, ha őket megfelelő formában megkéri és rámutatnak arra a szükségességre, hogy ezek a könyvek a mi jugoszláviai magyar ifjúságunk nevelésére, még pedig nemcsak anyagi, de erkölcsi és szellemi nevelésére is feltétlenül szükségesek; nem igen fog akadni olyan ember, aki mereven elzárkózik attól, hogy ezeket a könyveket közkönyvtárunk rendelkezésére bocsássa.

A kultúra a közjó javára rendelkezésre bocsájtott tudások és tapasztalatok összessége. Nem kultúra az elzárt könyv, a véka alá rejtett tudás és tapasztalat. Már pedig nekünk a mi kultúránkat terjeszteni kell. Tehát minden tudást és tapasztalatot minél szélesebb körben kell terjeszteni az arra megfelelő eszközökkel és módon. Ezért — és ez talán csodálatosan fog hangzani — elsősorban magyar olvasókönyvekre és nyelvtanokra van szükség. Ha az ember mai fiatalságunk magyar beszédét hallja, szomorúan tapasztalja azt a temérdek kiejtési és nyelvtani hibát, amelyekkel az ő beszédük telített. Ezeket tehát ki kell küszöbölni és meg kell találni a módját arra, hogy beszéd és értelemgyakorlatokkal, írással és a nyelvtan elemeivel megint visszaállítsuk nyelv-

vünk eredeti tisztaságát és szépségét. Ehhez semminemű nagy berendezkedés nem kell, sőt ha nincsen tanítónk, az sem baj, hanem valamelyik jóakaratu idősebb magyar testvérünk, lehet az férfi vagy nő, is elvezetheti az ifjúságnak ezt a tanfolyamát azoknak a könyveknek alapján, amelyeket az állami iskolák magyar tagozataiban használnak. Ezeket a könyvtárak akár ujonnan, akár használt állapotban megfelelő példányszámban beszerezik és a fenti célra rendelkezésre bocsájtják. Egészen bizonyos, hogy ezeket a tanfolyamokat felnőttek is szívesen fogják látogatni.

A könyvtárakat lehetőleg osszuk meg úgy, hogy az ifjúságnak a neki megfelelő művekből külön ifjúsági könyvtára legyen. Adjuk át az ifjúsági könyvtárt kezelésre is az ifjúságnak, szokja meg a felelősséget és tanulja meg az egyszerű kezelési munkát is ezen az uton. Van nekünk elég ifjúsági munkánk, amelyek magyar tárgyúak: Hári János, Bolond Istók, Fáy András meséi, továbbá már a cikk elején említett költők verseskötetei. Ott, ahol Endrődi Sándornak A magyar költészet kincsesháza című kötete megvan vagy megkapható, az igen jó szolgálatokat tesz. Természetesen van aztán magyarra fordított külföldi irodalom is: Verne, Mai Károly stb., amelyeket haszonnal lehet olvasatni az ifjúsággal, de mindenkor megfelelő ellenőrzést kell gyakorolni afelett, hogy milyen könyveket szerzünk be vagy adunk át az ifjúságnak. Mert sohasem szabad elfelejtenünk azt, hogy az ifjúság lelke sokkal fogékonyabb a felnőtteknél és az ezen a téren elkövetett hibák csak nehezen tehetők jóvá. Az ifjúsági könyvtár számára hasznos a kézimunkával fafaragással, mindenféle szerkezeti munkákkal foglalkozó könyvek beszerzése, amelynek értéke azáltal fokozható, hogy ezeket a kézügyességeket gyakorlatban is bemutatják az ifjúságnak. Hasonlóképpen az ifjúsági könyvtárba való a kertészkedés, selyemhernyótenyésztés, gyögyfűvek gyűjtése és hasonló hasznos foglalkozásokat tárgyaló egyszerű előadású könyvek és füzetek. Ezek az ifjúságot a komoly foglalkozáshoz szoktatják hozzá és ez a komolyság a mi helyzetünkben rendkívül fontos és nem lehet eléggé hangsúlyozni, hogy nemcsak a komoly gondolkodást, hanem a munkalehetőség minden mezején való foglalkoztatás lehetőségeit ifjúságunkba minden rendelkezésre álló eszközzel bele kell nevelnünk.

A könyvtárt magát különböző szempontokból lehet összeállítani. Azonban arra feltétlenül tekintettel kell lennünk, hogy nemcsak szórakoztató, hanem tudást terjesztő műveket is szerezzünk be, bár el kell ismerni azt, hogy az egész nap munkálkodó, gondokkal küzdő ember szívesebben veszi a könnyebb tárgyú és gondolkodást nem igen igénylő könyveket. Erre azt kell mondanunk, hogy az ilyen egyol-

daluan felszerelt könyvtár lehet egy üzletszerűen vezetett kölcsönkönyvtárnak célja, de nem egy kulturális egyesületi könyvtárnak, amelynek kötelessége az olvasó tudását öregbíteni és a műveltség terén építő munkát végezni. Falun tehát elsősorban a mezőgazdaság körébe tartozó szakkönyveket szerezzük be. Nemcsak növény-, állat-, gyümölcstermelés, hanem ezeknek az értékesítése is, de igen fontos a gazdasági számtartás, földművelés, politika, szövetkezeti szervezés és munka, mezőgazdasági kisipar, vízgazdaság, egészségügyi és hasonló tárgyú művek beszerzése szükséges, amelyek azután közkezen forogván, tényleg az olvasók tudását és látókörét szélesítik és rábírják arra, hogy a könyvtár aktív munkájában résztvegyenek és maguk is olyan gondolatokkal jöjjenek, amelyek a könyvtárnak fejlesztését célozzák. De ezzel együtt elérjük azt is, hogy a könyvtárak által felkeltett fokozott érdeklődés folytán az áldozatkészség is nőni fog és szívesen fogunk adományozni könyveket vagy megfelelő összegeket a könyvtár fejlesztésére. El kell ismernünk, hogy ilyen, minden tekintetben megfelelő minden tárgykörre kiterjedő szak-

könyveink Jugoszláviában eddig még nincsenek, de a Közművelődési Tanács által kiadott előadások egy része e tekintetben is hasznos szolgálatokat tesznek, másrészt pedig alapos kilátás van arra, hogy ilyen könnyen megszerezhető és jól érthető vezérfonalakat rövidesen az olvasóközönség rendelkezésére bocsájtathatunk. Ezeknek a munkáknak az elolvasása egészen biztosan nemcsak gondolkodásra, de a tárgykör alapos megvitatására is rá fogja bírni az olvasókat és ha a könyvtár az ilyen szaktudás közvetítésével meg tudja indítani a gazdák közötti eszmecserét, fel tudja kelteni az érdeklődést olyan dolgok iránt, amelyek eddig a mi népünk gondolkodásától távol estek, akkor is felbecsülhetetlen szolgálatot teljesített a népnevelés terén, mert ezzel az előadásokat, amelyet az iskolán kívüli népnevelés terén tartunk, nemcsak megfelelően kiegészíti, hanem a tudás iránti szeretetet is ébreszti. Ezzel kapcsolatban meg kell említenünk a folyóiratok beszerzésének szükségességét, amelyek a falu gazdasági és általános műveltségi érdekeit szolgálják. Ezeket természetesen meg kell őrizni, mert akárhányszor szükség van régebbi példányokra is és megfelelően bekötve az olvasóközönség rendelkezésére tartani.

(Folytatjuk)

Dr. Szili Jenő

A kisebbségi és nemzetiségi kérdés irodalma

(8. közlemény)

Dinár	Albrecht F.: A kiegyezési korszak nemzetiségi politikájának értékesítése, 1931.	
	Argus: Nemzetiségi politikánk hibái és bünei, 1908.	
	Szabad gondolat. Nemzetiségi szám. IV. évfolyam. II. sz.	
	Mocsáry a paktumról. Jászi: A nemzetiségek eljövetele. Diner D. J.: Tisza és a nemzetiségek. Politeo I.: Horvátországból. — Lascu: Egy román szempontjai 1914.	
40.—	Körösy J.: A felvidék eltótosodása. Nemzetiségi tanulmányok. 1898.	
20.—	Kólai F.: Térképek a nemzetiségi terjeszkedés szolgálatában 1932.	30.—
	Nagy I.: A nemzetiségi törvény a magyar parlament előtt, 1861—63. 1930.	
6.—	Eötvényi O.: Nemzetiségi törvényünk és a kisebbségi szerződések, 1925.	
40.—	Kovács A.: Nemzetiségi viszonyaink kialakulása az utolsó két században, 1920.	
	Keleti K.: A nemzetiségi viszonyok Magyarországon, az 1880 évi népszámlálás alapján, 1881	
15.—	Huszky A.: A nemzetiségről. 1901	
	Bartucz L.: A magyar nemzetismeretről, 1936.	
20.—	Kultúregyesületek könyvtári könyveinek bekötését jel és dícsón vállalja	
	BECK JÁNOS könyvkötészet	
	Novisád, Blače Ribnikara ul. 41.	
	Albrecht F.: Forrástanulmányok gr. Tisza I. román nemzetiségi politikájához, 1934.	
	Albrecht F.: A nemzetiségi kérdés a társadalmi és az egyéni fejlődés szempontjából, 1919.	
	Mercaton A.: Nemzetiségi kérdés, a magyar birodalmi eszme, 1918.	
	Braun R.: Magyarország feldarabolása és a nemzetiségi kérdés, 1919.	
	Jászi O.: A nemzetiségi kérdés és Magyarország jövője, 1911.	
40.—	Horváth J.: Magyarország és a nemzetiségi kérdés, 1815—1920.	
20.—	Dénes J.: Választójog és a nemzetiségi kérdés. Elvesztjük-e Erdélyt? 1918.	
	Hollósi I.: Magyarország őslakói és az oláhok eredete, tekintettel a nemzetiségi kérdésre és a magyarság történelmi hivatására, 1913.	
6.—	Apponyi A.: A nemzetiségi kérdés multja és jövője, 1926.	
40.—	Dugovics T.: A tót nemzetiségi mozgalmak fejlődésének története, 1903.	
	Bánfy D.: Nemzetiségi politikája, 1899.	
	Bánfy D.: A magyar nemzetiségi politika, 1902.	
	Bánfy D.: Magyar nemzetiségi politika, 1903.	
15.—	Horváth J.: Új nemzetiségi politika, 1910.	
	Tibád A.: A román kérdés és a magyar nemzetiségi politika, 1894.	



A megfejtéseket a rejtvényszelvényvel együtt, legkésőbb csütörtök estig kell beküldeni. A beküldők közöljék nevüket és pontos címüket. Egy rejtvény megfejtése is elegendő. Akinek rejtvényje megjelenik, résztvesz a sorsolásban. Noviszádi nyertesek hához kapják utalványukat, vidéki nyerteseknek postán küldjük el a jutalmakat.

KERESZTREJTVÉNY

Közli: Nyirő György, Noviszád

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	11		12		13		14			
15	16		17		18		19		20	
21		22		23		24			25	
26		27		28		29		30		31
	32	33		34				35		
36	37		38		39		40		41	
42			43	44		45			46	
	47		48					49		
50		51				52			53	54
	55			56		57		58		59
60	61		62			63		64		65
66			67				68		69	
70		71				72		73		74
75					76					

Vízszintes sorok:

- Hitalapító + 632
- Kazár néptörődék
- I. D.
- Lak
- Francia névelő
- Reszket
- Szerémségi község
- Férfinév
- Német névelő
- Bibliai alak
- Csont is van ilyen
- Rag
- Nem férfit
- Eszményi
- Ima keverve
- Ázsiai folyó
- Undorodik
- Betű fonetikusan
- Vendéglőben található
- Idegenül harci eszköz
- Falusi udvarban található
- Kötőszó
- Odol fele
- Kerti munkás végzi
- Átal
- Verne-regény címe
- Névmás
- Egyforma magánhangzók
- O. E. E.
- Fejetlen boa
- Lan keverve
- S. N. K.
- R. S. L.
- Idegen női becenév
- Bő
- Emésztőszerv
- Abba ellentéte bb—b
- Jugoszláv hegység
- Csapadék
- Vissza: a jószívű teszi
- Ri
- Férfinév
- Sir

75. Amerikai hegység

76. Uranos és Gaia gyermekei

Függőleges sorok:

- Petőfi költemény
- Kutya
- Arábiai kikötőváros
- Indulatszó
- Német névelő
- Nagy edény
- Kártyalap (ékezet hiba)
- Lefokoz
- Tengermelléki üdülő
- Ütközet
- Ady Endre verskötet
- Az izomban van
- G. O. I.
- Oxigénium
- Vissza: tejtermék
- Női becenév
- Ital
- Nyomot-é
- Idegenül: föld
- Csen
- Földműves dolgozik-é
- B. A.
- Vissza: rag
- A bankban van
- A lucifer birodalma
- Duna régi neve
- Tejtermék
- Gyümölcs
- Kerti szerszám
- Férfinév
- S. O. S.
- Egykori gótok fővárosa
- Nyugati gót király 410-ben
- A. Z. E.
- Nyakra való
- Vissza: háziállat
- Háziszárnyas
- Jugoszláv folyó
- Idegenül: deszka keverve
- Ilyen tánc is van
- Nulla

- V. I. Á.
- Nemzedék
- Kettős magánhangzó
- Rag (ékezet felesleg)

Megfejtésül beküldendő a vízszintes 1, 6, 47, 75, 76 és a függőleges 1, 10, 13, 50 és 54 szavak.

JUTALMAINK

Egy női kalapjavítás, vagy átalakítás

Mades „Tilda”

Modern női kalapok dívatháza
Noviszád, Kr. Petra II. 26.

Bármilyen kézimunka előnyomatást ad

Nagytejeő Eksle Ida

kézimunka, az-sz, ondi, passzó és minden szakmunkába vágó munkák legismertebb üzletéből

Egy öltönyvasalás

Bressán Gyula

férfiszalonjából
Kralja Alekszandra 19

Finom levélpapír

Braća Mišić

könyv, papír és irodai cikkek, legjobb felszerelt üzletéből.
Noviszád, Kralja Petra I. 14.

Dívatos ezüst nyaklánc

HAVRÁN JÁNOS

órás és ékszerész-től.
Noviszád, Trg Knyeginye Zorke 14.

Egy doboz ementhalí sajt

RICHTER

speciális sajt, vaj és tejtermék üzletéből
Kralja Petra II. 5. Telefon 28—72

Egy férfi öltöny vasalás

Fehér Pál

uriszabó szalonjából
Kralja Petra I. 30. I. emelet.

Egy férfi kalap vasalás vagy alakítás

Herdi Mihajlo

speciális férfi kalap üzletéből
Noviszád, Kralja Petra II. 11

Egy öltöny vasalás

Scherer Jakab

uriszabótól, Kralja Petra II. 4

Egy kalapalakítás

„HAJDUSKA”

női kalapszalonjából
Novi-Szád, Vilzonov trg. Elite-palota.
Külföldi kalapkülönlegességek.

Ondolálás, hajmosás vagy egyszeri borotválkozás

JURIK JOVAN

Noviszád legelső női és férfi dívát fodrászati műterméből
Kr. Petra II. Telefon 24—32

1938 Jun us 12
rejtvény szelvény

Félfilós csomag prima terpentinszappant ad

ALBUS D. D.

szappan gyár.

Egy elegáns zsabó
BUN

„ZSENSZKA KONFEKCIJA”
piüsszé, aszur, endi és díszműáru üzletéből, Noviszád, Kralja Petra II. 7

Két darab finom pipere szappan

PARFUMERIA **„ZORA”**

cégtől

Tanurdsics palota

A legfinomabb delikates dolgokat

Fleischman-tól
Noviszád, Kralja Petra II. ut. 15. —
azelőtt Pilsner — Kizárólag csak állandóan friss árut tartok.

Értékes ajándékot ad

NOVA GYOZDJARA

o. csó áron mindenki igényét kielégíti
STEVAN BOGDANOVICS
Kralja Petra II. (Futoska)

Egy pár férfi sport harisnya vagy női harisnya

V I D M A R

lyublyanai speciális esernyő, trikóáru és harisnyagyár lerakatából, ahol mind ezek a cikkek eredeti gyári áron kaphatók. — Noviszád, Kr. Alekszandra 22

Egy hajondolálás

Jakubecz Sándor

női és férfi fodrásznál, Vilzonov trg 7
Gyors és pontos kiszolgálás!

3 darab művészi kidolgozású fénykép az ujonnan megnyitott és legmodernebbül felszerelt

Fotó stúdió „ROYAL”-tól

Noviszádi, Trg Oszibogyenya 2.
Matica épület.

Egy zseblámpa

KRAUSZ NIKOLA

csillár, rádió és villamosság szaküzletéből
Noviszád, Kralja Petra II. 14.

VIDÉKI NYERŐINK JUTALMAI:

Egy ondolálást ad

STANISAVLJEVIČ MARKO I SIN
női fodrászat, az Ernst Rhione ondolálógépek vezérképviselője
SZTARIBECSEJ

Ezüst láncot, kézelőgombot vagy egyéb szép és értékes tárgyat ad

KUNTSEHER EMERICH

órás és ékszerész

SZOMBOR, FÓUCCA

Finom levélpapírt, vagy a nyerő választása szerint más szép és értékes ajándékot ad

„PRAVDA” legdusabban szortirozott és legolcsóbb könyv- és papírüzlet

PETROVGRAD

Finom pár zeknit ad Középbácska legnagyobb dívátáruháza

DIESLER JOSIP

Noviszádsz

ZÁGRÉB 20: Péter Dunicics zongorázik. ● 20.45: Rádiózenekar Julie Grill szopránal. ● 22.20: Rádiózenekar.

BÉCS 6: Hamburg ● 8.20: Bécsi udvari zene-
kar. ● 9: Lemezek. ● 10: Reggeli ünnep. ● 10.30: Zongora verseny. ● 12: Szimfonikusok. ● 14: Szórakoztató lemezek. ● 15: Storm: Hofeherke, me-
sejáték. ● 15.30: Brahms: Esz-dur zongora, he-
gedű- és vadszékürtő. ● 16: Saarlükken zenes dalos delütaja. ● 18: Növényi tartságok.
● 19.10: Stájer dalos est Nürnbergből. ● 20: Da-
los, zenés tarka est. ● 22: Hírek. ● 22.30: D-sen-
cer. ● 24: Hamburg.

BERLIN 6.30: Hamburg. ● 18: Kedvelt zene-
darábok. ● 19.25: Vidám lemezek. ● 20: Rádióze-
ne és énekar Strehl alt és Rude tenorral, közben
kétzongorás játék. Részletek a Tell Vilmos, Márta,
Fegyverkovács, Cár és ács, Manon, Carmen, Aida,
Bohémélet és Zaitan című operákból. Közben két-
zongorás könnyű művek. ● 22: Hírek. ● 22.30:
Szórakoztató zene. ● 1: Stuttgart.

BUDAPEST I. 8.45: Hírek ● 9-9.55: Görög-
szertartású katolikus magyar mise a főutcai Fió-
rián-templomból. A szentbeszédet Balogh Bálint
esperes-plebánus mondja. ● 10-10.55: Reformá-
tus istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Prédi-
kál Munkácsy Gyula. ● 11-12.15: Egyszólamú ének
és szentbeszéd a kir. udvari és vártplébániatemp-
lomból. A szentbeszédet Krüger Au Emil pápai
kamrás, plebánus mondja. Énekel a városmaiorti
Szent Cecília énekkar. ● 12.20: Pontos időjelzés,
időjárás- és vízállásjelentés ● 12.30: Az Opera-
ház tagjából alakult zenekar. Vezényel Friedl Fri-
dyes. 1. Fusz János: Messian ara — nyitány. 2.
Szerémi Gusztáv: Magdolna — ábránd. 3. Erkel
Gyula: eKringő. 4. Antalffy-Zsirus Dezső: Ma-
gyar szvit. 5. Losonczy Dezső: Rapszódia két té-
leiben. 6. Ljadov: Orosz népdalok. 7. Strauss Já-
nos: Tavaszi hangok — keringő. Szünetben kb.
● 13: Mi a magyar jelleg a zenében? Kodály
Zoltán előadása ● 14: Hanglemezsek — 1. Mozart:
Varázstüve — ária (Edo Pízza). 2. Scarlatti:
1700 körüli olasz csembalozene — a) Toccat; b)
D-dur fuga (Ruggiero Gerlin). 3. Beethoven: Fi-
delio — ária az I. felvonásból (Frida Leiden). 4.
Laserna: Tonadilla — cellozólió (Gaspard Cassa-
do). 5. Donizetti: A kegyencső — kettős a IV. fel-
vonásból (Minghini-Cattaneo és Lionello Cecili). 6.
Marschner: Hans Heiling — ária (Emil Schipper).
7. Liszt: Hóvirhar — zongoraszólió (Stegfried Grün-
deis). 8. Massenet: Manon: Herodiás — ária (Je-
fita Mária). 9. Massenet: Manon — kettős az I.
felvonásból (McCormack és Georges Thill). 10.
Sarasate: Andalúzai románc — hegedűszólió (E.
orin). 11. Santa Lucia — népolyi népdal (Gigli).
12. Turina: Fandanguito — gitárszólió (Segovia).
13. Strauss János: Amit a Berci-erdő mesél —
keringő (Lotte Schöne) ● 15: Időjárás a m. kir.
gróf Serényi Béla gazd. felsőoktatási intézet-
ben, fennállásának 25 éves jubileuma alkalmából.
Közvetítés Puthoktól. Beszélő Filkás Lili (Genez-
felvétél) ● 15.45: Csorba Dezső és cigányzeneke-
ra ● 16.30: Az élet iskolája — Hankiss János dr.
egyetemi tanár előadása ● 17: A rádió szalonze-

nekara. Vezényel Bertha István. 1. Adami: Pun-
kődi király — nyitány. 2. Fall Leo: Szimból
rózsája — egyveleg. 3. Huszka Jenő: Bob herceg
keringő. 4. Sántó Jenő: Spanyol szerenád. 5. Le-
há: Vig ózeveg — egyveleg ● 17.50: A labdaru-
gó világbajnokság keretében Magyarország —
Svédország mérkőzésének második felidje. —
Közvetítés Lilleből. Beszélő Pluhár István ● 18.50
Nagyvári Városlátogatás. 1. János István:
Keringő az Aranypárla c. balettből. 2. Schulz-
Evlér: Arabeszk Strauss János c. balettből. 3. Ké-
ringő-jenek témájára ● 19.10: Lehel-e magyar
faluban nyaralni? Harsányi Zsolt előadása az
Ithonyaralásról (felolvasás) ● 19.30: A Debre-
ceni Városi Dalegyet ünnepi hangversenye 75
éves fennállási jubileumán. Közvetítés a debrece-
ni Csokonai-színházból (I. rész). 1. Himnusz. —
Éneklék az összetett debreceni vegeskarok, ve-
zényel Kolventz Résző. 2. Dr. Balla Bertalan vá-
rosi tanácsnok. tb. főjegyző megnyitó beszéde. 3.
a) Pozorsky: Jelleg; b) Székely: Éji viharhoz
Éneklék a dalegyet férfikara, vezényel Forrai Ist-
ván. 4. Hortobágyi nótták. Éneklék Simon István,
Kiséri Rácz János és cigányzenekara. 5. a) Har-
mat Artur: Három parasztdal; b) Forrai: Debre-
ceni nótták. Éneklék a dalegyet férfikara, vezényel
Forrai István. 6. Kodály: Magyarokhoz — kánon.
Éneklék az összetett énekkar, vezényel Forrai Ist-
ván ● 20.30: Kiss Ferenc előadása. »Hajnalka
napesugár a pusztán«. Megzenésített monológ. Irta
zalai Szalay László. Közreműködik a Budapesti
Hangverseny eznekar. Vezényel Polgár Tibor. —
Rendező Abonyi Tivadar ● 21.15: Hírek. sport-
eredmények ● 21.40: Budapesti Hangverseny Ze-
nekar. Vezényel Polgár Tibor. 1. Siklós Albert:
Bihari szvit. 2. Vincze Ottó: Magyar szvit. 3.
Fuchs Emil: Internozzo. 4. Székely-Bertha: Ma-
gyar rapszódia. 5. Farfás Ferenc: Szvit az »Em-
ber tragédiája« kísérezenejéből — a) Mithades be-
vonulása. b) Internozzo. c) Román tánc. d) Gladiá-
torok; e) Bacchanalia. Közben kb. ● 22.20: Időjá-
rásjelentés ● 22.40: Közvetítés a Britanniá-száló-
ból. Heinemann Ede és jazzzenekara játszik. éne-
kel Klingner Amrei ● 23.25: Közvetítés a bandai
Kis Royal-éttemből. Kiss Lajos és cigányzene-
kara muzsikál ● 0.05: Hírek külföldi magyarok
számdára.

BUDAPEST II. 11.30-12.30: Közvetítés a Fő-
városi Pavillonból. Rendőzenekar. Vezényel Szöl-
lőssy Ferenc. 1. Figeby Sándor: Tavaszi — nyi-
tány. 2. Strauss János: Ahol a citrom virul — ke-
ringő. 3. Morena: Poncusió Piltusig — egyve-
leg. 4. Barna: Boszporuszi éjszák. 5. Sándor
Jenő: Részletek a Week-end c. operettből ● 15-
15.40: Csorba Dezső és cigányzenekara ● 17.55-
18.25: A rádió szalonzenekara. Vezényel
István. 1. Moszkovszkij: Kedves kis családny —
parafrázis. 2. Kálmán Imre: Részletek a Cirksu-
hercegnő c. operettből ● 18.30-18.45: Nagyvá-
ri Irma zongorázik. 1. Dohnányi-Dehbos:
Keringő a »Nallac c. balettből. 2. Schubert: Asz-
dár impromptu ● 19.30-19.55: A budai fürdő
története. Fejes György előadása ● 20-20.25:
A Debreceeni Városi Dalegyet ünnepi hangverse-
nye 75 éves fennállási jubileumán. Közvetítés a

son — Harsányi Gizi, Jerome — Sala. Domokos.
● 8.30: Hírek ● 8.50: Angyal Apád és jazzze-
kara játszik ● 9.40: Időjárásjelentés ● 9.45: Az
Operaház tagjából alakult zenekar. — Vezényel
Dohnányi Ernő. Közreműködik Szerváczy Péter
(hegedű) és Hüller Pál (gordonka) — 1. Brahms:
Kétös versenyi hegedűre és gordonkára. 2.
Schumann: I. szimfónia (B-dur) ● 11: Hírek an-
gol és francia nyelven ● 11.10: Hanglemezsek —
Részletek Gounod műveiből. születésének 120. év-
fordulóján ● 0.05: Hírek külföldi magyarok szá-
mára.

BUDAPEST II. 6.30: Pertis Jenő és cigányze-
nekara ● 7: A család. Irta Révész Béla (felolva-
sás) ● 7.30: A rádió szalonzenekara — 1. Norman
O'Neill: Ünnepi lőjáték. 2. Arditi: Csökkeringő. 3.
Schack Manka: A csárdában. 4. Strauss János:
Részletek a »Denevér« c. operettből. 5. Beretvás
Ferenc: Bécsi hangulat. 6. Losonczy Dezső: Mozi
mozik. 7. Zakál Dénes: Éjféli szerenád.

BUDAPEST 5.30: Reggeli műsor. ● 12.15: Hi-
rek ● 12.25: Lemezek. ● Közben 13.15: Hírek ●
14.20: Időjárati anyag. ● 18: Időjárati anyag.
● 18.15: Román zene lemezek. (Csak Rádió Romá-
nia) Schumann: Zongora négyes. (Csak Bukarest)
● 18.50: A két állomás együtt. Felolvasás. ● 19.15
Románia-énekkar. ● 19.50: Felolvasás. ● 20.05:
Baumann Radulescu énekesnő és Nicolaeu bár-
faművész. ● 20.35: Verdi: Faust, háromfelvo-
násos opera.

DEUTSCHLANDSENDER 11.30: Tarkalémezek.
● 12: Déli zene Hamburgból. ● 14: Tarka leme-
zek. ● 15.15: Gyermekkar. ● 15.55: Leányjáték
dalokkal. ● 16: Lipcsei szimfonikusok fagotszóli-
val. ● 18: Heine zongoraművész Schumann és
Brahms műveket játszik. ● 18.25: Szórakoztató
lemezek. ● 20.20: Közvetítés az éjszakai Da-
dos. zenés egybeállítás. ● 22.30: Brunner: Fuvola és
zongoraszonáta. ● 23: Frankfurt könnyű és tánc-
zenéje. ● 24: Königsberg éjféli hangversenye.

LONDON 18: Szalonzene. ● 19.30: Jazz. ●
20.15: Rádiózenekar énekkarral. Kapral: Katona-
szimfónia. Berkeley: Domini est terra. ● 21.15:
Varieté. ● 22.25: Táncczene. ● 23.30: Schubert;
Rondo. Sibelius: Humoreszk.

OLASZ MŰSOROK I. műsor (Róma I. Bart
I. Bologna) ● 17.15: Szoprán és csellóverseny. ●
19.30: Vegyes lemezek. ● 21: A római meg a ber-
lini zeneiünnepségek főiskola csehrangversenye. I.
Róma: Muhle igazgató közönlő szava. Orfona-
hangverseny. Bocherini: Largo csellóra és zongó-
rára. Scarlat: VIII és XXIV. szonáta. Durante:
Vergin tut amo. Scarlati: Ganges napja (bariton).
Martini: Piacer di amor (basszus). Viotti: XXII. he-
gedű és zenekarl verseny. II. Berlin. Kippel igaz-
gató rövid közönlője. Beethoven: Promethus;
nyitány. Bach: Verseny négy zongorára. Schubert:
III. szimfónia. ● 22.40: akKénc, majd 23.55-ig:
Táncczene. — II. műsor (Milánó I., Torino I., Ge-
nova I., Triest, Firenze I., Bolzano, Róma II.) ●
17.15: Riccardi hegedűművész. ● 19.30: Vegyes le-
mezek. ● 19.37: Csak Róma II. Magyar négyes-
óra. ● 20.30: Vegyes lemezek. ● 21: Ranzato: A

te voglio tornare operett. Uiana. Táncczene. — III.
műsor (Firenze I.) ● 19: Vegyes zene dalokkal.
● 19.20: Mandolin négyes. ● 20.30: Szimfű. ●
21: Hangverseny. ● 21.20: Cetra zenekar. Dalegy-
veleg. Majd táncczene.

PARIS 17: Kamarazene. ● 20.15: Pechenard
énekesnő ● 20.30: Szimfű. ● 22.30: Rousset le-
mezek. ● 23: Rádiózenekar a Raugel énekkarral.
Chabrier: Oda a zenéhez. Debussy: A választott
kissasszony. Chabrier: Sutamit. Schmitt: Salambo.
PRÁGA 10.15: Lemezek ● 12.15: Szórakoztá-
tós zene ● 14.10: Lemezek ● 16.15: Mor. Osztra-
va ● 17.15: 17. és 18. századi kamarazene ●
18.20: Könnyű zene ● 19.35: Rádiózenekar. Ber-
lioz: Rómái farsang. Scherzo. Spohr: H-moll ver-
seny kéthegegedűre. Mendelssohn: Szentivánéji szvit
● 20.30: Szimfű ● 20.20: Lemezek ● 22.30: Mő-
zes Sándor: Vonósnégyes.

VARSO 7.15: Könnyű fűvészenye. ● 11.40: Coppola-
lemezek ● 12.05: Déli műsor. ● 16: Könnyű
zene. ● 17: Táncczene ● 18.10: Lipcsei zongó-
oraművész. Marx: Preliúd és fuga. Keringő. ●
Galopp. Liszt: Bach-ábránd és fuga. Keringő. ●
19: Hat gyermekdal. ● 19.25: Szalonzene. ● 21.10:
Offenbach: A veszedelmes velőlytatársnő, zenés bo-
hózat. ● 22: Régi zene lemezek.

Szombat

június 18

BEOGRAD 6.30-7.20: Induló, torna, hírek,
hanglemezsek, étrend. ● 11.50: Vizállásjelentés,
műsorolvasás. ● 11.59: Pontos idő. ● 12.00: Opie-
nád barangszó, népszerű sanzonok (hanglemezsek).
● 12.35: Reklámok, hanglemezsek. ● 12.00: Rá-
diónapló. ● 13.10: Miodrag Ilies népdalozati éne-
kel. Kisérti a rádió népies zenekara. ● 14.00: A
nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye, ve-
zényel Szelincski. 1. Golemovics: A kultvárosban,
ábránd. 2. Rajhenics: Naplénys Dalmadia. 3.
Urosevics: Szunee farko, egyveleg. 4. Bihitski: A
Drián, induló. 5. Rajhenics: Poklyuka, szolvién
szvit. 6. Bosnyakovics: Iz sztarog Reszna, népdal-
gyűjtemény. ● Közben 14.30: Pontos idő, hírek ●
17.40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 17.45: Hermann
Fink: Egyveleg Schubert műveiből (hanglemezs). ●
18.00: »Jó könyveink«. Petrovics Velykó előadása
Branko Radicevics »Pezma« című költeményéről
költő halálának 85. évfordulójára. ● 18.20: Maximalian Sakalar (hegedű) és Szlanjo
Radicsics (zongora) hangversenye. 1. Percel: Ki-
moli szonáta. 2. Dülüs: II. szonáta. ● 18.50: Ki-
vanságlemezek. 1. Szmetana: Ma vlaszt, részletek
reklámok. ● 19.30: Jugoszláv nemzeti óra. ● 19.50
Napi riport. ● 20.00: Gyóka Rusz és jóca Podba-
rac népdalokat énekelnek, kísérti a rádió tambura-
zenekara. ● 21.00: A Nemzeti Színház segélygyű-
letti tagjainak hangversenye. ● A szünetben 22.00:
Pontos idő, hírek ● 22.45: A rádió népies és tam-
burazenekara játszik. ● 23.30: Táncclemezek 24.00
óráig.

rán és tenor áriák. ● 19:30: Vonós tánczene. ● 19:37: Csak Róma I. Magyar negyedóra. ● 20:30: Milánót és Bolzanót kivéve Funaro négyes. ● 21: Szimfónia. Utána tánczene. — III. műsor (Firenze I.) ● 19: Vegyes zene dalokkal. ● 19:20: Nappolyi dalok. ● 20:30: Szimfónikus hangverseny. — Utána tánczene.

PRÁGA 7: Podgyebrad fürdőből ● 8:10: Lemezek ● 9:30: Rádiózenekar ● 10: Jeszenszky Róznál ● 10:30: Fok-zenekar — Strauss János: Császárkeringő. Dvorsák: Prágai keringő. R. Strauss: Rózsavágó, keringő ● 11: Mencák: Svéd dalok ● 15: Kassa ● 17:50: Rádiózenekar ● 18:30: Fok-zenekar orgona és énekeszólóval. Moniuszko: Haika, nyitány. Dousa: Nanka. Dvorsák: I. keringő. Nesvera: Egy szabó tőbaugrott. Krsztics: II. szerb tánc. Chopin: II. keringő. Csajkovszkij: A poltavai csata ● 19:35: Mor. Ostrava ● 21:15: 17. és 18. századi egyházi zene ● 22:29: Lemezek

VARSÓ 8:10: Reggeli zene. ● 12:03: Spanyol lemezek. ● 13:30: Szalonzene. ● 16:15: Tánclemezek. ● 18: Zongora- és hegedűszóló. ● 19:45: Tánc és szerelem hangverseny. ● 21: Részletek a Jadzia. Az özevgy és a Maxime völgye daltjátéknőnégyes. Zarenbski: Vonósötös.

Péntek

Junius 17

BEOGRÁD 6:30—7:20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, étvend. ● 11:50: Vizállásjelentés, műsorolvasás. ● 11:58: Pontos idő. ● 12:00: Hangzó a görögkeleti székesegyházból, operarészletek (hanglemezek). 1. Massenét: Irodiade. 2. Charpentier: Louise. ● 12:35: Reklámok, hanglemezek. ● 12:50: Tözsde, rádióaptár. ● 13:10: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Szelinszki. 1. Lehár: Cigányzserlem, nyitány. 2. Lehár: Éva, egyveleg. 3. Woodford: Híndu szerelmi dalok. 4. Bruder: A Földközi-tengeren, szvit. 5. Engelmann: Szerelmi dal. 6. Waldteufel: Dolores, keringő. ● 14:30: Pontos idő, hírek. ● 14:40: Tamburazene. ● 17:40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 17:45: Népdalok harmonikán. ● 17:00: Hízi Bjelavac felolvasása: A nagy ankarai ütközet. ● 18:20: Beethoven: VII. szimfónia (hanglemez), Mihajlo Vukdragovics ismertető előadásával. ● 19:05: Hanglemezek. ● 19:15: Rádiónapló. ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. ● 19:50: Napi riport. ● 20:00: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye, vezényel Szelinszki. 1. Bach: Unnepi nyitány. 2. Halévy: A zsidónő, ábránd. 3. Donizetti: Az ezred lánya, egyveleg. 4. Schubert: Moment musical. 5. Massenét: Nappolyi jelenetek, hírek, rádiónapló. Putnik-közlemények. ● 22:00: Pontos idő, hírek, rádióaptár. Putnik-közlemények. ● 22:25: Dusan Ilin (hegedű) és Mics Milica (zongora) hangversenye. 1. Haendel: G-moll szonáta. 2. Chagrin: G-moll szonáta. ● 22:45: Szavaltatok modern jugoszláv költők verseiből.

debrecei Csokonai-színházból (II. rész). 1. a) Friederici: Ladislav; b) Palestrina: Már bucsumat veszem; c) Zöld pánthika (ismeretlen szerző). Énekli a dalegyvet kamarakórusa, vez. Galánffy Lajos. 2. a) Lisznyai-Szabó: Debrecei Nagyerdőben (be-mutató); b) Hassler: Gagliarda; c) Bárdos Lajos: Népdalfeldolgozások. Énekli a dalegyvet vegyeskara, vezényel Forrai István. 3. a) Koudela: Babilonnak vizei mellett; b) Demény Dezső: Esik eső; c) Bánffy-Sztojnovits: Kék nefelejcs. Énekli a dalegyvet férfikara, vezényel Forrai István. 4. Szózat. Éneklik az összesített debrecei férfikarok, vezényel Szigethi Gyula ● 21:40: Hírek, időjárásjelentés és löversenyeredmények.

BUKAREST 7:30: Reggeli műsor. ● 12:15: Hírek. ● 12:25: Dnicu zenekar. ● Közben 13:15: Hírek. ● 14:10: Vidám műsor. ● 18: Időszak felolvasás. ● 18:15: Tánclemezek. ● A szünetben 19: Felolvasás. ● 19:45: A bucaresti tanítók énekkara. ● 20:15: Weber: A bűvös vadász, háromfelvonásos opera a stúdióból. ● A szünetekben hírek. ● 22:45: Lemezek.

DEUTSCHLANDSENDER 8: Lemezek: ● 8:30: Memel vidéki kardalok. ● 9:45: Reger f-moll zongoraverseny. ● 10:25: Dalos, zenés vidámságok. ● 11:30: Mozitorgona. ● 12: Déli zene Königsbergből. ● 16: Dalos, zenés mazuriai vidám délután. ● 17:30: Külföldi német kézművesdalok és táncok. ● 19:10: Gitár, hegedű és zongoraverseny. ● 20: Voitschach Károly és Pál tánczenekarat különféle szövegekkel. ● 22: Hírek. ● 22:30: Dobbrindt zenekara, zongora kettőssel és moziorgonával. 1: Hamburg.

LONDON 18: Haydn londoni látogatásal. Életrajzi egybeállítás hangversennyel. Katonaszimfónia; Dal; B-dur vonós és fuvós szimfónia. A filozófus lelke, részletek. ● 18:50: Mandolinzene. ● 21:05: Szalonhatóság. ● 21:45: Hangjáték.

OLASZ MŰSOROK I műsor (Róma I, Bari I, Bologna) ● 17: Könyvű zene. ● 18:30: Lemezek. ● 19:45: Vegyes zene. ● 21: Giordano: Szibilla, háromfelvonásos opera. Utána 23:30-ig tánczene. — II. műsor (Milánó I, Torino I, Genova I, Triszte, Firenze I, Bolzano, Róma II) ● 17: Cetara zenekar. dalegyveleg. ● 18:30: Lemezek. ● 19:37: Csak Róma II. Magyar negyedóra. ● 19:45: Lengyel zene. ● 20:30: Vegyes lemezek. ● 21:40: Replük zenekara. — Utána 23:15-ig tánczene. — III. műsor (Firenze I) ● 19: Karének. ● 19:45: Vegyes zene. ● 20:30: Tamburini zongoraművész és Parugi tenor hangversenye. ● 21: Kivánság műsor. ● 21:20: Tarka est. Utána tánczene.

PÁRIS 17:45: Tánczene Közben részletek a Bohéméletből. ● 19: Hangképek Parmentier és Gautier házából. ● 19:39: Bábjáték. ● 20:15: Sorbier énekes. ● 20:30: Szimfónikus hangverseny. ● 22:35: Lemezek. ● 23: Tánczene.

PRÁGA 6:30: Ébredés. Zene. Hírek. ● 7: Brno. ● 8:40: Lemezek. ● 9: Orgonaverseny. ● 9:45: Szalonnégyes. ● 11: Katonazene. ● 12:25: Dalos, zenés tarkaságok. ● 15:30: Könyvű zene. ● 16: Rádiózenekar. Csejka: Morva vidámság. Kaszka Morva tánc dalokkal. Axman: Morva tánc.

16:30: Régebbi cseh könnyű zene dalokkal. ● 17:45: Fuvós lemezek. ● 18:30: Balettzene a Gian-ni, Sába királynője, Rusalka és Svanda operákból. ● 19:20: Kassa. ● 20:45: A nép szerelmi dalai. ● 21:10: Brno. ● 22:25: Lemezek.

VARSÓ 7:15: Egyházi ének. ● 7:20: Katonazene. ● 10:30: Giordano: Fedora, opera (lemezen). ● 12:03: Haydn: D-dur szimfónia. Mlynarski: Régi dallamok. Strauss R: Rózsavágó, keringő. ● 13:15: Könyvű zene. ● 16:30: Beranger-dalok. ● 17: Stompka zongoraművész játéka. — Mozart: Rondo. Beethoven: D-moll szonáta. ● 18: Könyvű ingely zene. Utána: Rust: Szimfónikus képek jazzra. Gotovac: Morana: Tansmann: Blues: Strauss János: Örök mozgó. — Coates: Londoni szvit. Rixner: Első rapszódia. ● 20:05: Mendelssohn-lemezek. ● 21: Vidám est lemezből. ● 22: Zenés egybeállítás.

Hétfő

Junius 13

BEOGRÁD 6:30—7:20: Induló, torna, hírek, hanglemezek, étvend. ● 9:25: Pontos idő, műsorolvasás. ● 9:30: Istentisztelet a görögkeleti székesegyházból, ének az Első Beográdi Dalárda. ● 11:50: Vizállásjelentés. ● 11:59: Pontos idő. ● 12:00: Harangzó a görögkeleti székesegyházból, Bogdana Vojnovics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 12:35: Reklámok, hanglemezek. ● 13:00: Rádiónapló. ● 13:10: Népdalok harmonikán. ● 13:25: Ina Szanyin orosz dalok és románoktól énekel. ● 14:10: Szórakoztató lemezek. 1. Suppé: Banditatréfák. 2. Sandler: Menüettek. 3. Crock: Perpetuum mobile. 4. Rubinstein: Walse caprice. 5. Dostál: Slágergyűjtemény. 6. Fink: Emlékezés Waldteufelre. ● Közben 14:30: Pontos idő, hírek. ● 17:40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 17:45: Vladimir Velmar-Jankovics felolvasása: Élet és művészet. ● 18:05: Drag Csőnyovics, a beográdi Opera tagja, dalokat énekel. 1. Mozart: Ibolya. 2. Schubert: Tavasz ajándék. 3. Mendelssohn: A dal szárnyain. 4. Schumann: Tavasz éj. 5. Schubert: A tengeren. 6. Schumann: Gyönyörű május. 7. Schrecker: Tavasz. ● 18:35: Népies zene. Ivan Szkalár (citera), Drag, Jovanovics (gajda) és Babovics-Komszki (gusla). ● 19:15: Rádiónapló és reklámok. ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. ● 19:50: A következő műsor szám ismertetése. ● 20:00: Követítés a beográdi Nemzeti Színházról. ● Az első szünetben napi riport. ● A második szünetben kb. 22:00: Pontos idő, hírek.

LYUBLYANA 18: Könyvű zene. ● 20: Részletek a következő operettekéből: Suppé: Könyvűlovasság. Fall: Dollárkirálynő. Nedbal: Lengyelvér. Eyesler: Straubinger. Strauss János: Denevér. ● 21:10: Vonósnegyes. ● 22: Hírek. ● 22:15: Könyvűzene.

ZÁGREB 20: Drago Hircics Vjenkoslav Ruzics dalokat énekel. ● 20:30: Santiago Kastner por-

1. Thomas: Mignon — részlet a II. felvonásból (Ormandy János és Weissenbacher Ervin), 2. Donizetti: A kegyencső — részlet a II. felvonásból (Máthé János), 3. Massen: Labore király — részlet a III. felvonásból (Ormos Margit), 4. Kienzi: A bibliai ember — részlet a II. felvonásból (Schön Olga), 5. Goldmark: Sába királynője — részlet a I. felvonásból (Molnár Magda), 6. Mozart: Varázsvivola — részlet a II. felvonásból (Korponay Korpás Valéria, Ormos Margit, Ormandy János, Máthé János), 7. Verdi: A végzet hatalma — részlet a II. felvonásból (Varga Livia és Weissenbacher Ervin), 8. Massen: Manon — részlet a III. felvonásból (Pogány Zsuzsanna, Király Sándor, Reményi Sándor), 9. Rossini: A szivilli borbély — részlet a I. felvonásból (Herz Mihály), 10. Verdi: Don Carlos — részlet a III. felvonásból (Weissenbacher Ervin, Vadász Éva, Pogány Zsuzsanna), 11. Meyerbeer: A hugenották — részlet a III. felvonásból (Király Sándor, Udvardy Tibor, Nagypál László, Reményi Sándor, Erőss Tibor, Litty György, Weissenbacher Ervin.) ● 9:10: Hírek.

BUDAPEST 5:30: Reggeli műsor. ● 12:15: Hírek. ● 12:25: Lemezek. ● 13:15: Hírek. ● 13:30: Alexandru Péter régi dalokat énekel. ● 14:20: Időzaki anyag. ● 18:15: Szórákzóató zene. ● 19:35: Vaszilju Maxim román dalokat énekel. ● 20: Felolvasás. ● 20:15: Muzsikáló apróságok. ● 20:15: Könyv fűvésze. ● 21: Berlin. ● 21:30: Lemezek. ● 22:30: Mozart: Hegedű és zongoraszonáta. ● 23: Bécs. ● 24: Nürnberg éjféli hangversenye.

LONDON 18: Zenés életrajzi játék. ● 20: Cameron csellóművész. Bach: Három korállelőjáték. Bax: Népmese. ● 20:30: Puccini: Bohémélet az I. és II. felvonás közvetítése. ● 21:45: Mason zongoraművész. ● 22:25: Táncczene. ● 23:30: Mozart: Oboanegyves.

PÁRIS 17: Szórákzóató zene. ● 20:30: Steffenson enekesnő. ● 21: Dalos tarkast. ● 22:30: Brahms: Szerelmi dal. ● 22:45: Hírek.

OLASZ MŰSOROK I. műsor (Róma I., Bari I., Bologna) ● 17:15: Tenor és basszus áriák operákból. ● 19:40: Funaro négyes. ● 21: Dalegyveleg, Cetra zenekar. ● 23:15: Táncczene. — II. műsor (Milánó I., Torino I., Genova I., Trieste, Firenze I., Bolzano, Róma II.) ● 17:15: Alapi zongoraművész. ● 19:37: Csak Róma II. Magyar negyedóra. ● 19:40: Funaro zenekara. ● 20:30: Milánó és Bolzano kivételével vegyes lemezek. ● 21:20: Krakk vidéki dalok Varsóból. ● 22:15: Táncczene. — III. műsor (Firenze I.) ● 19: Vegyes zene dalokkal. ● 19:20: Ferrarai dalegyet. ● 20:30: Mascagni: Si, háromfelvonásos operett. — Utána táncczene.

PRÁGA 11:05: Fok-zenekar ● 14:10: Lemezek ● 16:10: Mor. Ostrava ● 18:20: Mandolin-együttes, közben dallemezek ● 19:25: Szalonzene szólistákkal, közben részletek. Glose: A két Adrián c. operettből. Majd Stech: Nvári lakás, jelenet ● 21:15: Fux: Costanza és Fortezza ● 21:45: Lemezek ● 22:15: Melodráma.

VARSO 7:15: Könyv zene. ● 11:40: Régi operákból. ● 12:03: Déli műsor. ● 16: Könyv zene. ● 17: Táncczene. ● 18:10: Trombini-Kazure zongoraművész. Bach: Menüettek Schumann: Két kis darab. Brahms: Keringők. Liszt: Szerelmi ének; VIII. rapszódia. ● 19: Lengyel műdalok. ● 19:30: Lengyel táncczene. ● 20: Szimfónikus hangverseny a Wawelből. Paderewski: H-moll szimfónia. Palester: Krakóvidéki néptáncok és dalok.

Csütörtök

Junius 16

BEOGRÁD 6:30—7:20: Induló, torna, hírek, hangversenyzés. ● 11:50: Vizálásijelentés, műsorolvasás. ● 11:59: Pontos idő. ● 12:00: Operákból énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 12:35: Reklámok, hangversenyzés. ● 12:50: Tözsde, rádiónapló. ● 13:10: Gounod: Faust, I. felvonás a párizsi Vigopera előadásában (hangverseny). ● 13:50: Szórákzóató lemezek. 1. Kettelbey: Operanyitány. 2. Rogers: Lányok barátja. 3. Egyveleg Offenbach műveiből. 4. Kettelbey: A fantom, melódia. 5. Egyveleg Strauss János műveiből. ● 14:30: Pontos idő, hírek. ● 14:40: Hegedűművészek lemezei. 1. Mozart: Rondo (Benedetti). 2. Samari: Spanyol dal (Menuhim). 3. Spor: Rondo (Menuhim). 4. Sarasate: Zapateado (Cimbalist). 5. Serrano: Oliváidai dal (Menuhim). ● 17:40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 17:45: Diákóra. »A papagájsziget«, Dusan Antonijevics 5 felvonásos gyermekszimfóniája, rendező a szerző. ● 18:30: Dragolyub Dimitrijevics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 19:00: Részletek Verdi-operákból (hangversenyzés). 1. Traviata. 2. Rigoletto. 3. Trubadur. 4. A végzet hatalma. ● 19:15: Rádiónapló és reklámok. ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. ● 19:50: Napi riport. ● 20:00: A nagy rádiózenekar szimfónikus hangversenye, vezényel Mihajlo Vukdragovics, közreműködik Alekszije Butakov (zongora). 1. Beethoven: C-moll zongorahangverseny. 2. Beethoven: B-dúr szimfónia. ● 21:10: Mirko Markovics gitárhangversenye ● 21:30: Herzog Jakab hegedűhangversenye. ● 22:00: Pontos idő, hírek, rádiónapló.

LYUBLYANA 18:15: Hangjáték. ● 19:30: Lemezek. ● 20: Rádiózenekar énekötössele. ● 22: Hírek. ● 22:15: Lemezek.

ZÁGRÉB 20: Népszokások. ● 20:30: Hangverseny Beogradból. ● 22:20: Táncczene.

BÉCS 6:30: Könyv zene. ● 8:30: Könyvsberg könyv zenéje. ● 9:30: A filharmonikusok könyv-

LONDON 18: Régi egyházi művek. ● 18:30: Táncczene. ● 20: Szimfónikus hangverseny a skót birodalmi kiállításról. Wagner: Mesterdalnok előjáték. Skót dal és táncgyűjtemény. Elgar: Enigma változatok. ● 21: Northumbriai énekek. ● 21:20: Rádiózenekar Lloyd tenorral. Cost fan tutte, nyitány. Márta, ária. Bright: Szvit. Verdi: Macbeth, ária. Liszt: III. magyar rapszódia. ● 22: Hírek. ● 22:25: Táncczene. ● 23:30: Szoprán és tenorlemez.

OLASZ MŰSOROK I. műsor (Róma I., Bari I., Bologna) ● 17:15: Hárfaszóó. ● 19:40: Vegyes lemezek. ● 20: Hírek. ● 21: Schipa: Liána herceg, háromfelvonásos operett. ● 23:15—23:55: Táncczene. — II. műsor (Milánó I., Torino I., Genova I., Trieste, Firenze I., Bolzano, Róma II.) ● 17:15: Táncczene. ● 19:30: Csak Róma II. Magyar negyedóra. ● 19:40: Vegyes lemezek. ● 20:30: Vörös táncczene. ● 21: Vegyes hangverseny. ● 22: Abbado hegedűművész. Utána táncczene. — III. műsor (Firenze I.) ● 19: Vegyes zene dalokkal. ● 19:20: Fűvésze. ● 20:30: Szimfónia. Utána táncczene.

PÁRIS 17: Szórákzóató zene. ● 20:15: Breival: Cselőszonáta. ● 20:30: Rádiózenekar a Raulgel énekkarral. Debussy: A tenger. Schmitt: 47. zsoltár. Borodin: Igor részletek.

PRÁGA 15:15: Fok-zenekar. Scassola: Britannikus, nyitány. Giordani: Egyveleg. Mayer: Szerelmi keringő. Rubinstein: Toreador és andaluziai nő. Kálmán: Jozefin, egyveleg. Smolik: Keringő. Smatek: Toreador induló. ● 18:20: Könyv művek ● 20:30: Kassa ● 21:15: Pozsony ● 22:15: Lemezek ● 22:35: Jarosevici csellóművész.

VARSO 7:15: Karénekek ● 11:40: Szigeti József lemezei. ● 12:03: Déli műsor. ● 16: Dalok cíterával. ● 17: Táncczene. ● 18:10: Rösler zongoraművész. ● 18:35: Haendel, Haydn, Schubert, Pankiewicz és Gall művel. ● 19: Katonazene. ● 19:30: Filmműve. ● 21:10: Zenés egybeállítás. ● 22: Toscanini-lemezek.

Kedd

Junius 14

BEOGRÁD 6:30—7:20: Induló, torna, hírek, hangversenyzés. ● 11:50: Vizálásijelentés, műsorolvasás. ● 11:59: Pontos idő. ● 12:00: Operákból énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 12:35: Reklámok, hangversenyzés. ● 12:50: Tözsde, rádiónapló. ● 13:10: A nagy rádiózenekar szórákzóató hangversenye, vezényel Szelinszki. 1. Herold: Zampá, nyitány. 2. Massen: Werther, ábránd. 3. Scassola: Falusi jelenet, szvit. ● 14:00: Radmil-la Milunovic népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. ● 14:30: Pontos idő, hírek. ● 14:40: Népszokások (hangversenyzés). ● 17:40: Pontos idő, műsorolvasás. ● 17:45: Boskó Nikolics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara.

● 18:15: Trifun Gyukics előadása a Lovcsenről. ● 18:35: A nagy rádiózenekar szórákzóató hangversenye, vezényel Szelinszki. 1. Suppe: Bandittréfiák, nyitány. 2. Lehár: Paganini, egyveleg. 3. Schröder: Fion ábránd. 4. Lehár: Arany és ezüst, keringő. ● 19:15: Rádiónapló és reklámok. ● 19:30: Jugoszláv nemzeti óra. ● 19:50: Napi riport. ● 20:00: Az Első Beograd Dalárda hangversenye, vezényel Predrag Milosevics, a beograd-i Opera karnagyja. 1. Nasztaleszjevics: Ober i Merima. 2. Konyovics: Merida. 3. Marinkovics: Zádovolya reka. ● A szünetben 20:35: Minadir, szavalja Laza Koszics ● 21:00: Santiago Kastner (Lisszabon) zongorahangversenye. ● 21:30: Sztivan Jakovljevics egyetemi tanár előadása: A fíora és fauna határai. ● 21:45: Népies zene (hangversenyzés). ● 22:00: Pontos idő, hírek, rádiónapló.

LYUBLYANA 18:00: Kardalok. ● 20: Kerek zeneszerző művel. Rádiózenekar szopránal és zongorával. ● 22: Hírek. ● 22:15: Lemezek.

ZÁGRÉB 20: Opera a zágrébi nemzeti színházból. Szünetben hírek.

BÉCS 6:30: Könyv zene. ● 8:30: Szórákzóató zene. ● 10:30: Vidám lemezek. ● 12: Déli zene. Münchenből. ● 13:15: Könyv zene. ● 14: Hírek. ● 14:10: Könyv lemezek. ● 15:30: Szoprán és zongora szóló. ● 16: Könyv zene. ● 18:20: Goudon ariák. ● 19:10: Deutschlandsender. ● 21: Enekek szavalattal. ● 22: Hírek. ● 22:30: Kis rádiózenekar Borsos Ferenc tenorral. ● 24—3: Katonazene. Schubert: Az őrdög kéjlaka, nyitány. Humperdinck: Jancsi és Juliska, álomjáték. Wagner: Almok. Humphreies: Búnos hold. Address: Hangjátékok. Csajkovszkij: Csipkeróza, szvit. Utána citeranegyves. Majd operettrészletek.

BERLIN 6:30: Könyv zene. ● 18: Könyv zene. ● 19:10: Korjus szoprán és a Géczy-zenekar lemezei. ● 20: Filharmonikusok. Beethoven: Egymont, nyitány. Brahms: I. szimfónia. ● 21: Kis zenekar. Szórákzóató zene. ● 22: Hírek. ● 22:30: Hamburg. ● 24: Stuttgart.

BUDAPEST I. 6:45: Torna. Utána hangversenyzés. ● 7:20: Étrend, közlemények. ● 10: Hírek. ● 10:20: Afrika homokján a lybiai partokon. — Irta Eörsy Julia dr. (felolvasás) ● 10:45: Mit vigyünk nyaralásra? (felolvasás) ● 11:10: Nemzetközi vizelejáról. Időjárásjelentés ● 12:05: Eugén Steplomból. Időjárásjelentés ● 12:05: Eugén Steplomból. Időjárásjelentés. Közben kb. ● 12:30: Pat orosz balalajkazenekara. Időjárás és vizállásjelentés ● 13:30: A rádió szalonzenekara. 1. Doppler: Ilka — nyitány, 2. Offenbach: Intermezso és barkarola a »Hoffmann meséi« c. operából. 3. Logodi Frigyes: Alla spagnola, 4. Moszkovszkij Kedves kis csalogány — ábránd, 5. Albeniz: Magaguena, 6. Merikanto: Idilli, 7. Kálmán Imre: Fésztetek a »Cirkuszhercegnő« c. operettből. ● 14:35: Hírek ● 14:50: A rádió műsorának ismeretése ● 15: Árfolyamhírek, piaci árák, élelmiszerárak ● 16:10: Asszonyok tanácsadója ● 16:45: Pontos időjárásjelentés, hírek ● 17: Rádió magyar nóták és népdalok. — Közreműködők: Nagy Izabella, Cselényi József (ének), Rácz Ala-

dár (gimbalom), Pacsek Bujka Márkus (tárogató) és Pertis Pali cigányzenekara. 1. Rác Pali: Lehülött a rezgőnyárfát; Szabad a madárnak; Ez az en szerelm; Minék a szőke énekem; Róza vagy te, róza; Megkedeztem egy virágot; Kis szele- res, nagy szelekes; Úgyan édes komámasszony; Ez a kislány csinos is; Edecsanyám, csak az a ké- résem (Nagy Izabella), 2. Pehre Lajos: Nem való bokréta; Beszögödtem Tarnócára; Ne menj ró- zám a farlóra; Ezt a kerék erdei járom én (nép- dalok); Balázs Árpád: Itthagrom a fatutókat; Dan- kó Pisti: Szőke kislány, csit, csit; A faluban hiszen szép lány (népdal) Cselényi József, 3. Bihari: Koronációs magyar; Bihari: Két verbun- kos; Kuruc nóták (Rác Aladár), 4. Krsznanhorka búszke vára (Andrássy Tivadarné); Kuruc keser- gő; Ellopták a szívemet; Csömön Palkó, csömön Jankó; Sárgul a falevél; Milt is jöttél aranyos hintóba; Csak egy kislány van a világon (Szent- Imray Elemér); Kanász-csárdás Sej, haj, gyöngy- virág (virágének); Fuvóval, fuvóval; Legyen ugy, mint régen volt (Bujka Márkus); Ezt az adám- kat 17—17:30 óráig az angol és az olasz adóállo- mások is átveszik ● 18: Sárvár. Huszár Mihály epítélemből, országgyűlési képviselő előadása ● 18:25: Közvetítés a Gellért-szállóból. Hirtzky L. és Jazzenekara játszik ● 19:30: A Ballaton. Smith Ferenc dr. előadása ● 20: József nádor 2. hon- védelmi naptárának zenekeze. Vezényel Seregi Artur. 1. Virányi Jenő: Béke — induló, 2. Keier Béla: Csokonai — nyitány, 3. Ziehrer Károly: Svihákok — keringő, 4. Adorján Sándor: Muzsika szó, ver- buválnak, 5. Seregi Artur: Huzd rá cigány — ma- gyar népdalgyűjtemly, 6. Vincze Zsigmond: Szép vagy, gyönyörű vagy Magyarországi ● 21:20: Hi- rek. Időjárásjelentés ● 21:45: Hanglemek. — I. rész: Filmdalok. 1. Dunalevcskij—Osztróvszkij: Vidám fluk — induló (Leessenko), 2. Coslow: Száz férfi, egy kislány — dal (Deanna Durbin), 3. Mascheroni—Marf: Noi avremo una casetta — tangó (Mario Cavagnis), 4. Abrahams: Temation — recitativo és blues (Francis Davy), 5. Beckmann —Borgmann: Szerelmi dal (Alessandro Zilianti), 6. Benatzky: Új élet felé — dal (Zarah Leander), 7. Bece—Knorr: Fra Diavolo — dal (Tito Pattiera), 8. Young—Herbert: Naughty Marietta — kettős (Jeanette McDonald és Nelson Eddy), 9. Bece: Te vagy az életem — dal (Gigli), — II. rész: Szó- rakozatólemek, 10. Orosz népdalgyűjtemly (Kau- kázusi közök énekei), 11. Kreisler: Régi dal — hegedűszó (Fritz Kreisler), 12. Wilhelm Gabriel: Donna Juanita — pasodoble (Robert Renard és zenekara), 13. Strecker—Beda—Eckhardt: Drum In der Lobau — dal (Greta Keller), 14. José Pa- dilha: Spanyol dal (Emilio de Gogorza), 15. Grey —Berglas: When Bomba plays a rumba (Harry Roy és zenekara), 16. Bochmann—Léhnov: Wohn gehn alt' die Traume? — dal (Eric Helgar), 17. Heymann—Gilbert: Das gibt nur einmal — dal (Marek Weber és zenekara), 18. Schaeffer—Lo- pez: Rockin chair swing — slowfox (Mills fivével) 19. Foxegyveleg — két zongorán (Ivor Moreton és Dave Kaye). ● 23: Hírek német és olasz nyelven ● 23:10: Vidék József és cigányzenekara muzsikál ● 0:05: Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 6:25: Négven az asztal. Kö- rülé. Rabnovszky Mária előadása ● 7: A föld- művelésügyi minisztérium mezőgazdasági felőrá- ta. ● 8: Hírek ügétversenyeredmények ● 8:25: Le- mezek — Nagyzenekari művek — I. Csajkovszkij: V. f-moll szimfónia (Bostoni szimfonikusok), 2. Lapham: Japán zongoraverseny (Victor-szimfoni- kus zenekara), 3. Ravel: Bolero — szimfonikus táne (Lamoureux koncertzenekar).

BUDAPEST 5:30: Reggeli műsor ● 12:15: Hi- rek ● 12:25: Szapora zenekar ● A szűnőben 13:15: Hírek ● 14:20: Időszaki anyag ● 18: Mű- szaki üz. ● 18:15: Borodni lemezek ● 19: Fel- olvasás ● 19:15: Mandolin versek ● 19:50: Szim- fonikus hangverseny ● 21:30: Hírek ● 21:45: Vendégülö zene.

DEUTSCHLANDSENDER 10: Kunmark, hang- képek ● 11:30: Tarkalemezek ● 12: Déli zene Karlsruhból ● 15:15: Táncalemezek ● 16: Stutt- gart dalos, zenes delütnája ● 17:10: Fuvós szó- rakozató zene Boroszloóból ● 18: Pfarr bariton Schumann és Schubert dalokat énekel ● 18:30: Szórakozató lemezek ● 19:10: Dalos, zenes tar- ka est ● 20:10: Dobrindt zenekar: Künnecker: Ro- mantikus, nyitány; Dressel: Tánortalmusok; Trunk: IKS vonósszerenád; Müggel: Alkonyi dal; Liszt: Pesti karnavál; VI. rapszódia ● 21:15: Haydn: B- dur szimfónia; Strauss R.: Tili Eulenspiegel ● 22:30: Kaun: Mummelmann, szvit ● 23: Köln ● 24: Bécs.

LONDON 18: Orgona ● 18:30: Szopán és harfaverseny ● 19:30: Szerenád ● 20: Rádióze- nekara Catteral hegedűművészrel — Bizet: Pátria, nyitány; Beethoven: D-dur hegedűverseny ● 21: Tánzene ● 23:30: Purcell: Szonáta; Buxtehude: Kantáté.

OLASZ MŰSOROK I. műsor (Róma I., Bari I., Bologna) ● 17:15: Góbi Vera zongorizál ● 19:30: Könyvű zene ● 20: Hírek ● 21: Biancoli és Falconi: A bizalmi ember, háromfelvonásos színmű Uliana 23:55-ig tánzene — II. műsor (Mi- lánó I., Torino I., Genova I., Trieste, Firenze I., Bolzano, Róma II) ● 17:15: Lemezek ● 19:30: Könyvű zene ● 19:37: Csak Róma II. Magyar negyedóra ● 20:30: Milánót és Bolzanót kivéve vegyes zene ● 21:30: Giordano: Sibera, opera — III. műsor (Firenze I) ● 19: eVgyes zene, dalok ● 19:30: Fuvószene ● 20:30: Tánzene ● 21: Rádiózenekar. Dalegyveleg ● 22: Falusi muzsi- kusok. Majd tánzene.

PARIS 17: Vegyes zene ● 20:15: Novellett; Románé Chabrier: Scherzo, keringő; Debussy: El- lhis dalok; Fantoche, vonósduó; ● 21:30: Pi- randello: Színmű.

PRAGA 11:05: Fuvós rendezzenekar ● 14:10: Lemezek ● 16:15: Szalon négyes ● 17: Katona- zene; Smetana: Két özvegy; balett; Nedbal: Vin- cellémmenyasszony, keringő; Oberthor: Eféli ba- ballanc; Pesta: Kaszárnyai kép; Lacomb: Tavasz szerenád; Grieg: Hódolóinduló ● 17:40: Délszláv kardalok ● 18:20: Kis Fok-zenekar; Suk: Bianki, Induló; Hrzsi: Az elátkozott herceg; nyitány; Ja- nácsek: VI. Bach-tánc; Suk: Falusi szerenád; Ax-

man: Hanák-poltka; Smetak: Daltam; Induló, Go- továc: Kólv ● 19:25 Gyermekdalok ● 20: Opera ● 22:15: Lemezek.

VARSO 7:15: Könyvű zene ● 11:40: Csajkov- szkij: A IV. szimfóniából ● 12:00: Déli műsor ● 16: Szalonidős ● 17: Tánzene ● 18:10: Haen- del- és Bach-szonáta ● 19: Schubert- és Brahms dalok ● 19:20: Népdalok ● 20: Szimfonikus hangverseny; Szymanowski: Nyitány; Jój Terem- tőm, himnusz; II. hegedűverseny (Urninkaj); IV. szimfónia; Harnasie, balett; Szűnőben 20:50: Hi- rek ● 22:25: Bariton- és éltárverseny.

Szerda

Junius 15

BEOGRAD 6:30—7:30: Induló, torna, hírek, hanglemek, éltrend ● 11:50: Vízalásjelentés, műsorolvasás ● 11:50: Pontos idő ● 12:00: Ha- rangszó a fővárosi közéleti ügyekről, a rádió népies zenekara játszik ● 12:25: Reklámok, hang- lemezek ● 12:50: Törzsdé, rádióinduló ● 13:10: Bogdan Butas népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara ● 13:40: A nagy rádiózenekar szórakozató hangversenye, vezényel Szelinszki. I. Thomas; Raymond, nyitány; 2. Saint-Saens: Sám- son és Delila; ábránd; 3. Rubinstein: Fáklyatánc; 4. Kodál: Olasz szvit ● 14:30: Pontos idő, hírek ● 14:40: Hanglemek ● 17:40: Pontos idő, mű- sorolvasás ● 17:45: Havfji éltár (hanglemek), 18:00: Dr. Milorad Dragics egészségügyi előadá- sat; Az éghajlat jelentősége az egészségre és év- gyültásra ● 18:20: A rádiózenekar hangversenye. I. Brunell: Tizmillió hozomány; 2. Lehar: A mo- foly ország, egyveleg; 3. Schmalstich: Farsang, szvit ● 19:15: Rádióinduló és reklámok ● 19:30: Jugeszláv nemzeti óra ● 19:50: Napi riport. 20:00: A Szlovén Társaság hangversenye, vezényel Szatko Scholinz; 1. Sone; Na srecky bolan; 2. Adamics: Lyubica vszlani; 3. Ferjančič: Szilaj szolnesce; 4. Polje; 5. Bajuk: Sznoos pa dav je szlanca pala; 6. Adamics: Zavrslit fanfle; 7. Svab: Szlanica; 8. Ivacic: Imel szem ljubi dve; 9. Prelo- vec: Kam skirjancsek; ● 20:30: Vidám óra ● 21:30: Ruza Denics népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara ● 22:00: Pontos idő, hírek, rá- dióinduló.

LYUBJYANA 18: Schrammel ● 20: Opera.

ZAGREB 19:30: A nemzet órája ● 20: Köz- vetítés Oszljkérl ● 22:20: Tánzene.

BÉCS 6:30: Könyvű zene ● 8:30: Szórakozta- tó zene ● 10:30: Vidám lemezek ● 12: Könyvű zene tenordalokkal ● 13:15: Könyvű és tánzene ● 14:10: Művészelemek ● 15:30: Hegedű és zón- goraverseny ● 16: Deutschlandsender ● 18:20: Német dallamezek ● 19:10: Falit-négyes; Szőra- koztató zene ● 20: Szerelen, söki és házasság, hangfélépek ● 21: A berlini külföldi telepek ifju- sága énekel ● 21:30: Beethoven: G-dur vonósné- gyes ● 22: Hírek ● 22:30: Dalos zenes tarka est ● 24—3: München.

BERLIN 6:30: Könyvű zene ● 18: Könyvű ze- ne ● 19: Hírek ● 19:10: Raue szalonzenekar ● 20: Rádiózene és énekkar; Weber: Preciosa, nyi- tány; Csajkovszkij: Hattyúdó, balett; Klengel: An- dante; Svendsen: Norvég művészfarsang; Pacher- negg: Parasztdalok, keringő; Schönher: Repül- induló ● 21: A berlini japán iskola, a berlini ba- lillak, a berlini bolgár diáknevelőgyűlés dalai ● 21:30: Csajkovszkij: Diótörő, balettszvit ● 22: Hírek ● 22:30: Boroszlo ● 24: Frankfurt.

BUDAPEST I. 6:45: Torna, Vidám hangleme- zek ● 7:20: Éltrend, közlemények ● 10: Hírek ● 10:20: Az André-expedició borzalmas sorsa az Észak-sarkon; Irtá Glass Imre (felolvasás) ● 10:45: Az első magyar riporter; Tündi-Lantos Se- bestyén; Irtá Főnyád Ernő (Felolvasás) ● 11:10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat ● 12: Déli harang- szó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés ● 12:05: Hegedűs Gyula és cigányzenekara ● 12:30: Hírek ● 1:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízáll- lásjelentés ● 1:30: Hanglemek ● 2:35: Hírek ● 2:50: A rádió műsorának ismertetése ● 3: Arfo- lyamhírek, piaci árak, éltárszótárak ● 4:15: A rádió diákfelőrája: Kemény Zsigmond; Rajon- gók-sja; Fábán István előadása ● 4:45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés, hírek ● 5: Falusi kró- nika; Szimay Sándorné cseregetése ● 5:30: Paul Lorenzi énekel a német-magyar művészcserre ke- relben, zongorán kíséri Pongrácz László ● 6: Ipari szociálpolitika; Magasházy Béla, min. taná- coss iparügyi előadása ● 6:15: A rádió szalonze- nekara; I. Aggházy Károly: Magyar esték; 2. De- lites: A király mondta — nyitány; 3. Grieg: Nor- vég táncok; 4. De Falta: Spanyol tánc; 5. Dientli: Fala morgana — keringő; 6. Bizet: Gyermekjáté- kok — szvit; 7. Kernler Jenő: Magány; 8. Polti: ni; Mese; 9. Scheib: Hővirág — keringő ● 6:45: A rádió külügyi negyedóra ● 7:40: A huszvév Esztrózság; Magassie Gyula ést egyetemi tanár előadása ● 8:10: Ünnepl hangverseny; Szekesfe- hervártól — Közvetítés a Vörösmarty-színházból; Közreműködik a Budapesti Hangverseny éznekar, vez. Vaszy Viktor; A bevezető Harsányi Zsolt ír- ta (felolvasás) — I. Erkel: Ünnepl nyitány; 2. Bar- tók: Két kép — a) Virágzás; b) Falu tánc; 3. Dohnányi: fisz-moll szvit; 4. Visky János; a) Al- legro moderato; b) Allegro vivace; 5. Kodály: Nyári este; 6. Liszt: XIV. rapszódia ● 9:20: Hírek ● 10:40: Időjárásjelentés ● 10:45: Sári Elemér és cigányzenekara muzsikál; Orbán Sándor éne- kel; Dalok; Kiss-Angyal Ernő; Cudar ez a világ; Rác Zsigor: Az én alkamról; Dajka László: Otó- zik az erdő, mező; Vége, vége már (népdal); Lud- víg; Hallámzik a buzatenger; Sándor Jenő: Azt mondják, hogy tavasz nyílik; Megy a görös lefelé (népdal); Kertész Zsigmond; Szép a rózsám ● 11: Hírek angol és francia nyelven ● 11:10: Poemes de Vörösmarty et de Bablts. — Andersen Felicia szaval francia nyelven ● 0:05: Hírek külföldi ma- gyarok számára.

BUDAPEST II. 6:15: Festett képek; Irtá Rozs- rvy Kálmán ● 7: Az újrafeljesztés az állatvilág- ban; Bánki Sándor előadása ● 7:30: A Zemenü- vészel Főiskola operatárszakszta növendékeinek vizsgaelőadása; Közvetítés a m. kir. Operaházból.